angenehmer, als bas hierzu erforberli=

de Gelb von bem Dberhofmeifter Frbrn.

b. Mirbach jum großen Theile bei — Juden erbettelt worben ift. Es ware

bem ichlichten Ginne bes alten Raifers

entibrechenber gemefen, wenn bie Stir-

che einfacher, aber mittelft Chriftengel=

bes gebaut worben ware." Der "Bor=

warte" moquirt fich natiirlich "über bie "Mirbach-Ritche mit ben foniglich

preußischen Beiligenbilbern" und forri-girt bas "Bolt" und fein "Chriften-

gelb" burch ben höhnischen Simbeis

barauf, baß angeblich "ber schlichte al=

te Raifer mit bem Sofbantier Cohn ein

Das neue Reichstagsgebande.

Berlin, 27. Aug. Es berlautet, baß gum Ginzuge bes beutschen Reichstages in bas noue Reichstagsgebäude fanent-

liche Bunbesfürften nach Berlin tom=

men werben, um an bem feierlichen At-

Der Strafaner Jeffing.

Fifcher auch in biefem Sahre ihren bi=

ftorifden Festzug, an bem fonft gana

Berlin theilnahm. Die Theilnahme

war schwächer, benn je, und botumen=

tirte, daß fich bas Fest überlebt hat.

Es war auch in bet That nur berSchat-

Berder-Geburtstagfeier.

150. Geburtstages Johann Gottfriebs

b. Berber haben einbrudsvolle Weftlich=

teiten in Mohrungen (Oftpreußen), bem

Geburtsort bes berühmten Dichters und

Bubligiften, ftattgefunben. Das bor=

tige Berber=Dentmal ift reich befrangt.

Bufareft, Rumanien, 27. Mug. In

Beffarabien greift bie Cholera rafch um

fich, und von den Gesundheitsbehörden

wird geforbert, baf bie gange Linie am

Bruth entlang burch Militär abgesperrt

Wien, 27. Aug. Aus Galizien wird

gemelbet, daß in verflossener Woche im

Ganzen 146 Personen an ber Cholera

ertrantt und 79 gestorben feien. In

ber Butowing erfrantten in berfelben

Etwa 1000 Sturmesopfer!

fommen seien, barunter auch ameritas

bie Rrim machen wollten. Das Fi-

scherdorf Nagaist wurde burch ben

Sturm in einen großen Trümmerhau-

fen berwanbelt, und unter ben Trum=

mern lagen bie Leichen bon Frauen.

Rimbern und Greifen: Die hetreffenber

Manner befanben fich gur Zeit mit ih-

rem Boote auf bem Maffer und haben

ohne Zweifel meift in bemfelben ihr

Grab gefunden. Zu Mariupol follen

allein über 200 Menschen umgekommen

Der japanifd-dinefifde Mummel.

London, 27. Aug. Es wird neuer-

bings mitgetheilt, bag bie dinesische

Regierung strenges Gericht über die chi-

restischen Soldaten geübt hat, welche,

wie jungft erwähnt, ben schottischen

Miffionar Bylie tobteten. Die Mor-

ber wurden jum Tobe burch bas

Schwert verurtheilt, Die betreffenben

Offiziere murben gleichfalls beftraft,

und es wurde beschloffen, ben Sinter=

Wiebenen bes Miffionars einen bebeus

tembe Summe auszugablen und bie

zepftorten Rapellen auf Roften ber Be=

wohner jener Bezirke wieder aufbauen

Gine bom 23. Auguft batirte Depe

fche aus Tien Tfin, China, befagt, bag

es bem General Deh mit 4000 Mann

gelungen fei, eine Berbinbung, mit ber

dinesischen Sauptarmee in Bing Dang

herzuftellen, und bag bie bon Afan

(Dafcan) fich gurudgiebenben dinefi-

fchen Truppen bei Chunghma bie japa-

nifchen Linien burchbrochen hätten. Ro-

rea hat übrigens in ber legten Zeit

nicht nur bom Krieg, sonbern auch bon

einer ungewöhnlichen Sige zu leiben ge-

(.Telar. Rotigen" auf ber 2. Seite.)

Lofalbericht.

Weuer und Feuersfdreden.

Der Wirth Craig trägt fchwere

Brandwunden davon.

brach heute Morgen um 4.30 Uhr ein

bosartiges Feuer aus, bei welchem ber

Schantwirth Goward S. Craig fcwe-

re, wo nicht gar töbtliche Berlegungen

bevontrug. Das von ben Lofdmann-

ichaften nur mit ber größten Milhe por

ber ganglichen Berftorung gerettete und

bon einem gewiffen herrn BalterBal-

mer geeignete Gebäube wurde gum Be-

trage von ungefähr \$1500 beschäbigt,

während Craigs Wirthichaftseinrich

Seim nicht auf.

3m Saufe Rr. 452 State Str.

an laffen.

Beit 16 Personen, und ftarben 15.

Berlin, 27. Mug. Unläflich bes

ten ber früheren Theilnahme.

Berlin, 27. Mug. Wie in früheren

te theilzunehmen.

Berg und eine Gette gewefen ift."

Telegrandische Deneschen.

(Geliefert bon ber "United Breg".)

Apugreß.

Wafhington, D. C., 27. Aug. Seute bot bas Abgeordnetenhaus einen mert= wiirbigen Unblid. Die Bahl ber anmefenben Abgeordneten mar nämlich ber= fchwindend flein im Bergleich ju ben anwesenden "Phytyhiasrittern" und ihren Gaften, welche gur Nationalton= vention ihres Orbens hierher gefommen

Das Saus erörterte feine Geschäfte bon Bedeutung und vertagte fich zeitig aus Achtung für bas verftorbene Mit= glied George B. Cham bon Wisconfin.

Der Senat befaßte fich heute nicht mit gefetgeberischen Ungelegenheiten. Er bergichtete auch auf bie Berlefung bes Protofoll's ber Freitagefigung und ging balb zu einer geschloffenen Eretutibfi= gung über, in welcher eine Angahl bom Präfibenten gemachte Ernennungen be= ftatigt murben. Dann erfolgte Berta= auna auf Dienftag Mittag - gur leg= ten Sigung biefer Geffion.

Die Gallerien bes Genats waren mit uniformirten "Bothiagrittern" und ih= ren Damen gefüllt, welche aber bei Er= öffnung ber Genatsfigung nur 12 Genatoren borfanben.

Das Bollgefeb.

Wafhington, D. C., 27. Aug. Die neue Bollvorlage, die fich in Sanben bes Schatamtes befand, ift heute mie= ber nach bem Weißen Sause geschidt

Es wirb verfichert, bag an ein Beto gar nicht zu benten fei, und bie Bor= lage wird um Mitternacht Gefeg, auch ohne bie Unterschrift bes Prafibenten.

Babnunglud.

Barfersburg, 2B. Ba., 27. Mug. Un= weit Cairo rannte ein Berfonengug auf ber Baltimore= & Ohio=Bahn wiber einen riefigen Felsblod. Gin Beiger wurde getobtet, und ber Lokomotivfüh= rer tödtlich berlett. Alle Büge haben burch ben Unfall Berfpatung erlitten, und infolge beffen ift bie Stadt mit "Phthiasrittern" gefüllt, welche fich nach ber Bunbeshauptstadt begeben

mollen. Erie, Pa., 27. Aug. In ber Nahe unferer Stadt berungliidte heute ein Giiterzug der Late Shore-Bahn. Der Bremfer Wilhelm Rohr wurde fehr fewer, und ber Ronbutteur Coot leicht berlett. Gin junger, elegant fportmä= Big getleibeter Mann unbefannten Ra= mens wurde getöbtet; er befand fich auf einem Flachwagen und wurde zwischen amei großen Steinen zerquetfcht.

Midt Anglud, fondern Berbrechen !

Seattle, Wafh., 27. Aug. Dem Spruch der Leichenbelchauers-Geschworenen zufolge, welche bie große Kata= strophe an der Franklin-Rohlengrube untersuchten (bei ber 37 Menschen um= famen, und eine Anzahl anderer ver= legt wurde) bat man es hier mit einem auerlichen Verbrechen zu thun, und ist bas Feuer absichtlich angelegt worben. Man glaubt aber, baf ber Brand= ftifter felber feinen Tob in ber Grube acfunden habe.

3m Intereffe der Arbeitsgelengebung.

Washington, D. C., 27. Aug. Es ift jett unter ben Arbeiterorganisationen eine Bewegung im Gange, ein ftanbi= ges Hauptquartier in berBundeshaupt ftabt einzurichten, um bie Intereffen ber Arbeiter beim Zustandekommen neuer Gesetze zu wahren. Mehrere Rongregmänner außerten fich babin, baß biefe Bewegung Erfolg haben werbe.

10 Perfonen verfeht.

Sammond, Ind., 27. Mug. Bei ei= nem Straßenbahn=Zusammenftoß wur= ben heute hier 10 Bersonen schwer ber= Mafbine und ein Baffagier Namens Fauliner, tonnen nicht mit bem Leben

Dampfernadrichten.

New York: Manitoba von London: La Normandie von Havre; Acanthus von Caribff; Chriftine von Ropenha: gen; Maasbam bon Rotterbam; Saale bon Bremen; Tauvic bon Liverpool; Circaffia von Glasgow.

Rem Dort: Britannia bon Marjeille und Neapel.

Boston: Bothnia von Liverpool (Dr. Grinbut von New York, einer ber Ra= iitenpaffgatere diefes Dampfers, perschwand unterweas, und man glaubt baß er über Bond gesprungen ift. Er hinterläßt in New York eine Gattin, mit ber er sich erft bor 6 Monaten ver= heirathet hatte.) Liverpool: Teran bon New Dr-

London: Hindoo bon New York.

Bromen: Raifer Wilhelm II. bon New York. Mbgegangen:

Southampton: Elbe, bon Bremen nach New York.

Queenstown: Lucansia, von Liver= bool nach New York. Un ber Infel Wight vorbei: Ebam, bon Rotterbam nach New York.

Un Rinfale borbei: Ottoman, bon Liverpool nach Bafton. Am Browhead vorbei: Columbian. bon Liberpool nach Bofton.

Um Ligarb vorbei: Ontario, von Antwerpen nach Baltimore.

Beiterbericht.

Bijr bie nächsten 8 Stunden folgenbes Metter in Minvis: Schon; warmer Dienstag friih; veränderliche Winde, welche zu wofillichen werden.

Stongregmann Shaw geftorben.

Gan Claire, Wis., 27. Mug. George B. Shaw, ber republikanische Rongregmann vom 7. Wisconsiner Diftritt, ft heute bier geftorben. (Er murbe am 12. März 1854 zu Alma, N. D., gebo= ren, war Gefretar ber "Daniel Cham Lumber Co." und betleibete auch berschiedene Aemter im Orben ber "Ph= biagritter".)

Muslaud.

Deutscher Kabelbrief.

(Gigenbericht ber "United Breg".) Sceres: und Flottenmanovet.

Berlin, 27. Mug. Die Manöber bes Nordsee-Flottengeschwaders sind schon feit 5 Tagen im Bange. Glf Panger= chiffe und 40 andere Fahrzeuge neh= men an biefen Bewegungen Theil. Der Oberbefehlshaber ift Abmiral von ber Goly, beffen Flaggenschiff "Wörth" rom Bringen Seinrich von Breugen, bem Bruber bes Raifers, tommanbirt

Um 6. Ceptember werben bie Wlottenmanöber in ber Oftfee gum Abichluß tommen. Die Flotte wird von Riel auf= brechen und fich mit anbern Fahrzeugen bereinigen, welche fich in Swine= nünde kongentriren, wo ber Raifer per= fönlich auf feiner Jacht "Sobenzollern" bie Bewegungen beobachten wird. Die Flotie wird vielleicht nach Dangig beorbert merben und bort mit bem Beere gufammen manöbriren.

Mus ber urfprünglich geplanten Iteberfchreitung ber Nogat burch bie oft= preußischen Truppen wird nichts werben, obwohl ber Raifer auch nach bein Ausbruch ber Cholera in jener Gegend anfangs noch biefen Plan gehabt hatte. Statt beffen foll ein nächtlicher Ungriff

auf Thorn ftattfinden. Die Manoverplane für bie Sauptarmee find berart abgeanbert worben, baß bie Saupt=Schlachtfelber gwischen Rönigsberg und Elbing, ftatt zwischen Elbing und Danzig, liegen werden. Raifer Wilhelm und feine Bemablin, fowie ber Ronig von Württemberg mer= ben am 9. Geptember in Ronigsberg eintreffen. Gie werben auf bem Gatt: lerplat bafelbst burch 30 weißgetleibete unge Frauen bewilltommt werben, und Diefelben werben Blumen ftreuen und fonftige in folden Fällen übliche Beremonien ausführen.

Der Raifer wirb alsbann ein gum Gebächtniß feines Großvaters errichte= tes Dentmal enthillen und wahrschein= lich babei wieder eine bedeutsame politi= fche Rebe halten. Darauf wird ein Mufgug ber Truppen, ber Beteranen und ber bortigen Zivilvereine erfolgen. Abentos wird im Schloß ein Bantett ftattfinden, in Berbinbung mit Jumi= nation und Bapfenftreich.

Um 5. September wird bas Erfte Urmee-Rorps, welches gur Beit unter tem unmittelbaren Rommanbo bes Raifers fteben wird, eine große Parabe haben, und am Morgen barnach wird ber Raifer biefes Rorps nach Brauns= bing vorrückenben 17. Rorps ftogen foll. Um 7. Ceptember werben fich bie hohen Herrschaften nach Elbing begeben, und bort wird ber Raifer einen Empfang ber Ritter bes Sobenzollern's ichen hausorbens im Schlof Marien= burg abhalten. Diefem Empfang wirb

ein Diner folgen. Der Raifer und bie Raiferin wer, ben ben Grafen Dohna am 10. Gep= tember auf seinem Schloß in Schlobits ten besuchen, und barauf wird ber Raifer an ber Spige feines Rorps mieber gu Wellbe gieben. 2m 12. Geptember foll eine große Schlacht flatifinben. mobei bas bom Raifer geführte Rorps bas 17. Armeeforps schlagen und nach

Thorn gu treiben foul. Unter ben Gaften bei biefen Danos Amei berfelben, ber Motormann bern werben auch Golg-Bafcha, ein bouticher Militar in türfifchen Dienften, und 17 tirtifche Offigiere fein, welche nach Deutschland tommen, um in bie Urmee eingutreten.

Bum Abschluß bes Manover-Brogramms gehört bie Konzentrirung bes anzen 3. Armeekorps in Berlin 25. Ceptember. Diefes Rorps ift ges wöhnlich in Branbenburg in Garnifon, wird aber bei biefer Gelegenheit in feiner bollen Stärte (30,000 Mann) bom Raifer alarmirt werben und nach Ber-

Nach biefer Rundgebung, welche bie ganze Reichshauptstabt fozusagen unterft zu oberft tehren wirb, follen bie Manober ihren formellen Abichluß mit einer Barabe auf bem Tempelhofer Fellde finden. Die beutschfreisinnigen Tagesblätter find bon biefem Programme nicht erbaut. Da bie Taufen= de hier zu konzentrirender Soldaten pro Ropf ein Extra-Tagegelb von 12 Cents (50 Pfennig) erhalten und mit noch größeren Untoften beforbert und verpflegt werben müffen, fo finden jene Blatter ben Raifer wieber gu ber=

Da in ben letten paar Tagen wieber Cholera=Tobesfälle borgetommen find, fo wird eine befonbere Cholerafta= tion aum Schute ber Truppen mabrenb ber Manober errichtet merben.

Des Raifere Gefundheit ift burch feine Ferien-Musfluge mabrend ber jungften Beit fehr geforbert werben. Geit feiner Rudtehr bat er fich mit gewaltiger Energie in militä= rifche und politifche Ungelegenheiten gefturgt. Die Zeitungen berichten auß= führlich über feine vielfeitigen Leiftungen und Mlane.

Borige Boche hat ber Raifer ben befannten Maler b. Werner beauftragt,

malen, wie er bem Felbmarfchall Molt= te gu beffen 90. Geburtstag gratulirt. Much bat ber Raifer geaußert, bag er fünf Gloden für bie gum Bedachtniß feines Großbaters in Berlin errichtete Rirche ftiften wolle.

Die Anardiften,

Die mehrerwähnte Berhaftung bon 15 Anarchisten (einschließlich Schewes) in ber Reichshauptstadt, bor zwölf Zagen, war ber Beginn einer Rethe wichti= ger Entbediengen, bie noch immer nicht zum Abschluß gelangt find. Es wurden bon ber Polizei geheime Anarchisten= quartiere in Bremen, Lübed, Luben= cheid, Nordhaufen, Maing, Rirborf, Forft, Weißenfels, Wiesbaben, Salle a. S., Samburg, Altona, Rummels= burg und Diffelborf entbedt. Much wurde in Erfahrung gebracht, bag in Leipzig, Magbeburg und Frankfurt a. M. Unarchiftengruppen beftehen, beren Berfammlungspläge indeg noch nicht ermittelt find. Diefe Entbedungen werben gunachit gur Berftartung ber Bo= ligei in Berlin führen, wo in ben legten 6 Monaten viele Anarchistenversamm= lungen ftattgefumben baben. Man wird bom Reichstag eine befondere Bermilligung für biefen Bived berlangen.

Theoforbifde Bewegung.

In ber letten Beit hat bie in ber englischrebenden Welt umb in Indien weitverbreitete theosophische Bewegung and in Deutschland mehr bon sich reben gemacht. Es ift jest ein beutscher 3meigverband ber "Theosophical Cogegriinbet wonben (außer ber, fcon feit langerer Beit beftebenben "Theosophischen Bereinigung"), und gwar unter bem Braffbium bon Dr. Bilbelm Siibbe-Schleiben (ber früher einmal ber beutschen Befandtichaft in Lombon attachirt war und fich fpater auch burch feine Schriften gur Forberung ber Rolonialpolitit befannt mach te.) Die erfte Berfammlung bes neuen Berbambes, im Bereinsbaus babier war febr gut befucht. Im Ottober will Dr. Hubbe-Schleiben nach Indien geshen und bort feine Studien ber Mystit vervollständigen.

Die Bettfahrten.

Der Raiferbreis für bie jahrlichen Ruberwettfahrten in Grunau befleht in einem großen filbernen Sumpen, ber funfbooll ausgeschmudt ift, und beffen Werth auf \$1200 gefcatt wirb. Die Betheiligung an Diefen Wettfahrten wird für alle Universitätstlubs Englands ober Deutschlands freifteben. Menn bie Englanber ben Breis gewinnen, fo muffen fich bie Deutschen nach England begeben, um ibn jurudguer-

Die Ruberflubs bon Samburg und München werben Mbtheilungen gu bem 3. europailden Rubertongreß entfen= ben, welcher am 15. September in Macon eröffnet wirb.

Dentmal für ben " Edügenherzog".

Gin Musichuf bon Staatsmannern, Gelehrten und Schriftftellern bat einen Mufruf gu Beichnungen für bas Dentmal eröffnet, welches in Roburg gu Gb= ren bes verftorbenen Bergogs Ernft bon Sachfen=Roburg=Gotha errichtet mers ben foll, ben man foroohl wegen feiner Berbienfte um bie bentiche Ginheit wie auch wegen feines Birtens im Intereffe bon Runft und Biffenschaft feis ert. Der Aufruf ift u. A. bom Minifter Miquel und bon Rubolf v. Benningfen unterzeichnet.

Rener Militärffanbal.

Gin Militärffanbal, ber nicht ohne Folgen bleiben wird, ereignete fich por mehreren Tagen in Marienwerber. Bei einem Liebesmahl von Brigabe-Offia gieren wurben 100 ber Gafte fcmer be= trunten und marichirten, bie Dufittapelle an ber Spige, burch bie Strafen. Ginige ber Betruntenen trugen feine Belme ober Rappchen, Unbere hatten nicht einmal Rode an. Gie fuchtelten mit Gabeln und Stoden berum, fangen Lieber und wurden von einem gro-Ben Saufen Gaffenbuben berhöhnt. Mule betheiligten Offigiere werben jest bor ein Rriegsgericht gestellt merben.

Berfdiebenes. Der befannte Tonbichter Rubinftein arbeitet jett in Peterhof an einer Oper, welche ben Titel "Rain" führen wird.

Mehrere Bertiner Zeitungen theilen mit, bag ber Tonbichter Mascagni, ber Berfaffer ber "Cavalleria Rufticana", balb nach Rem Port geben wird, wo feine neue Oper "Ratcliffe" gur Muf= führung kommt.

Die beutschen Sogialbemofraten werben am nächsten Samftag ben Tobestag Ferbinand Laffalles feiern (geft. 31. Auguft 1864 an ben Folgen eines Duells.)

Segen Enxus-Rirdenbauten.

Berlin, 27. Mug. Die reformirte Rirchenzeitung" veröffentlichte biefer Sage einen vielbenchteten Artitel, ber fich in ben icharfften Ausbruden gegen die immer mehr iiberhand nehmende Reigung gu luguriofen Rirchenbauten in Berlin wandte. Insbefonbere murbe tabelnio hervorgehoben, daß bie Altar= toften ber Raifer Wilhelma-Gebachtniftirche von 6000 auf 70,000 Mart erhöht worben find, und bag außer ber Luther= und ber Melanchthon= Statue auch Stanbbilber ber preugifden Berrs icher aus bem Saufe Sobenzollern in ber Rirche Mufftellung finben follen. Dieselburwanddung einer evangelischen Rirche in einen Whnenfaal," fo ruft bie "Rirchenzeitung" aus, "bebarf ber Rechtfertigung; ift bie guftambige Rirchenbehörbe um ihre Unficht über biefes recht ungewöhnliche Borgeben befragt ein Bilb bes Raifers Wilhelm I. qu | mouben?" - Das Stoder'iche antife-

mitifche "Bolt" fagt, hieran antnu-Die Arbeite-Rommiffion. pfeno: "Diefer Burns ift um fo un=

Kaffirer Edward Bryant über das Cohnzahlungsfystem in Pullman.

Die Schulden der Urbeiter mehrten fich von Jahr zu Jahr.

Dullman felber auf dem Zeugen. stand.

Houte Morgen um 10 Uhr wurde bie Sigung ber nationalen Arbeits= Rommiffion wieber eröffnet. 2013 er= fter Zeuge murbe Sbward Brhant, ber Raffirer ber Bullman'schen Leih= und Cbar-Bant, bernommen. Derfelbe nachte folgende Ausfagen: "Wir befaffen uns, außer mit ge=

wöhnlichen Bantgeschäften, auch mit bem Ginkaffiren bon Miethen. Löhne werben in Pullman in Form bon Cheds ausbezahlt. Jeber Arbeiter be= fommt am Babltage beren zwei: einen in ber Bobe ber fculbigen Miethe und ben anberen für ben Reft bes Gutha= bens. Die Bablung ber Miethe war nicht obgligatorisch, boch wurde geber, fobalb er die Cheds wechfelte, gefragt, Jahren, veranstalteten bie Stralauer wiebiel für Miethe abgezogen werben

> Manche zahlten während ber fchlech= ten Reiten \$1 auf zwei Wochen, andere gar nichts. Die Thatfache ift, baf bie Schulben ber Leute fich bon Monat gu Monat mehrten. Am 1. Mai 1893 betrug bie Befammtfumme ber rudftanbi= gen Miethe \$3891; ein Jahr fpater \$28,247 und am 1. August d. 3. \$58,= 773. Diefe Summe reprafentirt jeboch nur bie Miethsichulben, welche uns gum Rollettiren übergeben worben find, nicht ben gangen Betrag ber fälligen Miethen. Manche Summe ift ganglich in bas Berlufttonto gefett worden. So hat z. B. Jennie Curtis, eine Arbeiterin, behauptet, man hatte bon ihr verlangt, bag fie ihres Baters Mietheschusben bezahlen folle. Daß biefe Behauptung ber Begründung ents behrt, geht ichon baraus hervor, baß

nung behalten, ihr eigenes Diethston= to bat. herr Brhant fügte feinen Wusfagen roch hingu, bag während ber guten Jahre bie Spareinlagen bie Sohe bon \$677,000 erreicht haben. Diefe Gum= me fei fpater auf \$366,000 herunterges

bas Mabchen, obgleich fie bie Boh=

gangen. Reb. Charles S. Caton bon Rem Dort erflärte, baß er gegen 40 Doh= St. Petersburg, Rugland, 27. Aug. nungen in Bullman befucht und gefun-Ein gang furchtbarer Sturm, noch biel ben habe, bag bie Berichte über bas verhängnisvoller als ber vorige, wüs Glend ber Arbeiter ftart übertrieben thete ausgangs ber Moche auf bem Alfom'ichen Meere. Es wird berichtet. morben feien. Der Borfigenbe erffarte ben herren, bag es fich weniger um bie baß minbeftens 1000 Menichen umge= Größe bes gegenwärtigen Glembs in Bullman, als um bie Feftftellung ber nifche Touriften, welche eine Reife burch

Urfachen bes Streits handle. Darauf ermiberte er, baf, est, nach fo langer Arbeitslofigfeit, bie Berhältniffe in Bullman noch erträglich feien, fo tonnen fie früher unmöglich dlecht gewesen fein.

Die einzige Lofung ber Arbeiterwirren liege in ber Bebung ber Lage ber arbeitenben Rlaffen und es fei nicht gu beftreiten, bag in Bullman ber richtige Meg bagu eingeschlagen worben fei!

Die Ronpention pertagte fich jest in aller Gile bis nachmittags um 2 Uhr. George M. Pullman felber nahm am Nachmittag ben Zeugenftuhl ein. Seine Musfagen bis jum Schluf ber Rebattion liefen ber Hauptsache nach barauf hinaus, bag er bei ber Grun= bung ber Ortschaft Bullman einen Plan im Auge gehabt habe, bemzufolge Arbeiter und Arbeitgeber in patriarchafifichem Berhältniß zu einanber fteben und mit einander gufrieben leben foll=

Gin freder Batron.

Um Samftag Nachmittag berließ

Frau Rettie Grazes aus R. Evanfton bie Strafenbahn am Lincoln Bart, um ihren Weg burch benfelben gu nehmen. Bugleich mit ihr ftieg ein gemif= fer John Ballin ab und folgte ihr. Plöglich fühlte fie, wie bie an ihrem Gürtel hängenbe Tafche mit einem feften Rude abgeriffen murbe, und fuhr erschreckt mit ihrer rechten Sand nach ber Stelle, wo biefelbe fich befunden hatte. Ihr Urm murbe gurudgeftogen, und ber Genannte eilte schnell an ihr porbei. Frau Grazes theilte einem gerabe babertommenben Bartpoligiften ihr Abenteuer mit und befchrieb ibm bie Berfonlichfeit bes Räubers. Der Beamte bat die Dame zu warten und eifte in ber Richtung bes Berichwunde= nen fort. Nach Berlauf von einer Biertelftunde tehrte er mit bem Rauber gu= riid, ber bon ber Beraubten auf bas Beftimmtefte ibentifigirt murbe, und nicht nur bie Tafche bei fich hatte, fonbern aum leberschuffe noch in Gegenwart ber Dame und bes Poligiften ertlärte. biefelbe gern gurudgeben gu mollen Seute por Richter Rerften hatte er trob. bem bie Unverschämtheit, Alles zu leugnen. Er wurde mit \$75 beftraft unb in Ermangelung bon Mitteln nach ber "Bribewell" gefanbt.

"Abendpoff", täglide Auflage 39,500.

Temperaturftand in Chicago.

tung ber ganglichen Berftorung anheimfiel. Die ifper bem Lotal fchlafenben Angestellten bes Genannten ret-Der Thermometerftanb auf ber Met. teten gludlicherweife wenigstens bas ferwarte im Mubitorium-Thurm ftellte fich feit unferem letten Berichte, wie Leben. Erzig bat feine Brivatmobnung im Saufe 2416 Babafh Abe. folgt: Geftern Abend um 6 Uhr 69 fucte aber heute Morgen ungludlicher-neife aus irge ib welchem Grunbe fein Grab, Mitternacht 69 Grab, Morgen um 6 Uhr 68 Grad und heute Mittaa 76 Grad über Rull.

Im Rebel.

Kollifion auf den Beleifen der Deftern Indiana Bahn.

Zwei Dersonen verlett.

Beute Morgen, mahrend ein bichter Rebel über ber Stabt lag und bie Mus= ficht über 50 Schritte binaus nicht ge= ftattete, ereignete fich an ben Geleifen ber Western Indiana Bahn, nabe ber Strafe, ein ngludsfall, ber leicht Dugenben bon Menfchen bas Leben hatte toften tonnen.

Es war etwa 15 Minuten bor 7 Uhr als ein mit Paffagieren bicht befetter Borftabtzug ber Gaftern 30i= nois Bahn fich bom Guben ber ber ge= nannten Stelle näherte. In berfelben Richtung fuhr gur felben Zeit eine Lo= tomotive ber Erie Bahn, welche bagu bestimmt war, einen Bug bom Bahn= hofe ber Bolt Strafe abzuholen.

Der Führer bes Baffagierzuges bemertte bie bor ihm fahrende Lotomotive in Folge bes Rebels nicht eber, als bis es ju fpat mar. Glüdlicher Beife fuhr ber Bug nur langfam, fonft murbe ber Bufammenftog nicht nur bie Demoli= rung bes Buges, fonbern mahricheinlich auch ben Berluft bon Menfchenleben gur Folge gehabt haben. Trop bes lang= famen Kahrens und obaleich ber Loto= motivführer bes Buges fofort, nachbem er bie Lotomotive bemertt hatte, Gie= genbampf gab, erfolgte ber Bujammen= fiog mit folder Beftigfeit, bag beibe Lokomotiven bemolirt wurden und beinahe fein Tenfter im Buge gang blieb. Die Baffagiere murben faft ausnahmslos bon ihren Gigen gefchleu= bert und viele von fallenben Glasfplit= tern, u.f.m. getroffen, boch Riemanb mar ernftlich berlegt.

Muf ber Lotomotive ber Griebahn foßen gur Beit 5 Arbeitsteute. Gie be= mertten bie Gefahr und fprangen recht= geitig ab, nur Daniel Cannon, ein Bei= ger, fiel fo ungludlich, bag er amifchen Die beiben Lotomotiben gerieth unb schwer verlett murbe. Cannon, ber Rr. 1293 B. Congreß Str. wohnt, wurde nach bem Merch hofpital ge= bracht, wo bie Mergte feine Berlegungen als lebensgefährlich bezeichneten. M. G. Lyte, ber Beiger bes Paffa=

gier-Buges brach beim Abfpringen bon ber Lotomotive ben Urm. Durch bie Collifion murbe ber Berfebr auf ber gangen Strede auf eine

Stunbe lahmgelegt. Sterblichteite-Statiftit.

Befundheits-Rommiffar Rennolbs übergab beute feinen Bericht über bie Sterblichteit in Chicago mahrend bes Monats Juli b. 3. ber Deffentlichteit. Wir entnehmen bem Bericht folgenbe

3m Bangen ftarben mabrend bes er= mahnten Monats 2780 Berfonen, bon melden 1516 bem männlichen und 1264 bem meiblichen Gefchlecht angehörten. Bon ben Berftorbenen maren 1726 in Chicago und 203 in Deutschland geboren. Die größte Bahl ber Berftorbes nen waren Rinber unter 5 3abren, nämlich 1744: bann fommen Kinder unter 1 Jahr, beren Bahl fich auf 1305 belief. An den Blattern ftarben 51 Ber= fonen.

Die hauptfächlichfte Tobesurfache war Cholera Infantum, an welcher Rrantbeit 797 Rinber ftarben. Folge bon Unglüdsfällen ftarben 147 Personen, ermorbet wurben 7 und Gelbstmorb begingen 23 Berfonen. Im Blettern-Bofpital ftarben 44 und im County-Sofpital 72 Berfonen. Bergleich jum Monat Juli im Borighre ift eine Abnahme bon 144 in ber Sterblichkeit zu verzeichnen, ba fich biefelbe bamals im Ganzen auf 2924 Berfonen erftredte.

In bem mit bem ftabtifchen Gefunb: heitsamt berbunbenen Milch=Infpet= tions=Departement wurben mahrend bes Monats 951 Analyfen bon gum Bertauf ausgebotener Dilch gemacht und 295 Warnungszettel ausgefanbt.

Ja, man fabrt "gemuthlich" anf

der "Rabelbahn". Seute Morgen um 7 Uhr 30 Minuten riß plöglich das Rabel ber West Mabifon Stragen-Linie zwischen ben Maschinen-Häusern an Rodwell und Jefferson Strafe, woraufhin bie Da= gen mit bon bier bis zu fechs Pferben befpannt werben mußten. Natürlich hatte biefer Umftanb langwierige Berjögerungen ju Folge. Die Late Str. hochbahn balf allerbinas etwas über bie araften Schwieriafeiten binaus. aber mit ber Gelbstaufriebenheit und Gemüthlichteit ber "Stabtfahrenben" mar es "jah" ju Enbe. Die Berfehrs= ftorung mahrte mehrere Stunben.

Rury und Ren.

* Sr. E. F. L. Gauß, ber belannte ftabtifche Silfs-Bibliothetar, welcher am legten Freitag mit bem Dampfer "Normannia" wieber in New York eintraf, wird am 1. September amtliche Thätigfeit wieber aufnehmen.

* Heute Morgen turz bor 9 Uhr wurde die Feuerwehr nach bem breiftisdigen Gebäube Rr. 185 Bells Str. gerufen, bas einem gewiffen Benry Gauler gehört. Dafelbft war in ber Mobnung bon G. Abams burch bie Erplos fion eines Betroleum-Ofens ein fleiner Brand entstanben, ber fofort gelöfcht murbe und nur ben geringen Schabe bon \$5 anrichtete.

Der Mordprojeg Grabam.

fortsetzung des Berhörs der Ent-

Bor Richter Smith nahmen heute

Vonmittag bie Verhandlungen in dem Mordprozeg gegen Thimothy Graham ihren Forigang. Als erfter Beuge wurde James Martin, ein junger Mann bon 25 Jahren, aufgerufen. Die Bertheibigung fchien ben Ausfagen besfelben befonderes Gewicht beigulegen, weshalb bas Berhor mit großer Sorgfalt geführt wurbe. Martin gab eine eingehende und genaue Darftellung bes entjeglichen Borfalles, bem er als Augenzeuge von Anfang an bis zu Enbe beigewohnt hatte. Geine Ausfage läßt fich turg in bie folgenben Borte gufammenfaffen: "3ch ftanb am Abend bes 27. Juli 1893 an ber Ede bon Poplar Abe. und 31. Strafe, mofelbit eine Ungahl halbermachfener Anaben berfammelt maren. Diefelben betrugen fich giemlich lärmenb und riefen einigen poriibergebenben Mäbchen Bemerfuns gen gu, beren Wortlaut ich jeboch nicht berfteben fonnte. In biefem Mugen= blide trat Thimothy Graham herzu und forberte bie Rnaben auf, fich aus bem Staube gu machen. Die Letteren liefen in ber That fort, jeboch nur, um bald barauf wieberum fteben au bleis ben und ihr früheres Treiben fortaufegen. Graham folgte ihnen und wiebers holte feine Aufforderung mit ben Borten "Macht baß 3hr fortfommt; 3hr tonnt feinen anftanbigen Menfchen in Ruhe laffen!"

Unter ben Rnaben befand fich auch George Rhan, ber einen Stod in ber Sand hielt, benfelben bin- und berschwentte und rubig stehen blieb, mahrend feine Begleiter fortliefen. Graham befand fich offenbar in großer Muf= regung; er fprang auf Rhan gu, padte thn, schüttelte ihn mehrmals heftig und warf ihn alsbann mit großer Gewalt auf den Bürgersteig, worauf er seines Weges ging, ohne sich umzusehen. Rnan erhob sich balb barauf, lief einige Schritte und feste fich am Ranbe bes Burgerfteiges nieber. Etwa eine Dis nute fpater fant ber unglückliche Rnabe ploglich au Boben und blieb bewuftlos liegen. 3ch trat jest bergu, bob ben scheinbar Tobten auf und trug ibn uns ter bem Beiftanbe bon Dichael Rpan in Die benachbarte Schantwirthichaft. wo ich Bieberbelebungsberfuche an= ftellie. 3ch entblogte bie Bruft bes Rnaben, rieb feine Sanbe und feine Stirn, ohne jeboch einen Erfolg gu ergielen. Rhan batte bereits feinen let= ten Athemaug gethan. Mit Musnahme einer Bunbe am Sintertopfe babe ich feine eingige Berletung an bem Rorper bes Tobten enibeden tonnen."

Soweit Martins Darftellung bes Thatbeftanbes. Muf eine Frage bes Anwaltes Theodore Cafe nach ber Beschaffenheit bes Burgerstoiges erklarte ber Beuge, bag bie Bretter gum größten Theil balb verfault waren, und baß gablreiche Ragel aus benfelben berbor ragten, bon benen mehrere feitbem ber= ausgezogen und entfernt worben feien. Der Zeuge fcblok feine Ausfagen mit ber Bemerfung, baß Grabam augen= fceinlich unter bem Ginfluffe geiftiger Getränte ftanb, als er ben Rnaben thatlich angriff. Er - ber Beuge fei mit Graham feit nahezu zwei Jahren befannt gewefen. Derfelbe habe ftets ben Ginbrud eines friebfertigen Menschen gemacht, obwohl er fich bisweilen, namentlich wenn er getrunten hatte, bochft aufgeregt und larmend benommen habe.

Unwalt Errant, als Bertreter ber Untlage, unterwarf ben Beugen einem längeren Rreugberhör, bas jeboch nichts mefentlich Reues ju Tage forberte.

MIS ameiter und letter Entfaftungs. genge wahrend ber Bormittags=Gis gung folgte Patrid henry von Nr.2807 Union Ave., beffen Musfagen fich faft bollftanbig mit ben oben angeführten Erflärungen bon James Martin bed-

Die Unterfudung eröffnet.

Der Eisenbahnräuber Gordon foll auch in San francisco thatig gewejen fein. Imfpettor Schaad hat heute Bormits

tag vie offizielle Unterfuchung betreffs ber Ermorbung bes Bahnpoligiften Omen eröffnet. Es find bereits eine Anzahl von Zeugen vorgelaben und pernommen worben, bei beren Berhor es fich bor Allem barum banbeite, fefts guffellen, ob ber Morb in Coot- ober Late County verübt wurde. Ueber bas Resultat biefer Untersuchung bat bisber nichts Sicheres in Erfahrung gebracht werben fonnen.

Einer aus San Franisco eingetrof. fenen Depasche zufolge foll Gorbon, eis ner ber beiben berhafteten Gifenbahnräuber, im Februar b. 3. aus jener Stabt entflohen fein, nachbem er mehrereMitglieber bes "Univerfity"=Rlubs, bei bem er irgend eine Unftellung befleibete, um ihre Werthfachen beraubt batte. Gorbon erbeutete bamals ans geblich eine große Anzahl von godbenen Uhren Ringen und Schmudgegenstänben ber verschiebenften Art, ammiweribe bon mehreren

Die Beerbigung bes ericoffenen Ge-beimpoligisten Owens hat beute Bormittag stattgefunden. Un dem Leichenzuge bescheiligten sich jahlreiche Freunde des Emmorbeien fowie eine Abtheilung ber ftobtifden Boligei und Bertreter ber Effenbahngefellichaften.

Lefet die Sountagebeilage ber Allenbroff.

Telegraphische Rolizen.

- Im "Fairmount Part" zu Kan-fas City, Mo., orach gestern Abend eine Brude gufammen, bie über eine Schlucht führte. 50 Berfonen fturgten in die Tiefe, und 20 berfelben wurden

Un bem Bergnügungsort Gagle Rod unweit Drange, R. J., auf ber Spige bes Drangeberges, murbe ein elettrifcher Bahnwagen, beffen Bremfe ben Dientit persagte, aus bem Geleife gefchleubert, und 6 Berfonen murben giemlich fchwer, und eine Angabl Anberer burch Glassplitter leicht verlett.

- Der Musftanb ber Roblengraber im Diftritt Maffillon in Dhio will noch immer fein Ende nehmen, und neuerbinas wird gemeldet, bak bieMus= ftändigen (etwa 3000 Mann, die fcon feit bem 17. Februar b. 3. am Streit find) fich geweigert haben, bas Ultima= tum ber Grubenbefiger angunehmen, und Lettere noch heute Nicht-Gewertichaftsarbeiter nach ben Gruben bringen mollen.

- Mus Canta Rofa, Cal., wirb gemelbet: In Guernsbille wuthete ausgangs ber Woche eine schlimme Feuers= brunft, welche einen biretten finangiel= len Berluft von \$120,000 benursachte (Berficherung nur \$20,000) und eine Menge Menschen ihres Obbachs und ihrer gangen Sabe beraubte. Die Noth unter ben Abgebrannten erfordert Schleunige Abhilfe.

Ausfand.

- Das beutsche Ranonenboot "31tis" ift in Che Foo, China, angetom= - In London ffarb ber Schaufpieler

George Barrett, ein Bruber Wilfon Marretts. - Der Arbeiter Drerler in Bien,

welcher zugab, baß er Cafes in die Luft fprengen wollte, wurde gu 4 Jahren Ruchthaus verurtheilt. - Bu Mentone, Sübfrantreich, wurbe ber Sefretar bes bortigen Polizei=

tommiffars, Buiffet, von Unbefannten ericoffen. Man halt bie That für eis nen Racheaft ber Anarchisten. - Der Korrespondent ber Londoner "Times" in Rom ftellt in Abrebe, baß bie italienische Regierung mit bem Bla= ne umgebe, ein Bigefonigthum bon Gi-

zilien zu schaffen. In einem ber Bergwerte bei Mi= nillos, Mexico, fand ausgangs ber 2Bo= che eine Dynamiterplofion ftatt, bei welcher 6 Bergleute getöbtet murben.

Der angerichtete Schaben ift groß. Die Berliner "Nationalzeitung" melbet, es fei ber Polizei gelungen, 14 geheime Hauptquartiere ber Anarchi= ften in berichiebenen Städten Deutsch= lands zu entbeden, bon wo aus bieBe= wegung im gangen Reich geleitet wor-

- Sonntag früh wurde in Athen und anberen Stäbten Griechenlands wieter eine Erberschütterung mahrge= nommen. Biele Bewohner, welche eine Bieberholung ber Schredniffe bes bori= gen Erbbebens fürchteten, flohen in bas Freie, boch ift, soweit bis jest bekannt, fein besonderes Unbeil entstanden.

— Am Gohna=See in Oftinbien (bei Simla) entstand burch einen Damm= bruch eine gemaltige Ueberichwemmung bes Thales, welches unterhalb bes Gees liegt. Bange Dorfer follen bollftanbia weggeschwemmt worden sein. Tropdem ift fein Berluft von Menschenleben gu beflagen.

- Wie aus Wien gemelbet wirb, ift im Dorfe Boschewin bie gange, aus 9 Berfonen bestehende Familie bes mohl= habenben ilibifchen Gutsbefiters Bibrobic bon Räubern nächtlicherweile ermor= bet worben. Die Mörber plünberten bas Saus aus und ftedten es bann in Brand. Man hat noch teine Spur bon

- 3m Sybe-Part zu London fand geftern eine große Rumbgebung gegen bas Oberhaus ftatt, welcher eine Brozeffion borherging. Man berechnet, baft ich 70,000 Personen im Parte befanben, bie allerbings gum großen Theile nur Rougierige maren. Es maren 11 Rebnertribunen errichtet. Die Runb= gehung ging bon ber "Rationalliga gur Mhichaffung bes Dberhaufes" aus und wird bon ben tonfervativen Blättern natürlich als ein Fiasto bezeichnet.

Lofalbericht.

Auf bem Wege feinen Bruber gu befuchen, ber in bem Saufe Dr. 24 Beft Dhio Str. wohnt, trat herr Carl D. Carlfon aus Manwood etwa gegen 10 Uhr Abends geftern in eine Schant= wirthschaft nabe ber Ringie Str. Briide. Nachbem er bie Erfrischungen, bie er beftellt hatte, zu fich genommen unb beftellt batte, mobei er eine giemlich um= fangreiche Rolle bon Banfnoten au Tage forberte, berließ er bas Lotal mieber, um feinen Weg über bie Brude fortaufegen. Mehrere buntle Eriften= gen folgten ihm und hielten in ber Dlitte ber menfchenleeren Brude an. Carlfon, ein ausnahmsmeife fraftiger Mann, ließ fich baburd nicht einschüchtern, fonbern berfuchte fich zu wehren, murbe aber von ber Uebermacht nieder= geriffen und feiner golbenen Uhr und Rette, fowie feines Gelbes, im Betrage bon \$25, beraubt. Die Strolde, burch ben Wiberftanb ihres Opfers ärgerlich gemacht, hoben ihn gemeinfam in bie obbe und versuchten ihn über bas Gelanber ber Brude ju merfen. Gludlis cherweise gelang es herrn Carlson sich an bemfelben festguhalten und in ber Schwebe gu halten, bis bie Rerle mit ihrem Raube bavon gelaufen. Rur feiner Rörperftarte und Gefchidlichteit hat er es gu berbanten, bag er im Stanbe war, fich wieber auf Die Briide gu fcwingen und fo einem Sturze in ben Fluß zu entgeben. Er begab fich fofort nach ber Dft Chicago Abe.-Station und melbete bort fein Abenteuer. Berr Sarlfon ift Mitarbeiter berfchiebener dwebifder Beitungen,

3um Bahnraub in Deersield. Die beiden Banditen binter Schloft und

Sie legen ein vollftandiges geflandnik ab. Ihre Verwundungen nicht lebensgeführlich.

Elwas über ihr Vorleben.

Die bereits am Sonnabend in ber Abendpost" veröffentlichte Nachricht, bak bie beiben Gisenbahnräuber. Die in ber Racht bom Freitag zum Samftag ben Spezial-Boligisten Dwens erichof= fen und bie Chiagoer Polizei 16Stun= ben lang in Aufregung hielten, in ber Nähe wes Desplaines-Kiuffes nach heftiger Gegenwehr überwältigt und festgenommen wurden, hat sich in vol= iem Umfange bestätigt. Beibe Räuber befinden sich in sicherem Gewahrsam in ber Station an ber Chicago Abe., und die Polizei ist der Meinung, daß die Berbrechen der vorletten Nacht nicht Die einzigen sind, welche sie begangen

Die Ramen ber Beiben find S. F. Griswald, alias Gorbon, und William Late; fie fin's 28, resp. 26 Jahre alt. find verheirathet. Grismal'o wohnte mit feiner Frau in bem Saufe Nr. 13 Curtis Str. und Late in Nr. 14 M. 13. Str.

Ueber bie Berfolgung ber Banbiten, bis gur Beit, ba fie ben Bagen bes Farmers Cogerston verlieken und in einem Maisfelbe verschwanden, wurde bereits ausführlich berichtet. Sie ma= ren in Folge ber ftunbenlangen Jagb erschöpft und hungrig geworden, und um fich für die Fortfegung ber Flucht gu ftarten, brangen fie in ein Farms haus bicht hinter bem erwähnten Maisfelde, und zwangen die Besigerin, Frau Andrew Miller, mit borgehaltenem Revolver, ihnen ein Frühftud vorzuse= gen. Sie hatten jedoch taum einige Biffen gegeffen, als fie burch bas Raf= feln eines Wagens aufgeschredt mur= ben. Es war ber Patrollmagen bon ber Station an ber Attrill Str., auf bem fich etwa ein Dugenb Boligiften befanben. In aller Gile padten bie Banbiten bon bem Frühftud gufam= men, was fich fortbringen ließ, ergrif= fen ihre Waffen und fprangen gur Sin= terthur hinaus, gerade in bem Moment, als ber Patrollwagen borne

Sie wurden noch bon ben Boligiften bemerft, bie ihnen mehrereRugeln nach= fandten, bon benen aber feine traf.

Un ein Entkommen war unter ben abwaltenben Umftänden nicht mehr zu benten. Die Verfolger, unter benen fich auch mehrere Farmer aus ber Rachbar= schaft befanden, umzingelten bie Ban= biten und balb war ein lebhaftes Feuern bon beiben Geiten im Bange. Privatpolizisten wurden babei bermunbet.

In einem Gefträuch, bas ringsum von freiem Feld umgeben war, suchten bie Räuber Schutz umb Dedung und feuerten bon wier aus Schuß auf Schuß nach ben Berfolgern. Diefe bedten fich ebenfalls, fo gut es ging, rud= ten bem Befträuch aber immer naber. Bald blutete Late aus einer Schufmunbe und ward baburch tampfunfähig gemacht. Auch Gordon wurde ball ge= troffen, und nun hielten beibe ihre

Hände hoch umd ergaben fich. Im nächsten Augenblide waren bie Mündungen von mindeftens hundert Schuftmaffen auf fie gerichtet. Man feffelte barauf beide und brachte sie nach bem Batrollwagen. Die Farmer mach= ten einen energischen Berfuch, fchnelle Swiftig au üben, boch bie Boligei bil= bete eine Estorte um fie und menige Minuten fpater fuhr ber Wagen mit ben Gefangenen im gestredten Gallopp

in ber Richtung noch ber Stabt babon. Nachbem Die Gefangenen in ber Station an ber D. Chicago Abe. angetommen waren, wurden gunächft ihre Bunden untersucht, die sich als nicht lebensgefährlich empiesen. Dann brachte man fie in Gingelgellen unter und unterzog fie einem icharfen Berbor. Da man nicht nur Revolver, Batronen, Dolche und Masten, fombern auch bie Whr bes Rowbutteurs Sangent bei ih= nen fand, so konnte von Leugnen nicht

viel bie Rebe fein. Grismalb ober Gorbon, wie er fich nannte, machte zwar ben Berfuch, bie Affaire fo barzustellen, als ob ber Poligift Owens zuerst geschoffen hatte, boch fanden feine Angaben keinen Blauben, und fchlieflich legten beibe ein Geftanbnig ab, welches ben Thatfa= chen fo ziemlich entfprach.

Grismalb, welcher ohne Zweifel ber rudfichtsloseste und taltblitigfte ber beiden Räuber ift, hat trop feines berbaltnihmäßig jugenblichen Alters ein bewegtes Leben, wenn nicht eine Berbrecher=Laufbathn hinter sich. Er ist in Rem Port geboren, wo feine Eltern jest noch leben. Der Bater ift ein ein= flukreiches Mitglieb ber "Manchester

Infurance Co." Der junge Griswald erhielt eine aute Schublidung, boch eines Tages ent= lief er bon zu Hause und ging nach bem Westen. Dort wurde er Rubbirt und burchzog fammtliche westlichen Staaten bon einem Ende jum anbern. Dabei fcheinen fich bie in ihm fclummernben Gigenschaften: Robeit und Rudfichtslofigteit, in hobem Grabe ausgebilbet zu haben.

Rach einigen Jahren unftaten Lebens hemarh fich Grismalb um eine Stelle als Gifenbalhmbremfer, und erhielt fie auch. Mis folder leente er in Rod 38land, In., ein hubsches Mädchen, die Tochter eines beutschen Farmers, tennen, und heirathete fie. Das ebeliche Leben scheint bann etwas befänftigenb auf seinen Charafter gewirft zu haben. Ginige Wachen nach berhochzeit besuchte ber altere Griswald bas jungePaar, nachbem besfelbe fich in Chicago nies bergelaffen, und burch feinen Ginflug enbielt ber Sofm Die Stelle eines Infpettors bei ber "Manchefter Infus rance Co.", mit welcher ein guter,

ausreichenber Gehalt berbunben

Griswald, sich während bes Streits als Hilfs=Bundesmarichall amperben au laffen. Meichgeitig fungivte er als Geheimpolizist an ber Milwautee= und St. Paul-Bahn. Die Polizei ift ber Meinung, bag er ichon mahrend biefer Periode Berbrechen gegen Leben und Gi=

genthum begangen hat. Bor einigen Wochen wurde er mit Late bekannt, welcher, obgleich er früber in guten Stellungen gewesen, momentan außer Arbeit mar. Melche Abmadungen bie beiben Männer miteinander getroffen haben, ift vorläufig noch nicht bekannt; Thatfache ist jeboch, daß Lake fich in ben nächsten Tagen mit ben besten Baffen und hinrei= chender Munition ausruftete.

Die Frauen ber beiben Banbiten, melche im Laufe bes geftrigen Tages in ber Station waren, haben - baran ift fein Ameifel - bon ber fauberen Beschäftigung ihrer Chemanner nichts gewußt. Die letteren verließen ihre refp. Wohnungen am Freitag Abend, und jeber bon ihnen erflärte feiner Frau gegenüber, nur auf turge Zeit abwesend fein zu wollen.

Dwens, ber ermorbete Polizift, murbe heute von feiner Wohnung, Nr. 317 Man Str., aus begraben. Batrid McGrath befindet fich auf bem Bege ter Bessemung. Die Coroners-Untersuchung ist um eine gange Woche ver= ichoben wonden, benn bie Boligei ift ber Meinung, in Viefer Beit nachweifen gu tonnen, daß Griswall und Late außer ben Berbrechen vom Freitag und Sam= stag auch noch andere begangen haben.

Der Bullman=Sireit foll aberflart

Die Angeiden mehren fich mit jebem Tage, bie barauf hindeuten, bag ber langft berlorene Bullman-Streit nun bald auch offiziell als beendigt erklärt werben wirb. 3mmer ftarter brangt fich ben Streifführern bie Erfenntnig bon ber Rothweitbigfeit eines folchen Schrittes auf, und felbft herr Thomas 2B. Seathcote, ber befannte Bor= figer bes Streitkomites, hat fich, "ber Noth gehorchend nicht bem eig'nen Triebe" bereit erklärt, bas Schwerge= wicht feines Einfluffes in biefem Gin= ne geltend zu machen. Es hat fich eben gezeigt, bag bie allgemeinen Sympa= thien, bie ben Rothleibenben in Bullman mit Recht entgegengebracht werben, fehr balb eine bebentliche Abfiih= lung, ober jebenfalls teine Forberung erfahren murben, wenn bie Streifer noch länger hartnädig in ihrer Rampf= ftellung berharren wollten. Gin aus ben herren &. G. Quincen, S. C. Gans und 3. S. Denman beftebenbes Romite fprach geftern bei Herrn Beathcote bor und forberte ihn auf, feinen Einfluß babin geltenb zu machen, baß ber Streit offiziell aberflart wirb. Die Chicago Sufaren haben für tommenben Donnerstag eine große Abenbunterhal= tung gum Beften ber Rothleibenben ar= rangirt und bas obige Komite machte bem Führer ber Streifer plaufibel, baß viele Leute fich weigern würden, etwas für die gute Sache zu thun, solange ber Streit nicht abertlart ift. Datauf= hin nun hat herr heathcote in einem langeren an Lieut. Quincen gerichteten Schreiben berfprochen, eine Daffenber= fammlung fammtlicher Lotalunionen in Bullman beute Abend aufammenaus berufen und bie Ungelegenheit gur Entscheidung bringen zu laffen. Wie es heifit ift bie Mehrzahl ber Delegaten bon ihren Unionen inftruirt, für bie offizielle Abertlärung bes Streits mmen. Daß ein folder Schritt ben Streitern felbft nur nügen wurbe, namentlich jett, wo allenthalben Sammlungen für fie im Gange find, burfte taum gu bezweifeln fein.

Mus dem Rorporations. Bureau.

Bon bem biefigen Rorporations=Bu= reau werben für bie mit bem Freitag Abend berfloffenen fieben letten Tage bie folgenben Gefchäftsgründungen ge= melbet: Befammtgahl ber Inforpora= tionen 242; angelegtes Rapital \$85,= 638.685. Das Gesammt=Ravital ver= theilt fich wie folgt: Raufmannische und Nabritunternehmungen 122, mit \$26,810,725: Privatbanten und andere Finang=Inftitute 2, mit \$30,000: Nationalbanten (bis zum 1. August) 1, mit \$50,000; Schmelg, und Suttenwerfe für Golb, Silber und andere Ebelmetalle 25, mit \$21,785,000; Rohlen= und Gifengruben 7, mit \$2,= 267,000; Beleuchtungs-, Beigungs-, Rrafterzeugungs= und Transport=Un= lagen 13, mit \$8,793,000: Bemaffe= rungs-Gefellicaften 1. mit \$25,000: Bau= und Leih-Gefellschaften 5. mit \$13,999,960; berichiebene Unternehmungen 67, mit \$11,928,000.

Die Empfindsamkeit



wird bas gange Syftem vergiftet, und das Elend ift da. Was der Mutter bilft, wird auch usreichender Gehalt verdunden ist. der Cochter helfen — ihr Organis-Sucht nach Moenteuern veranlaßte mus ist derselbe.

Chicagos Erbseind.

fener an allen Ecken und Enden.

Die "Arbeiter-Beitung" von dem gerflorenden Clement heimgefucht.

25 Pferde an Nord-Vier verbrannt. Auch South Chicago bleibt nicht unver-Chent.

Der Feuerbamon wuthete geftern und in letter Nacht wieber einmal in einer außerft zügellofen Beife in Chi= cago. Un allen Eden und Enben brannte es. Geftern nachmittag bemertte Eb-

warb Wallbaum, ein Wächter ber Firma Daben, Chelbon & Co., bag in bem umfangreichen Solgicuppen ber Paep= fe Lumber Co. cm Juge ber Minois Str. und ber Mündung bes Chicago Fluffes Feuer ausgebrochen war. Er Fief fofort mach einem nahen Marmtaften, um bie Teuerwehr herbeigurufen. Bei feiner Rudtehr fand er, bag ber Schuppen bereits lichterloh brannte und bas Feuer fich ebenfalls bem an= grengenben Pferbeftall mitgetheilt hat= te, in welchem 25 werthvolle Bferbe untergebracht waren. Es war nicht ba= ran gu benten, bie Pferbe gu retten, und fo tamen biefelben benn auch in ben Flammen um. Der Werth eines jeben ber Pferbe wird auf \$225 gefdatt. Außerbem murbe Bauholg im Werthe von \$10,000 burch bas feurige Element gerftort. Der burch bie Berstorung der Gebäulichkeiten verurfachte Schaben beziffert fich auf etwa \$3000. Es erforderte bie größten Unftrengun= gen feitens ber Weuerwehr, um bas Weuer auf feinen Berb gu befdranten. Muf ber gegenüberliegenben Geite bes Flugufers befinden fich Robert Lams Rohlenhof und bas große Gebäude ber "Interior Builbing Co.", welche leicht bon ber Feuersbrunft in Mitleibenschaft gezogen werben tonnten. Die Feuer= boote "Dofemite" und "Fire Queen' leisteten bei ber Unterbriidung bes ent= feffelten Glementes werthvolle Dienfte. Sr. Paepte bermuthet, baf bas Teuer burch Lanbftreicher, welche bas Seeufer in jener Wegend fcon feit langerer Beit unficher machen, angelegt murbe.

Rurg nach 2 Uhr heute Morgen ent= stand in bem Erbgeschoß bes Gebäubes Nt. 28-30 Martet Str., bas als "Linden Blod" bekannt ist, aus unbefannter Urfache ein Teuer, welches fich mit rafender Schnelligfeit berbreitete. Rur bem prompten Erscheinen ber Feuerwehr auf ber Brandftatte ift es gu berbanten, bag bas gange Bebäube nicht in Afche gelegt wurde. Go tam es benn, daß bas Teuer auf bas Erb= geschoß und bas barüber liegenbe erfte Stodiwert, welch' belloe ber "Anbeiter= Beitung" als Druderei und Beichafts= lotal bienten, beschräntt werben tonnte. Der hierburch angerichtete Schaben wirb auf \$7000 an ber Unlage ber er= mahnten Zeitung und \$3000 am Ge=

baube peranichlagt. Die Borftabt Couth Chicago wurde geftern zu früher Morgenstunde eben= olls bon einer Feuersbrunft beimge= whit, die eine Anzahl an Mackinan Ave. gelegene Wohnhäufer in Afche Der entstandene Berluft begif= legte. fert fich auf etwa \$14,000, ber inbeg binlänglich burch Berficherung gebectt ift. Die Lifte ber abgebrannten Saufer und ber baburch beranlagte Scha-Rr. 8407 Madinam Abe., Gigen-

thum von J. Jordan, \$600. Ar. 8409 Madinam Abe., Gigenthum bon Carl Redel und bewohnt pon John Brefon und Anbrems Rapatal. \$2100. Mobiliar mar nicht perfichert. Rr. 8413 Madinaw Abe., Gigen=

thum bon Carl Redel, \$3300. Dr. 8419 Madinam Abe., Gigenthum und bewohnt von Gus. Preuß, \$800.

Rr. 8423 Madinam Abe., Gigen= thum und bewohnt bon Unbrem Fufen, Dr. 8425 Madinam Abe., Gigen-

thum bon Martin Leonard, \$700. Rr. 8405 Madinam Abe., Gigen= thum bon Martin Leonard und bewohnt von John Oftronosti, \$500. Nr. 8403 Madinam Abe., Gigen= thum und bewohnt von Gus. Latomsti,

\$3100, und Mr. 8401 Madinam Abe., Gigen= thum und bewohnt bon Charles Mage= ren. \$3000.

Gin im zweiten Stodwerte bes Bebaubes Rr. 1222-1224 Blue Island Abe. ausgebrochenes Feuer richtete ge= ftern turg nach Mitternacht einen Scha= ben von umgefähr \$800 an, welches S. Didmann und Baul Rirt, bie Bewohner bes betreffenben Stodmerfes trifft. In bem Saufe Mr. 4740 Dryer St. Eigenthum bon Frau Rosa Boller und bewohnt bon Alexander McAllifter, murbe geftern Abend ein Branbichaben bon-etwa \$200 burch ein aus unbefannter Urfache entstandenes Feuer

berurfacht. Das Logirhaus von Charles Whittingham, Rr. 176 Weft Wafhington Str., murbe geftern Morgen gum Betrage von etwa \$150 burch Feuer be-

Beute Morgen gegen 2 Uhr wurben bie Bewohner bes Saufes Nr. 237 Wells Str. burch ben Musbruch eines Feuers in einem Wandschrant bes britten Stodwertes in nicht geringe Aufregung berfest. Binnen einigen Minuten ftanb bas gange Stodwert in Flammen. Die bort wohnende Fa= milie bes herrn h. Duane hatte kaum Zeit gehabt, ihre Rettung zu bewerstelligen. Es gelang ben Bebrohten jeboch, ber Gefahr zu entgeben. Der Schaben beläuft fich auf etwa \$200.

"Abendpoff", tanfice Auffage 39.500.

- Das Blatt ber Rotosnugpalme ift nahezu dreißig Fuß lang. Ein ein-ziges Blatt ver Schirm Magnolia bon Ceplon gibt Schatten für 15 bis m | 20 Perfonen.

Gin zeitgemäßer Boridlag.

Die Ungulänglichfeit des gegenwärtigen Countygebaudes.

Silfs-Countpromptroller D. D. dealh regte vor einigen Monaten die dee an, bak es für Coot County bor= theilhaft fein würde, wenn es bas ge= gentvärtige Countygebäude niederreifen und ein mobernes Office-Gebäude bon folden Dimensionen an bessen Stelle errichten faffen würde, bas auf lange Jahre hinaus genügenden Raum für die Abwidlung ber öffentlichen Ge= schäfte bes Countys zu gewähren im Stanbe fei. Bu gleicher Zeit wurbe tie Benwirtlichung biefes Brojettes bem County eine ergiebige Ginnahmequelle verschaffen und auf viele Beise Die Steuerlaft für bie Bermaltung ber County-Angelegenheiten um ein Bebeutenbes verminbert werben. Um ben Blan gur Ausführung gu bringen, foll bas County burch die Ausgabe pon Gold-Bonds im Gesammtbetrage von \$5,000,000 einen Baufonds gewinnen. welcher Beirag ganglich für bie Errichtung eines paffenben Gebäubes für of= fentliche und Privatzwecke zu verwenden ift. Diese Bonds follen in 20 Jahren fällig fein. herrn healps Borichlag wurde feinerzeit vom Counthrath besprochen, aber bisher nichts Definiti= bes in ber Sache gethan.

Countn=Clert Bulff unterbreitete beute Nachmittag bem Counthrath eine Darlegung ber Healy'schen 3bee, welche ihm bon ber Geo. 21. Fuller Compa= ny übermittelt worden war. In Diefer Darlegung wird bas Projekt nach allen Seiten bin gründlich in Erwägung gezogen und vollständige Blane bes au erbauenben Gebäudes find bem Schriftftude beigefügt. Diefe Plane wurden bon bem Architetten Benry 3bes Cobb entworfen. Die obenepwähnte Gefell= chaft unterbreitet eine Reihe von Borchlagen, burch beren Ausführung bas County das erwähnte Projett permirt= lichen könnte, fobalb bie Stimmgeber über die Frage ber Ausgabe von Bonds abgestimmt haben würben.

Die Befürworter bes Projettes Ienfen in erfter Linie bie Aufmertfamteit auf bie gangliche Ungulanglichkeit bes gegenwärtigen Counthgebäubes und beffen folechten Bufband in fanitarer Beziehung. Zahlreiche Fälle werben angeführt, aus welchen hervorgeht, baß bas Gebäude bem langfamen Berfall geweiht ift, wenn nicht balb umfang= reiche und foftspielige Berbefferungen borgenommen werben. Diese Berbeffe= rungen wurden bem Roftenbetrage ei= nes neuen und mobernen Gebäubes faft gleichkommen, aus welchem Grunde es bebeutenb rathfamer fein würbe, bas epige Gebäube burch einen befferen Bau zu erfegen.

Lodere Juffig.

Dolizeirichter Bradwell hilft einem notorischen Dieb aus der Patiche.

Rapitan John Shea, ber Chef ber hiesigen Geheimpolizei, ift nicht wenig entruftet über bie Sandbungsweise bes Richters Brabwell bom Armory-Bolizeigericht. Bor einigen Tagen wurde ein befannter Dieb, namens James Rilen, bon einem Geheimpoligiften ber Zentral=Station verhaftet. In Rilens Befig fand man einen ungelabenen Rebolber und mehrere Patronen. MIs nun Rilen Freitag bem Richter Brab= well unter ber Antlage bes Tragens verborgener Waffen und ber Bagabon= dage borgeführt wurde, entlieft er den= felben auf ben etwas fabenscheinigen Grund bin, bag ber Revolber nicht ge-

laben mar. Diefe Enticheibung bes Richters Brabwell gefiel Rapt. Shea burchaus nicht und er richtete baber Samftag ein Schreiben an ben Polizeichef Brennan, in welchem er biefem bie obigen That= fachen mitheilt. Das Schreiben fchlieft mit ber Bemertung, bag, wenn ein Polizeirichter in einer folch' glimpfli= chen Beife mit einem notorifchen Diebe verfahre, bie Aufrechterhaltung eines ftäbtischen Geheimpolizei-Departements miter folden Umftanden überhaubt üterfluffig und nuglos fei, benn man tonne boch nicht leicht annehmen, bag ber Dieb ben Revolver als Zuhuftocher

bei sich herumgetragen habe. Der Polizeichef überwies biefes Schreiben bem Manor, welcher baffeibe fofort an ben Richter Brabwell ab= fandte, um bon biefem eine Erflärung itber feine fonberbare handlungsweise in bem ermähnten Falle gu erlangen. Wie verlautet, ift ber Manor auch mit anderen Polizeirichtern ungufrieben, welche, wie Bradwell, nicht fcarf ge= nug gegen notorische Berbrecher borgeben, und es ist baber nicht unwahrdeinlich, baß er in nächster Zeit ein ernstes Wort mit ben herren Rabis reben und vielleicht einige berfelben ih= res Amtes entheben wirb.

Die öffentlichen Schulen.

In allen öffentlichen Schulen Chicagos wird ber Unterricht am Dienstag, ben 4. September, feinen Unfang nehmen. Giner ungefähren Schätzung aufolge wird bas neue Schuljahr mit einer Frequeng von 175,000 Schülern eröffnet werben - bas macht einige Toursend mehr als im vorigen Jahre. Der Zuwachs während bes verfloffenen Jahres, im Bergleich jum Jahre1892, betrug rund 4000. Nahezu 40,000 Kinder berliegen im vorigen Jahre Die öffentlichen Schulen entweber um in bie Socifchulen einzutreten, ober aus iroend welchen anderen Gründen. Die= fe Zahl wird jedoch zweifellos burch bie neu aufzunehmenben Schüler gur bollen Sohe und barüber hinaus erfett werben. Um nächsten Samstage werben bie Bonfteber ber einzelnen Schulen in ben Schul-Gebäuben anwefend fein,um bie namen berjewigen Kinder, welche aum erften Male an bem Unterricht theilnehmen wollen, ober beren Eltern in einen neuen Diffritt verzogen find, in die Goul-Register aufzunehmen.

Shaumberg. Schindlers Gefellfcaft.

Deutsches Dolfstheater in 217ullers

halle und in der Apollo-halle. Es find jest elf Jahre, bag bie Theaterbirettion Schaumberg=Schind= ler in Chicago ihre Thatigteit entfaltet. Während gahlreiche andere Direttoren im Strome ber Ronfurreng un= tergingen und eine Buhnenpleite Die anbere jagte, ftanb bie Theaterfirma Schaumberg-Schindler fest wie ein Fels im Meer. Richt allein bat fie ftets prompt ihre Rechnungen bezahlt, fonbern fie hat auch auf bem Gebiete ber Runft immer ihre Shre und ihren guten Ruf behauptet. Die Borftellungen, wie fie am 9. September in "Mallers Halle" und am 16. September in ber "Apollo-Salle wieber ihren Anfang nehmen werben, find Mufterleiftungen im Rahmen eines echten Rolfstbeaters. In Bezug auf bie Detorationen, Garderobe und Musit wird bas Bestmögli= de geleiftet. Bei ber Bufammenfegung bes Personals wird die Verwendung bon Dilettanten möglichft bermieben. Die Direttionsmitglieber felber, bie, obgleich nicht mehr gang junge, fo boch in Bezug auf Organ und Spiel gerabe= zu unverwüftliche Soubrette Schaumberg, ber Bonvivant und Liebhaber herr Schindler, fowie bas ebenfalls zur Familie gehörige anmuthige und stimmbegabte Fraulein Schaumberg-Schindler, haben fich, obzwar felbst ausgezeichnete Kräfte, wieder mit einem Personal umgeben, welches treff= liche Darftellungen garantirt.

Das Bublifum tennt Die Borgige bes foliben Schaumberg-Schindler's schen Theaters gang genau. Es hangt mit Bietat und Treue an ber Gefell= fcaft und folgt biefer, wo immer fie ben Thespistarren aufschlagen mag. Gine Direttion, Die ein Jahrzehnt lang bon ihren Theaterbesuchern verehrt und bewundert wurde, trennt sich nicht leicht bon ihren lieben Chicagoern, und barum haben Frau und herr Schindler, wenn bie mobernen "fchlechten Beiten" ben Unternehmergewinn auch noch fo gering geftalteten, es für ihre Bflicht gehalten, muthig weiterzuarbeiten.

Das Schaumberg = Schindler'sche Theater leistet auf bem von ihm ge= pflegten Felbe ber populären Runf thatfachlich Anerkennenswerthes und trägt nicht zum Minbeften gur Erhal= tung und Forberung bes Deutschthums im heterogenen Chicago bei. Das Berfonen-Bergeichniß für bie fammende Saifon ift folgendes:

Damen:

Frl. Margarethe Arnbt, Luftipiel= Soubrette und muntere Liebhaberin: Frl. Marie Harbung, vom Germania: Theater in St. Louis, erste tragische Liebhaberin; Frau Anna v. Kafelows= fa, ernfte Miitter und Anstandsbamen; Frau Emma Meyer-Ralbig, erste sentimentale Liebhaberin; Frau Minna Nicolas, Mütter; Frl. Johanna Schaumberg, erfte jugendliche Boffen= und Operetten=Soubrette: Frau Ma= rie Schaumberg, fomifiche Gefangs-Partien; Frau Anna Schramm, tomifche Alte und Mütter; Frl. Glfa Stolle, Soubretten; Frl. Lina Burn, naive Liebhaberinnen; Frl. Alma Zoll= man, fleine Rollen.

Serren: Lothar Borner, bom beutschen Thea-

ter in Cincinnati, erster jugenblicher Seld und Liebhaber; Frig Dittmar, Liebhaber und Geden; Eugen Dräger, bleine Rollen; Abolfffrommin foben und Gefangspartien; Ababbert Graf, Chargen: Dstar Salm, jugenb= liche Helben und Liebhaber: Emilhoch. Naturburichen: Wilhelm Rroner, ernfie Bater und Charafterrollen: Willn Lofd, erfter jugenblicher Romiter; Wilhelm Rufing, tomifche Gefangs= partien; Theobor Saller, tomifche Chargen: Lubwig Schindler, Bonvivants und gesthe Liebhaber, Regisseur; RobertSchlemm, vom Germania-Thea= ter in St. Louis, erfter Charafter-Romiter und Regiffeur; Bithelm Commen Diemer und Mumelberollen Richard Bicior, Charafterrollen und humoristische Bater, Regiffeur; Erich Wellmann, Gejangs-Liebhaber und Naturburfchen; Robert Zehlide, ernfte

und humoriftifche Bater. Rapellmoffter: Sermann Buffe und

Georg Ratbig.

Hebrigens wird bie Schaumberg-Schindler'iche Gefellichaft bereits am nächsten Sonntage, ben 2. September, in ber neu beforirten und geräumigen Walfh'schen Halle, Ede bon Emma= und Roble Str., eine Gaftvorftellung geben. Zur Aufführung gelangt bas bekannte Bolksstillet "Das Milchmäd-chen bon Schöneberg", mit ber begachten und beliebten Soubrette Frl. Johanna Schaumberg, in ber Titelrolle. Der neu engagirte Gefangs-Romiter, Berr Robert Schlemm, bomGermania-Theater in St. Louis, hat bie urtomische Rolle bes "Reporters Brennede" über= nommen, mahrend ber talentvolle jugendoliche Romifer Willy Lojch ben "Beinrich" fpielen wind. Much bie übrigen Rollen find burchweg gut befest. In ber Poffe werben nicht weniger als 20 Gesangsnummern jum Borirag gebracht.

Gin Bufammenftof und feine Folgen.

3wei leichte Ralefchen, in benen fich M. Müller und Fred Metger, 913 Lincoln Abe., einerseits, und henry und William Beinomann, 813 Seminary Abe., anderenfeits befanden, fließen gestern Nachmittag an ber Ede ber Lin= coin= und Graceland We. gufammen. Es entitand ein Streit amifchen ben beiben Barteien, wer bie Schulb an bem, an sich unbedeutenden Zwischenfalle trüge, welcher schließlich in eine hoftige Schlägerei ausartete, bei ber von Meffern und Baseballichlägeln ber ausgiebigste Gebrauch gemacht wurde. Alle Theilnehmer bes Kampfes trugen mehr ober woniger schwere Berletun= gen babon und wurden fammt und fonbers verhaftet. Die Gebrüber Beine= mann und Mehger mußten nach bem Lefet die Sonntagebeilage ber Abendpoft. Merianer-Bofpital gefchafft werben.



Frei!

Cim habled illustrictes Journal von 210 Seisen, elegant in Leinwand gebunden und Soldsruck, enthält alle Arten Stricks und Cochekureiten, wird gugelandt nach Emplang von drei Accets, die an jeder Kolle von

Fleishers Strid: Garn angebracht find, und 12 Cents, die Porto-

S. B. & B. W. FLEISHER. PHILADELPHIA

Grirunten.

Der 11 Jahre alte John Connell, beffen Eltern in bem Saufe Rr. 962 37. Court mohnen, fturgte gestern, als er in ein Boot an ber 39. Str.=Brude fteigen wollte, burch einen Fehltritt in bas Maffer und ertrant, bebor man ibm Silfe bringen tonnte. Geine Leis che, bie erft eine Stunde nach bem Una glude aus bem Fluffe gezogen murbe, chaffte man zu feinen nichtsahnenben, burch ben Tob ihres Lieblings fcmer getroffenen Eltern.

Die Wogen bes Gees gingen geftern hoch, und es war ein gefährliches Ding für bes Schwimmens Untunbige ein Bab zu nehmen. Der 23 Jahre alte Apothefergehilfe Guftav A. Solman. ber in bem Saufe 2087 R. Salfteb Str. mohnte, murbe geftern ein Opfer berfelben, als er am Fuße ber Byron Str. im Gee babete. Die Bellen 30= gen ihn in ben Gee binaus, und ohe wohl feine Freunde, Die bie Silferufe bes Unglüdlichen borten und ihn in ben Fluthen berfinten faben, alle Unftrengungen machten, ihn gu retten, gelang es ihnen boch nicht. Der Gee berichlang fein Opfer und hat es biss her nicht wiebergegeben, obgleich Bes amte ber Cheffielb Abe.-Station ben gangen nachmittag über nach bemfelben fuchten.

Brieffaffen.

Die Rechtsfragen beantwortet Bog Rechtsanvalt fr. Jens 9. Chris ftenfen, Bimmer 12-14. Rr. 25 5. Ave.

G. G. — Die Stentlichen Barts von Chicago fieben unter ber Rontrole einer vom Gouverneur bes Staates ernannten Beborbe, und bie Roften ber Erbaltung ber Barts, werben aus den gu biefem Brode ban ben Burgern erhobenen Steuern bestritten.

Detraths-Bicenten.

Folgende Deiraths-Bigenfen murben in ber Offtes bes County Clerts ausgeftellt: heis County Cierks ausgestellt:
Richolaus Schill, Eusanna Rosenkann, 40, 30.
John Kewolinkta, Francisca Merzyolo, 35, 34.
Jermann Schinning, Mard Graves, 19, 18.
Bucker Stepanet, Annie Lepit, 25, 21.
Caspar Wirt, Angusa Dickinnann, 26, 24.
Front Ivanot, Hante Ceit, 25, 21.
John Ohnielaryd, Ugnesta Chriboda, 24, 18.
Charlen Guitavjon. Christine Anderson, 24, 36.
Frant Schilni, Clizabeth Josobowska, 22, 21.
Brendysed Dungmann, Chie Fransth, 36, 37.
Willie Christianson, Angu Keterson, 24, 20.
Wonder Schiller, Angus Svedon, 24, 20.
Worden Schiller, Angus Svedon, 24, 20.
Museum dienk, Coobie Dahi, 28, 25.
Orell Huntley, Carrie Relhy, 34, 22.
Volos Smits, Angusta Karls, 27, 21.
Mugust, Strockotte, Svija Buckler, 38, 28.
Orto Moser, Annie Massa, 21, 23.
Richolas Victori, Huntley, 20, 23.
Richolas Victori, Huntley, 20, 23.
Richolas Victori, Huntley, 30, 30.
Orto Moser, Annie Massa, 31, 23.
James Tanpor, May Raphosfer, 23, 13.
Robert Hiton, Mab Waste, 29, 37.
John Calen, Dena Dambog, 29, 19.
Ole Lauffiffien, Catherine Properson, 28, 32.
Jased Metanovis, 30a Goldin, 24, 23.
Jased Metanovis, 30a Goldin, 24, 23.
Jased Raphysaf, Gelens Seguata, 25, 20.
Gerdinand Saure, Arrie Bernuell, 29, 34.
George Birt, Della Stegat, 31, 28.

Racfflebend veröffentlichen wir bie Lifte ber Dentsifden, iber beren Tob bem Gefinnbheitsaute zwifden geftern und beute Mittag Melbung guging: gestern und heute Witteg Meldnung unging: John Phisfier, eide Eindouen und Aurik Coe. Michael Barteline, 49 gahings Sex, 60 J. Kureline Oberfilm, 599 S. Hoffied Sex, Emilie Bachiver, 159 W. 13. Sex, 35 J. Georg Gelldach, 549 W. 13. Sex, 35 J. Georg Gelldach, 549 W. 13. Sex, 35 J. Joseph Galaxer, 362 Yankina Sex, 37 J. Louis Role, 3442 Yarthown Sex, 32 J. Joseph Gumpp, 100 B. 12. Sex, 33 J. Tholy Solit, 722 Mitmaulte Vice, 44 J. Gerrinand F. Oches, Regimen-Golpinal, Amderia Reuchus, 4106 Archer Abe, 44 J. Genry Schuig, 184 Larendee Sex.

Martiberiat.

Chicago, ben 25. August 1884. Diefe Breife gelten nur für ben Grofbanbel. @ em fic Rothe Beeten, 750-61 per Barrel. Celterie, 10c-20c per Dugend. Leue Kartoffein, \$1.73-\$2.50 per Borrel. Amichein, \$1.73-\$2.00 per Barrel. Robl, \$1.90-\$1.10 per Rifte. Bebenbes Geflüget. Junge Subner, 10c-11c ber Bfund, gubner, 66-8c ber Afund. Trathabner, 7c-Be ber Bfund. Enten, 7c-Ge ber Bfund. Ganje, \$3.00-\$1.00 ber Dugend. Befte Rahmbutter, 23e-94c per Pfund

Dife. Chebbar, 8t-9e per Pfund. Girs Grifche Gier, 130-14c per Dubent

Brudte. Aepfel, \$1.50-\$3.50 per Barrel. Crangen, \$3.50-\$4.50 per Rife. Sitesnen, \$4.00-\$7.00 per Rife. Seles Rr. 2, 33c-35c; Nr. 3, 33c-34c. Rr. 1 Timston, \$11.00-\$11.00.

Abendvoft.

Erfceint täglich, ausgenommen Sonntags. Berausgeber: THE ABENDPOST COMPANY. "Abenbpoft" : Gebäube 203 Fifth Ave. Swifden Monroe und Abams Gtr.

CHICAGO. Telephon Ro. 1498 und 4046.

Preis jebe Rummer Breis ber Conntagebeilage Durch unfere Erager frei in's Daus geliefert .. 6 Cents Jahrlid, im Boraus bezahlt, in ben Ber. Sährlich nach bem Anslande, portofrei......\$5.00

Der Freitags-Ronvent.

Um Freitag wurde von 300 Deles gaten unter ber Führerschaft bes Boli= tifers Thomas Morgan ein County= Ticket aufgestellt, bas fich bas Boltspartei=Tidet nennt und bie Unterstü= hung ber "Arbeiter" bon Coof County beaufpmicht.

Die Männer, bie bas Tidet aufftellben, führten fich auf als Die Bertreter ber gesammten Arbeiter von Coot County und als bie Bortampfer und Suter ber Intereffen bes gangen arbei= tenben Theils ber Bevölkerung unferes Countys - ber "Arbeit" felbft. Sie gaben auch vor im Namen ber gesamm= ten Arbeiterschaft zu handeln, als fie in einer Bringipienerflarung fich gur Lebre bes Staatsfozialismus befannten. Die Randibaten find zu folgenbem Cabe berpflichtet: Gigenthum bes Bolfes follen werden alle folde Brobuttions = und Diftributionsmittel, für bie bem Bolfe ber öffentliche Betrieb min= fcbenswerth erfcheint.

Wer ist bas "Bolt", in beffen Ra= men jene Delegaten handelten und wie perhält fich bie große Maffe ber arbei= temben Burger unferes Countys au ber angezogenen Pringipien-Erffanung? Das find die zwei Sauptfragen, Die fich bei ber Betrachtung ber Sachlage auf=

Gin eingehenderes Studium ber gangen Berhandlungen bes Freitags= Ronvents in Uhlichs Salle führt zu ber Ueberzeugung, bag bie Delegaten faft ausnahmslos ber populistischen ober ber fogialiftifchen Richtung angehören und ichon früher angehörten. In ber Novemberwahl legten Jahres wurden in Coot County 1776 Stimmen für bie fozialistischen und 852 Stimmen für die populifitifchen Randidaten abgegeben - insgesammt 2628 Stimmen. Tropbem beanspruchten icon bei jener Bahl beibe - jebe für sich - bie wahre Partei bes Boltes, Die Schüger und Buter ber "Arbeit" gu fein. Gie tha= ten bamals basfelbe, bas fie jest mit bereinten Rraften thun.

Run gibt es aber in Coot County etwa 175,000 ftimmberechtigte Burger, bon benen boch minbestens 90 Prozent Arbeiter im engeren Sinne bes Borbes, b. h. Leute, bie für ihren und ber Ihren Lebensunterhalt auf ihren Urbeitslohn angemiesen, find. Bei ber legten Hauptwahl wurden in Coof County rund 160,000 Stimmen abges geben, wobon - ben Sat bon 90 Brogent angenommen - 144,000 auf "Urs beiter" im engeren Sinne entfielen, Die ia nach Unficht ber Rührer jener Bolts= partei"=Bewegung allein bas Recht ha= ben, fich gum Bolfe gu gablen. Debr als 141,000 Arbeiter verweigerten alfo bei jener Bahl ben Populiften und Go= zialiften, alfo jenen Bubrern, bie jegt bas "Boltspartei"=Tidet aufftellten, bie Gefolgschaft. Und baraufhin gründet jener Ronvent feinen Unfpruch auf ben Namen "Bolispartei"=Ronpent. Un= gesichts dieser Thatsachen führen sich bie politischen Beranstalter bes Rons vents als Bertreter ber gesammten Ur= beiterschaft Chicagos auf und bean= fpruchen Die Kandibaten bes Freitags= Rombents bie Unterstützung burch bas "arbeitende Bolf"!

Wollte man noch baran gweifeln, bak man es in jenem Freitags=Ronbent mit einem rein fogigliftischepopulistischen Parteitonvent zu thun hat, fo mußte die Platform, in ber bie staatssozialifti= iche Abee anerkannt und angenommen wird, jeben Zweifel heben.

Die Antwort auf bie zweite Frage ift burch bie Beantwortung ber ersten gegeben. Jene Ronvention reprafentirt nicht bas arbeitenbe "Bolt", fonbern nur ben fozialiftisch= ober populiftisch= gefinnten fleinen Bruchtheil bes Bolts. Die Stärke bieses Bruchtheils wurde befannt burch frühere Mahlen und ba= mit auch die Bahl ber Arbeiter Coof Countys, bie fich jur Lehre bes Staatsfogialismus betennen. Gewiß haben Die ichlechten Reiten Die Unaufriebenbeit im arbeitenben Polte gemehrt, aber es iff nicht anzunehmen, baft irgend ein bebeutenber Bruchtheil ber fraftigen. ftrebenden und felbstbewußten Arbeis terschaft — ein größerer Theil iener anderthalb humberttaufend, bie lettes Jahr gegen bie fogialiftifche Ibee ftimmten - bereit fein wirb, fich gu einer Lehre zu befennen, Die individuellem Streben Jeffeln anlegen und ben Gleiß und bie bobere Leiftungsfähigteit einengen und belaften würde, Bohl und Beften von Tragbeit, Uns bermögen und Mangel an Energie.

Wie gearbeitet werben würde in berftaatlichten Betrieben, babon fann man eima einen Begriff betommen, wenn man bie Art und Beife ber Musführung öffentlicher Arbeiten beobachitet.

Buffifd.

Die Rongregmitglieber Barner und Gialbaier hambelten recht, als fie gegen bas Durchpeitschen ber Sill'ichen Anar-chiftenbill im Reprofentantenbause Ginwand erhoben. Die genannte Bill will bas in Rufland beliebte und ruffifden Buftanben entsprechenbe "abminiftra tive Berfahren" in Unwenbung bringen jur Berhütung ber Ginmanberung

ausländifcher Amarchiften und gut Deportation schon eingewanderter. Der Superintendent ber Ginwanderung foll hier mit ber Macht, willfürlich über bas Schidfal von Menfchen befchliegen gu fonnen, betrout werden. Er foll, nach ben Bestimmungen ber Sill'schen Bill, ermächtigt fein, auf eine befchworene, einen Menschen bes Anarchismus be= schuldigende Ausfage irgend Jeman= bes bin, für jenen Menfchen einen Berhaftsbefehl auszuftellen, ihn verhaften und por fich bringen gu laffen, ein Berhor mit ihm anguftellen und ihn bann, wenn er bielleberzeugung gewonnen, bag er ein Unarchift ift ober bem Lanbe irgendwie gum Schaben gereis chen fonnte, wieber in bas Land gurud= jufchiden, aus bem er tam. Die Ermir= tung bes "erften Bapieres", b. h. bie abgegebene Erffarung, Biirger ber Ber. Staaten werben gut wollen, foll biefem "abminiftrativen Berfahren" nicht im Bege fteben. Gin Appell an ben Schaks amtefefretar ift gulaffig, beffen Ent= Scheidung aber ift bann enbgiltig. Das Sabeas corpus Berfahren tann in Unwendung gebracht werben, ein Zugeftanbnig, bas man augenscheinlich mur machte, weil bie Berfaffung ber Ber. Staaten ausbrudlich ertlatt, bag jenes Bollwert ber Freiheit nur gu Rebellionszeiten ober während eines feinbli= chen Ginfalles gur Geite geftellt werben

Es ift erftaunlich, bag eine folche Bill bom Senate fo gut wie ohne Debatte angenommen werben tonnte. Anarchismus wird in ber Bill nicht als Berbrechen hingestellt; mabrichein= lich absichtlich nicht, benn, wenn ber Unardift für einen Berbrecher ertlart würde, bann mifte ibm, wie jebem Berbrecher, ein Schwurgerichts-Brogeg augestanden merben. Menn aber ber Anarchismus fein Berbrechen ift, was ift er bann? Und fann man Menschen berbannen, bie feine Berbrechen begangen haben? Unbeantwortete Fragen.

Bober bie borliegenbe Bill, noch alle unfere Gefegesbücher geben Aufichluß über bas Wefen bes Anarchismus, unb boch wiirbe, falls ein Mann wegen "Unarchismus" verhaftet worben ware, bie erfte fich aufwerfenbe Frage fein: Mas ift bas? Aber felbst wenn wir eine anerkannte Definition bes Beariffes Angrehismus batten und bie Ber= faffung geftattete in ber Behandlung ron Dlenichen, Die fich Diefes Berbre= chens fculbig machten, bas Schwurgerichtsverfahren bei Geite gut fegen, fetbit bann follte man fich biten, ein foiches Befet angunehmen. Die Befchichte bat boch wahrhaftig gur Genuge gelehrt, baß es nicht rathfam ift. Menichen megen ihrer Unfichten qu bes ftrafen. Das ober beablichtigt ber frage liche Gefekenlopurf. Er richtet fich nicht gegen bie Durchführung ber Unfichten, fonbern will bas Begen ber Unfichten berfolgen. Und nicht mir bas: Die Thatfache, baft folche gu verfolgende Minfichten gehegt werden, foll festgeftellt werben burch bie miindlichen Musfagen Unberer, ohne bag bem Beschulbigten ber Cous, ben ein regulares Gerichts= verfahren gewährt, zu Theil werben foll. Rurg — bie Bill geht barauf aus, mit ber Einbilirgerung bes ruffifchen "abministrativen Berfahrens" ben Unfang zu machen. Gie ift ein Mifche maid bon Thrannei und Racherlichkeit und hat ihres Gleichen noch nicht gehabt in ber hundertjährigen Geschichte uns feres Lanbes.

Gleftrifde Bahnen in Ren Gnaland.

Die an Naturschönheiten fo reichen Staaten Maine, Bermont und Reip Sampfhire werben wahricheinlich por Schlug bes Sahrhunberts mit einem wahren Reg elettrifcher Trollen-Babnen überzogen fein. Der legten Legis= latur bon Rew Sampfhire lag eine wahre Sochfluth bon Betitionen um bie Gewährung bon Gerechtfamen für folche Bahnen bor. Diefelben murben allevdings abgewiesen, ba viele nur qu beutlich berriethen, bag fie nur berGpe= fulation bienen follten. Unbere aber batten einen foliben Sintergrund und Diefe werben in ber nächften Legislatur wieder vorgelegt werben. Da ift be= fowbers ein geplanteslinternehmen, bas burch feine Große ben bauerlichen Befetgebern imponiren birfte. Gin Freibrief wird verlangt werben für eine Stammlinie, Die fich von Daffachufetts aus bas Merrimac=Thal binauf burch bie Berg-, Sees und Balbregion Rem hampfhires bis an bie Ilfer bes St. Lamrence Stromes gegeniiber bonQues bec bin gieben foll. Bon biefer Stamms linie aus follen iiberall ba, wo es an= gebracht scheint, Setundarbahnen nach Dit und West abzweigen. Wahrschein= lich werben bie Dampf-Gifenbahnen ber Bewilligung bes Freibriefs icharf opponiren, ba biefe elettrifche Babn nicht nur Paffagiere, fonbern auch Fracht jeber Art zu beforbern beabsich=

Dagegen wirb ber Blan bie Unterftugung ber Farmer gewinnen, benn burch feine Durchführung würbe ihnen gang unberechenbarer Rugen entfprin= gen, ba fie ihnen bie großen Märtte erfchließen und nahe ruden wurbe. Ra= türlich behaupten bie Befürworter biefes Planes bag ihnen jebe Absicht ben Dampfbahnen in's Sandwert gu pfu= fchen fern ift. "Das neue Bahnfh-ftem," fagen fie, "foll vielmehr bie rumpelnbe Postfutiche, bas schwerfällige Flachboot und ben Farmwagen erfegen. Die elettrifchen Wagen tonnen mit ungeminberter Gefdwinbigfeit um Gden fahren und Berge ertlettern, bie ber Dampf-Lotomotive trogen. Ihre Herstellung ift jest so billig, baß sie meist mit lotalem Kapital gebaut werben tann. Das Softem foll jebes Stattchen, jeben Weiler auf viele Deis len rechts und lints bon ber Stamm= linie mit biefer berbinben. Die Betriebsuntoften find fo gering und bie Bahnen tonnen mit fo wenig Roften ausgestattet werben, bag bie Baffagierund Frachtraten gang niedrig angesett werben können und boch noch Gewinnst erzielt wird. Für die Landbewohner wird ber Rugen gerabezu unberechen-bar fein."

Huch Die Marine angefault?

Mus ber Untersuchung, welche bas Marinetomite bes Saufes in Bezug auf die gegen die Firma Carnegie, Phipps & Co. erhobenen Beschulbigungen megen Betrügereien bei ber Lieferung bon Banzerplatten undBolzen für die neuen Rriegsichiffe feit ein paar Monaten ge= führt bat, ift boch mehr herausgetom= men, als man empartet batte. Aber leiber find es recht unerfreuliche Dinge, bie man ba ju boren befommt. Repräsentant Cumnrings hat sich als Vorfiger bes Romites unftreitig bas Ber= bienft erworben, mit Energie und Um= ficht vorgegangen zu fein und Buftanbe aufgebedt zu haben, die in ber That tein Menfch geahnt hat.

Wer ben Bericht bes Romites burch= liest, muß sich erstaunt an den Ropf faffen und fragen: Wie ift es möglich, daß eine Firma bon bem Beltruhm ber Carnegie'schen zu solchen schmachvollen Manipulationen bie Sand bietet? Und wie bor allen Dingen ift es möglich, baß fich bie mit Beauffichtigung ber Arbeiten und Brufung ber gelieferten Namerplatten und Bolgen beauftrag= ten Marineoffiziere in fo plumperBeise übertölbeln ließen? Als turg bor Beginn ber Untersuchung befannt murbe, bag ber Prafibent ber Firma wegen nachträglich entbedter Mangel in einer Lieferung bie Bahlung einer größeren Gellobuße auferlegt hatte, hörte man gleichzeitig, bag es fich nur um einen bereinzelten Fall banbelte, in bem un= tergeordnete Beamte und Arbeiter et= was gemogelt hatten, um für fich mehr Berbienft berauszuschlagen. Man tröftete fich bamit, bag bamit auch bie Garantie gegeben fei, folche Dinge wür= ben in Butunft nicht wieber bortom= men und es werbe beffer aufgepaßt wer=

Jest muß man bernehmen, baß bie höchsten Beamten ber Firma bis bin= auf zum Generalfuberintenbenten schul= big find, die Bundesregierung feit einer Reihe von Jahren sustematisch beschwin= belt und betrogen zu haben. Gie ha= ben felbft zugeben muffen, baß fie um Borgange gewußt haben, bei benen Feh= fer und Mangel einzelner Brobeplatten beimlich beseitigt murben, um ber Regierung minberwerthige Lieferungen aufzuhängen. Nicht allein, bag bas Romite 59 große Platten an verschie= benen jungst fertiggestellten großen Rriegsschiffen nachgewiesen bat, bie Gufblasen besigen und bollig minber= werthig find, noch viel schlimmer ift die Thatfache, baf bie großen Bolgen, mit benen bie Blatten ausammengeichweißt find, nicht in ber borgefchriebenen Beife behandelt find und baß baburch bie Rriegstüchtigfeit unferer neuen Rriegs= schiffe überhaupt in Frage gestellt ift.

Das Romite fagt in feinem Bericht, es wolle nicht behaupten, bag bon ben Offizieren, welchen biefe Schliche nicht perborgen bleiben burften, einer aus unehrlichen Motiven gehandelt habe. Es fcheine, bag fich bie Beamten ber Firma auf Die Inspettion ber Offiziere und biefe auf Die Chrlichteit ber Beam= ten berlaffen hatten. Wir find ber Un= ficht, bag ein Offigier, ber fich aus Be= quemlichfeit, Bummelei ober fonft einem Grunde eine berartige Pflichtvergeffen= heit gu Schulben tommen läßt, fofort faffirt merben follte. Möglich, baf bie herren nicht birett bestochen worben find, aber es ift moblbefannt, baf eine erhebliche Angahl von Offizieren loh= nende Stellungen in folden Gtabliffe= ments erhalten haben, nachbem fie eine Beit lang als Regierungsinfpettoren fungirt hatten. Das allein läßt barauf fcbließen, baß felbft unfer Marineoffigierforps angefault ift, und wenn je riidfichtalofes Musichneiben einer Reft. beule am Blage war, fo ift es bier ber Fall. Soffentlich macht ber Darine= fefretar turgen Progeg mit ben Schuls

Die Sache hat aber noch eine anbere Seite. Mit welchem Stolg haben wir barauf hingewiesen, welche Leiftungs= fähigfeit unfere Stabl= und Gifenin= buftrie entwidelt haben follte! Wie ha= ben- wir mit unferer jungen Marine geprahlt, bie an Qualität bes Date= rials es mit ber beften ber Welt aufneh= men tonnte! Und jest muffen wir tief beschämt zugefteben, bag es mit ber Rriegstüchtigfeit ber jungften und beften Rreuger febr faul ausfieht und bag wir über bie alteren gar nichts wiffen, weil sich die Untersuchung nicht auf sie erfiredt bat.

Soffentlich bewahrheiten fich bie bangen Befürchtungen nicht, bie man nach folden Erfahrungen begen muß. aber biefe hoffnung ift eine fehr gerin= ("R. D. Staatsatg.")

Entfchädigungen anRobbenfänger.

Die Berings=See-Entschäbigungen, welche bie Ber. Staaten für beschlag= nahmte Robben-Fänger ju gahlen ba ben - nach Beftimmung bes Barifer Schiedsgerichtes - muffen enblich ent= richtet werben. Jenes Gericht fanb, bag 19 englische Segel-Schiffe, welche in ben Jahren 1886 bis 1890 bon ben Rriegsichiffen ber Ber. Staaten fortgewiefen ober tonfisgirt murben, 50 bis 115 Meilen bom Canb, Anrecht auf Entschäbigungen burch bie Union ba-

Der Betrag ber einzelnen Entfchabis gungen foll burch weitere Abmachuns gen beftimmt werben. Staats-Sefretar Grefbam und ber englische Botichafter Gir Julian Bauncefote finb nun über bie Betrage übereingetommen, bie amis fcen \$500,000 unb \$600,000 ausmas chen. Der Gefretar erfchien perfonlich im Genat, um bort befonbers bie Res publitaner für Baffirung einer folden

Berwilligung zu gewinnen. Aber er erhielt bie ablehnende Ants wort von letteren, bag fie feine weitere Bill ohne Unwesenheit eines Quorum in biefer Sigung paffiren laffen mur: ben. 3m Saus erflärten ihm Sprecher Erisp und Dr McCreary, Borfigenber bes Romites für Muswärtiges unb anbere Berren, es maren fo viele Dits glieber abmefend, bag weber im Romi= te, noch im baus ein Quorum gufams men au bringen fein werbe.

Die fofortige Erledigung ber Sache fceint außerbem um fo meniger bringlich, ba fie jest erft am Schluß ber Si= kung porgebracht wirb. 3m nächften Winter ift noch Zeit genug bagu. Der fanabifde Minifter ber Gifchereien, Dr. Charles Tupper, hatte bem

Staats-Sefretar perfonlich wegen biefer Ungelegenheit einen Befuch gemacht und um beren balbige Erlebigung er fucht. In ber Dominion hat man aber bie Berhandlungen, welche icon por einigen Monaten begonnen, fo lange bingezogen, bag fie nun gu fpat bor ben Rongreß gelamat find.

("Milw. Berold".)

Lofalbericht.

Roch nicht aufgeflärt. Gegen 10 Uhr goftern Abend murbe auf bem Babnforber ber Minois Central in ber Rabe ber 80. Str. ein etma 56 Sabre alter Mann, beffen Rame mahricheinlich Theobore Stillmater ift, bewußtlos am Boben fiegenb aufgefunden. Mehrere Gifenbahnangestellte brachten ben Schwerberlegten, beffen Ropf und Oberforper über und über mit Blut bededt war, gunadit nach ber Polizeifbation in Grand Croffing, bon mo ber Ungliicfliche mittels Ambulang= magens nach bem Englewood Sofvital geschafft wurde. Nach Ansicht ber bor= tigen Aerzte hat ber Mann einen schwe= ren Schabelbruch erlitten, ber feinAuffommen fehr fraglich erscheinen läßt. Die Vermuthung fiegt nabe, baß Stillwater geftern Abend als blinber Baffagier bier angefommen und mabrend ber Nabrt bom Ruge beruntergefbrun= gen ift. Ueber Die perfonlichen Ber-

rung bringen.

baltniffe bes Ungludlichen tonnte bie

Polizei noch nichts Raberes in Erfah-

Blattdeutfche Gilde Chicago Rr. 1. Unter reger Betheiligung gahlreicher Freunde und begünstigt bom prächtig= ften Wetter feierte gestern bie "Platttitiche Sibe Chicago Nr. 1" inRuhns Bart, Ede Milmautee und Bowellabe. ibr elftes großes Picnic und Som= niernachtsfest. Wie nach ben umfaffen= ben Borbereitungen nicht andere au ermarten war, geftaltete fich bie Feier gu einem burchichlagenben Erfolge. Für allerlei Boltsbeluftigungen, gute Rongert= und Tangmufit war in besterWei= fe geforgt worden. Ueberall herrschte cusgelaffene Luft und erite beutsche Be= muthlichfeit, bie burch feinen Difton geffort murbe. Die Arrangements für bas geftrige Bienic lagen in ben San= ben ber herren: Chris. Jarchow, Frig Rirchhof, Molf Rofenau, Benry Rrufe, Detlef Schuhmacher, hans Duder, 211= bert Lembte, Chas. Gabbert, John Laffen, Claus Wichmann, Gilert Dierts, Abolf Mofarsti, henry Jens undSohn Blafe. Das ichone Fest wird sicherlich jebem Theilnehmer noch lange in freundlicher Erinnerung bleiben.

Lefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft.

Rurg und Rett.

* Gin 16jähriger Anabe, Ramens Tony Buden und wohnhaft Dr. 76 Fullerton Abe., war geftern auf einen Baum in ber Nahe bes Rofehill-Rirds hrfes getlettert, hatte babei aber bas Unglud aus beträchtlicher Sohe binabgufallen. Der Sturg berurfacte ben Bruch feines linten Armes und nahm ben armen Jungen fo mit, bag er nach Saufe gefchafft werben mußte.

* Names Cannon, ein in ber Boli? geiftation an ber 22. Str. angestellter Telegraphist, wurde gestern wegen Morbanfalls verhaftet. Un ber Ede bon Rodwell und Rebecca Str. mar er mit bem 24 Jahre alten Geo. Mafon in Streit gerathen und hatte letterem eine Revolverfugel burch bie rechte Sufte gejagt. Mafons Zuftand gibt nach Un= gabe feines Arates, borläufig menia= ftens, ju ernften Befürchtungen feinen

Unlag. * henry Schult, ber Rr. 184 Larrabee Str. wohnhaft und bei bem Friebensrichter Lyon als Clerk beschäftigt war, beging vorgestenn Abend Selbst= mond, indem er sich eine Rugel in ben Ropf icon. Trouer über ben fürglich erfofaten Sob feiner Mutter foll ben Unglicklichen in ben Tob getrieben ha=

* John Rewell, ber Brafibent und General-Betriebsleiter ber Late Chore & Michigan Southern Eifenbahn-Befellichaft, erlag geftern in Doungstown, Dhio, wo er fich behufs Stars fung feiner Gefundheit aufhielt, einem Schlagfluk. herr Rewell hatte bas 64. Lebensiahr erreicht. Die Leiche wird nach Chicago gebracht werben, wo ihre Beisebung erfolgen wirb.

* Die aufFreitag angefette Berhand= lung in ber Berlig'fchen Branbftif= tungsberichwörung wurde borgeftern bom Richter ber Weft Chicago Abe.= Station, Geberfon, auf's Reue und amar bis jum 3. September berfcho= ben, ba Infpettor Conman erflarte. bas bieshezügliche Betveismaterial noch nicht vollstänbig in Sanben zu haben.

Grit im Alter bon 50 Nahren erreicht ein Alligator feine volle Rorperlange. 3m Alter bon 1 Jahr ift er etwa 12 3oll lang, im Miter von 15 Jahren etwa 3 Fuß.

Jenes müde Gefühl

Entsteht aus ungenügender Beschaffenheit des Blutes. Es sollte ohne Verzug beseitigt werden, und der beste Weg, dieses Resultat herbeizuführen, ist der Gebrauch von Hood's Sarsaparilla, wo-

lood's Sarsa-Lesses parilla durch das Blut gereinigtund belebt, Kraft Cures und Appetit verlie-hen und süsser, er-frischender Schlaf erzeugt wird. Verschafft Euch Hood's Sarsaparilla und zwar nur Hood's.

HOOD'S PILLEN heilen Uebelkeit u. Gal

Standalofer Auftritt.

Gin bochft fenfationeller und ftancalofer Borfall ereignete fich geftern im Lager ber Bunbestruppen, westlich von Sbanfton. Es war gegen 10 Uhr Bor= mittags, als Oberft Crofton bom 15. Infanterie-Regiment nachbem er bie Wachen repidirt hatte, in Begleitung mehrerer Offiziere nach seinem Belt gurudtehrte. Man unterhielt fich ber zwangloseften Beife über bie be= porftehenben Danöver ber nächften Iage, als ploglich Lieutenant B. C. Welfh bon bemfelben Regiment auf ben Oberften gutrat und ihn um eine Privatunterrebung erfuchte, ein Wunfch, ber fofort bewilligt murbe. Die beiben Offigiere berliegen ben Rreis ihrer Rameraben und zogen fich in eine Ede bes Beltes zurud. Es folgte jest eine erregte Auseinanderfetung, teren Inhalt und Veranlaffung bisher nicht befannt geworben ift - Thatfache aber ift, bag Lieutenant Welfh mit einem Male wie ein Rafenber auf feinen Borgesetten lossprang und ihm mit ber geballten Fauft mehrere Schläge in bas Gesicht versette. Die übrigen Of= figiere eilten berbei und berbinberten meitere Sandgreiflichteiten, worauf Dberft Crofton ben Lieutenant in Saft nehmen ließ. Er wird fich bor einem Rriegsgericht ju berantworten haben. Der Thater foll - fo wird wenigstens bon feinen Freunden behauptet - feit einigen Tagen mehrfach Spuren bon Birfinn gezeigt haben. Es heißt, baß er bor mehreren Jahren bom Sonnen: ftich befallen murbe, und bag bie Sige und die Anstrengung der letten Woche eine Art von Rudfall gur Folge hatten.

Bedauerlicher Unfall.

Un ben Folgen fcmerer Berlebun= gen, melde er fich bei einem Rabelhahn= unfall jugezogen, ftarb geftern Morgen ber als Buchhalter bei ber Firma Smift & Co. beschäftigt gemefene Baul Coftello. Derfelbe versuchte um 12 Uhr 30 Mt. geftern Morgen auf einen in füblicher Richtung fahrenben Rabel= aug ber State Str.=Linie amifchen Ban Buren und Congreg Str. hinaufgu= fpringen. Er bergehlte bas Trittbrett und wurde in bemfelben Moment von ber Car eines nordwärts gehenben Rabelguges umgeriffen. Als man ben bewußtlos baliegenben Mann aufhob. ftellte fich heraus, bag er eine große Wunde am Ropfe batte. Coftello mur= be bann mittels Ambulanzwagens nach bem St. Lufas Sofpital gefchafft, mo er menige Stunden fbater berftarb ohne feine Befinnung wiebererlangt gu haben. Der Berftorbene mar 30 Sabre alt, unverheirathet und logirte im Saufe Mr. 3521 Indiana Abe.

Die englifden Theater.

Alhambra. "The Tornabo" gat fich im Laufe biefer Boche fo viele Freunde erworben, bag bie Direttion beschloffen hat, bas Stud bis auf Bei= teres auf bem Repertoire zu belaffen. Chicago Opera Soufe.

Diefe Boche ift bie fünfte ber Aufführungen von "Mabbin ir.", einem ber größten, hier je gegebenen Ausstat= tungestude. Bon einer Abnahme bes Befuches tit jeboch nichts zu fpuren; berfelbe wird im Gegentheil von Tag au Tag gahlreicher.

Columbia. Die Aufführungen bes prächtigen Ausstattungsstückes "The Rlams" werden fortgefest. Bahrend ber lekten Woche wurde basselbe all= abendlich vor vollem Saufe gegeben, und es fleht zu erwarten, bag ber Be= fuch auch biefe Woche ein recht gahl= reicher fein minn

Grand Dpera Spufe, Sier gelangte mahrend ber letten Woche Sents "A Trip to Chinatown" gurAuf= führung. Man hatte biefes Stud gemabit, weil es mabrend ber legten Gai= fon ungemein Anklang fant, und ber gufriebenftellenbe Befuch mabrenb ber pergangenen Boche bewies, bag es feine Augkraft nicht eingebüßt hat. Spielplan bleibt auch biefe Woche un-

Sabling. Mit Tonh Farrell, bem beliebten irländischen Schauspieler, in ber Titefrolle, wurde bier mahrend ber letten Woche bas prächtige Bubnenmert, betitelt "Garen Dwen", gur Aufführung gebracht. Das Stiid murbe fehr beifällig aufgenommen und ber= bleibt auch diese Woche auf bem Reper=

Soolens. Die Zugtraft, welche bas Ausstattungsftud "The Amazons" während ber erften Boche gezeigt, halt ungeschwächt an, und aus biefem Grunde bleibt bas Stud bis auf Bei= teres auf bem Spielplan.

McBiders. Das Thomas'iche Stud "New Bloob", welches täglich, mit Ausnahme bes Conntags, gespielt wirb, hat auch in ber borigen Boche eis ren berartig großen Befuch aufzuwei= fen gehabt, bag eine Abanberung bes Repertoirs nicht nöthig erscheint. Die bramatifche Theater-Gefelichaft, unter ber Direttion von Joseph Broots, hat es bewiefen, baß fie ihrer Aufgabe boll= auf gewachsen ist.

Gelbftmord im Sotel.

Newton Goodwin, ein Agent ber

, New York Life Infurance Co.", machte vorgeftern in einem Zimmer bes Great Northern Sotel feinem Leben burch einen Revolverschuß ein Enbe. Er hatte bie Erlaubnig erhalten, bas Rimmer auf einige Minuten gu benugen, um, wie er bem Sotelbefiger fagte, einige Gefchäfte ungeftort erlebigen gu fönnen.

Goodwin war gegen 42 Jahre alt und verheirathet. Seine Frau wohnt in bem Sause Rr. 239 Dearborn Ave. Serrüttete Bermögensberbaltniffe unb ausliche Zerwürfniffe icheinen bie Lebensmitbigfeit Goodwins verurfacht gu baben.

* "Schillers fammtliche Werte". 11 Banbe, 25 Cents ber Band, burch bie Abendpoft-Trager ju beziehen.

Soutte Deutsch-englische Atademie.

Die rühmlichst befannte beutsch-eng: lische Schule bes Professors Louis Schutt, Rr. 621-623 Bells Str., wird ihr neues Schuljahr am Diens= tag, ben 4. September, eröffnen. Es ift allgemein befannt, bag bie Lei= fungsfähigfeit biefer Schule auf ber Höhe ber Zeit steht, eine Thatsache, Die bon gahlreichen früheren Schülern und beren Gliern bantend anerkannt wird. Ein gründlicher Unterricht in ber beutichen und englischen Sprache, eine treff: liche Disgiplin und eine gute Ergiehung, die sowohl auf bas prattische Leben wie auf die wiffenschaftliche Ausbilbung berechnet ift - bas find bie hauptpuntte, welche bie Schutt'iche Schule por anderen öffentsichen Un= ftalten auszeichnen. Men Gitern, mel= de ihren Rindern bas Gut ber beutiden Sprache zu erhalten wünschen und ih= nen eine gebiegene Erziehung geben wollen, fann bieje Afabemie aus bollem Bergen empfohlen werben. Die Roften ftellen fich billiger als bei anberen Bri= batichuien. Zum Schluß möge auch barauf hingewiesen werden, baf Berr Arnfeffor Schutt auf pielfaches Rerlangen bin fich entichloffen bat, eine Un= gabl bon Anaben in Benfion zu neh-

Das Meffer in ber Sand bes Dottors erfüllt ench mit einem Gefühl bes Schredens und ber Furcht. Der Gebrauch beffelben ift aber nicht länger nothwendig bei vielen Krant-

unbeilbar betrachtet wurden Der Triumph ber fon-fervativen Geilfunde wird beutlich illustrirt burch bie Thatfache, baff Brudleiden ober Leib ichaben jett ohne Deffer und ohne Schmerzen radital geheilt werden. Die plumpen, mundichenernben Bruchbanber fann en nie, verurfachen aber oft Entzilndung,

Abidnurung und ben Tob. Befdwüre am Gierftod, ber Bebarmutter

und alle übrigen werden jest ohne operativen Eingriff bejettigt. Samorrhoidalfnoten jeber Grofe. Fifteln und andere Mafibarmfrautheiten werben permanent, ohne Schmerz und ohne Sulfe bes Deffera furirt.

Blafenfteine in allen Größen merben ohne Schneiben gertrummert, pulverifirt, ausgewaschen und für immer bescitigt. Striffmren in ber parnröhre werben ebenalls in hunderten bon Fallen ohne Schneiben befeitigt. Für Bamphlete, Referengen und alle Ginzelbeiten feube man 10 Cents (in Briefmarten) an die World's Dispensary Medical Association, Ro. 663 Main Str., Buffalo, R. D.

Todes-Ungeige. A.U.V.O. No. 3.

Den Beamten und Mitgliedern diefes Bereins gur Rachricht, daß unfer Beuder Io bann Bieller bidiglich gekroben ift. Die Bereitging firder Dienftag ben 28. August unch Balbbeim fiet. Alle Beauten ind Mitglieder sind erziadt, puntt 11 Uhr in der Bereinshalle gu erichtenen, um dem verkorbenen Bruder die fetze Epre zu erweisen.

Todes-Angeige.

Freunden und Befannten die traurige Nachricht, is mein vielgediebter Gatte John Schwarz wurden bei Alter von 57 Jahren am 25. August nach kans und schwerzen Kranfieln janit im Geren entsein ist. Die Beerdgung finder am Mittwod, n. 29. August, Mittags I Uhr, vom Trauerhause, Z. R. Paniinn Err., ans nach Waldheim statt.

Marie Schwark, Gattin. John Schwark, Fred Schwark, Albert Schwark, Söhne. Tobes: Mingeige.

Freunden und Bekannten die traurige Nachricht, 218 unsere Mutter Caroline Oberlin bonntag, den 30 August. 12:30 Nachmittags, großen ift. Die Berdigung findet vom Trauerhause, 30 S. Kallko Str., am Dienstag, den 28. Kugust, m. 1 Uhr Nachmittags nach Warden statt. Um tife Theilnobme bitten die trauerden Kinder. En gene, Caroline und Cari. Todes-Mingeige.

O. R. M., Tecumseh Stamm Nr. 109. Camunflide Priiber bes genannten Stammies wer-ben eriucht, am Demftag, ben 32. Mugaft. Morgens 11 Uhr, in der Cogenballe ju ericheinen, um unierem abgeichiebenen Bruber 3 obn Bfeifer bie lette

Todes-Angeige.

Freunden und Bekannten die traurige Nachrickt, daß nimiere Tochter Marie Erojanomstiburg Ungere Louis und Ungeren 25. August. 2n. Tode gekommen ist. Die Beredigung inwest part am Distillag, den 28. August, Mitags I Uhr, bom Trauerbaute, 37 Jane Etr. Um siese Detinabene bittel die betriebten Eftern itten bie betriibten Eftern Bulius u. Barbara Trojanowst

Dantfagung. 36 jage hiermit allen Freunden und Befannten, jowie den Brübern der Juftucht Loge, G. O. S., bem Arbefore:Berein, befonders dem Aurupreis Bortoutel, für die rege Betheiligung am Begrädnis meines! Mannes! Rudosk Seeden meinen eines Mannes Lauf, gefühlteften Dant. Louife Steven, Bittme.

Turn-Schule Turnbereins "Ginigfeit"

710-714 Blue Island Ave. Anfrus! Allen gur Nachrich, dog Unterzeichneler mit der Vertung der Turnschule des Tusmoereins Einig-feit detraut wurde, und sind alle Eitern sowie Freunde, denen das förverliche Wohlt sper Kinder am Herzen liegt, erluch, doxauf zu seben, daß dern Anaden und Mädden den Turnnsterricht regeluchsig defunden. Die Turnschule wird am I. September eröffnet werden.

werben. Giner regen Betheiligung entgegenfebend, geichne mit Aurnergruß Der Zurmrath. Unmelbungen nimmt entgegen Turnlebrer George Steffens, in ber Turnhalle.

Deutsches Consularund Rechtsbureau

155 E. WASHINGTON STR. Erbichafteregulirungen, Bollmachten u. Rollettionen.

Konsulent K. W. KEMPF, OFFICE: KEMPF & LOWITZ. Sar Unbemittelte gratis.

Mannestrafi und wie man dieselbe erhalten und wieder erlangen Ein enferordentliges nur für Berren. Gin wird auf Berlang grails verfanbt.

> Dr. Hans Treskow. NEW YORK

Refet die Countagebeilage ber Abendpost.

Anzeigen-Annahmeflellen.

Rordfeite: mar Schmeling, Apothefer, 388 19:01 Str. Gagle Bharmach, 115 Cipbourn & ve., Gde Sam @ Beber, Apotheler, 445 R. Glarf Str., Ede Divilion. R. O. Sante, Apotheter, 80 C. Chicago Ave. Ferd. Comeling, Apotheter, 505 Wells Str., Ede Schiller. Germ. Colimpfin, Rewsftore, 282 D. North Ave.

R. Dutter, Apothefer, Genter Etr. und Ordarb. C. F. Clay, Apothefer, 801 haifted Str., nabe Centre. und Larrabee u. Divinon ofr. B. Mhlborn, Apothefer, Gele Bells u. Divi-

fion etr. Denry Deinhardt, Apotheler, Il Bisconfin Sit. 6. 3. Bafeler, Apotheler, 557 Cebamid Str. mis

6. B. Olde, Apotheler, Clarf it Centre Str. Deurn Goety, Apothefer, Clarf Str. u. North Abe. Dr. G. &. Richter. Apothefer, 146 Fullerton Ape. G. Sante. Annthefer Gete Dell's und Ding Str.

6. 6. Regemineti, Apothefer, balfteb Gtr. unb Lincoln Sharmach, Apothefe, Lincoln und fful-G. B. Beald, Apothefer, Ede Clybourn und Jule

Guft. Bendt, 69 Gugenie Str.

2. Geifpit, 757 R. Galfteb Gtr. Abelle Apothete, Borth Ave. und Wieland Str. 11. 11. Steis, 311 G. Rorin Abe.

M. Martens & Go., Apothefer, 230 R. State Str. S. Ripte, apothefer, 80 Bebfler Ane. Gry Brod., Apothefer, Centre und Larrabee Str.

Befifette:

F. 3. Lichtenberger, Apothefer, 833 Milmaufee ube. Ede Dibifion Str. 2. Bolterodorf, Avetheter, 171 Blue Jeland Abe. 3. Baven, 620 Center Ave., Ede 19. Str. Benry Gdrober, Apothefer, 453 Dillwaufee Mbe. Ctio B. Daller, Apotheler, Gide Milmaufer umb Cito 3. Sartwig, Apothefer, 1570 Milmaufee Abe.,

Bm. Eduine, Apothefer, 913 MB. Rorth Ave. Rubolph Ctangohr, Apothefer, 841 29. Divifion Err. Gde Baltenam Live. G. B. Rlintowitrom, Apotheter. 477 IB. Division M. Rafgiger, Apothefer, Gde 20. Divifion und G. Behreus, Abothefer, 800 und 802 S. Balfteb

Str. Ede Canalport Ave.
3. Chimet, Apotheter, 547 Blue Island Abe. Ede 18. Str. Blag Geidenreich, Apotheter, 890 B. 21. Str., Cde Sogne Abe. Emil Fifchel, Apotheter, 631 Centre Abe., Ede 19. R. Jentid, Apathefer, Ede 12. Str. und Daben

3. M. Bahlteid, Apothefer, Dilwaufes u. Genter 3. D. Teloworn, Milwaufee Abe. u. Roble Str. F. 3. Berger, Apothefer, 1488 Milmantee Abe. 6. 3. Rasbaum, Apothefer, 361 Blue 38land Mb. 3. 3. Bint, Apothefer, 21. und Paulina Str. . Brede, Apothefer, 383 B. Chicago Ave., Ede

6. F. Clouer, Apothefer, 1061-1063 Milmaufee Mbe. B. Josenhans, Apothefer, Afhlanb u. Rorth Abe. 2. Rühlhan, Apothefer, Rorth u. Weftern Abes. G. Biebel, Apothefer, Chicago Abe. u. Baulina St. Andiana Bood & Coal Co., 917 Blue Silland M. G. Freund, Apothefer, Armitage m. Redgie Abe. Solginger & Co., Apotheler, 204 20. Mabifon Etr., Ede Green. 21. Get, Apotheler, Ede Abums und Sangamon Str. R. B. Bacelle, Apothefer, Taplor u. Paulina Str.

Rrembe & Co., Apothefer, Galfteb unb Rane Br. Gorges, 1107 BB. Chicago Ave. 20m. Schleiser, Salfteb unb Barrifon Str 2. 3. Melid, 748 29. Chicago Abe.

Gübfeite:

Otto Colgan, Apothefer, Gife 22. Gir. unb Archer 6. Rampman, Apothefer, Gde 25. n. Baulina Str. 5. M. Worinthe, Apothefer, 3100 State Str. 3. 3. Porbrid, Apothefer, 620 31. Gtr.

Q. St. Dibben, Apothefer, 420 26. Str. Mudolph B. Braun, Apothefer, 3100 Bentworth Ane., Ede 31. Str. D. M. Gifford, Apothefer, 258 31. Str., Ede 3. Biencee, Apotheler, Ede Bentworth Ave. und Antino Gunradi, Spothefer, 2904 Archer Mine.

8. Masquelet, Apotheler, Norboft-Gde 35. und Louis Jungt, Apothefer, 5100 Milland Abe. 21. 3. Rettering, Apothefer, 28. und Saliteb Ste. 6. G. Rrenftler, Apothefer. 2614 Cottage G

21. B. Blitter, Apotheler, 41. und Galfteb Str. 3. St. Garneworth & Co., Apothefer, 43. und Mentworth Abe. Boulevard Pharmach, 5400 G. Salfted Str. Geo. Leng & Go., Apothefer. 2901 Baffoce Str. Ballace St. Bharmach, 32. und Ballace Str. Robert Riesling, 6409 G. Man Str.

Chas. Cunrant; Apotheler, 3815 Arder Muc. 6. Crund, Apotheter, Gde 35. Gir, und Arder MDe. Meo. Barwig, Apothefer, 37. und palfteb Str. 6. M. Sandtmann, 564 G. Salfted Str. 6. Buramsty, Apothefer. 48. und Loomis Gtz. Gred. Reubert, 36. und Galfied Str.

Late Biem: Geo. Onber, Apothefer, 723 Sheffielb Mbe.

D. Mt. Dobt, 861 Bincoln Mbe. Chas. Girim, Apothefer, 303 Belmont Mine. Beder Bros., Anothefer, 1152 Bincoln Mie. 3. Balentin, 1239 St. Miffland Ape. R. 2. Brown, Apothefer. 1985 9. Afhland Mbe. Ptag Couly, Apotheler, Lincoln und Geminary Abe. Ben. Berlau, Apotheler, Roscoe und Shelfielb Moe. ER. 3. Gerbes, Glart und Belmont Ape. 3. 4 . Mbt, Apothefer, 722 Lincoln Mne.

Bu bermiethen

M. Borges, Belatont und Lincoln Abe.

Abendpoll - Aebäude, 203 Fifth Abe.,

gwifden Abams und Monroe Str.,

3mei ungelheille Slockwerke,

70x22, mit Dampfheizung und Fahrftuhl, febr geeignet fur Dlufterlager ober leichte Fabritation. Die Aulage für efeftrifche Bes triebstraft, billiger als Dampffraft, Webaube. Miethe ebenjo billig wie auf ber Beft= ober Norbieite. Nabere Austunft ertheilt in ber Difice ber Abenbroft.

Hebammenschule Das erfle deutsche Gebammen-Inflitut

Ould Cink Genigge gleuininken-Infinen.
(intodorirt unter den Gelegen des Sinates Jüinois), eröffnet fein 22. Seine ker am 2. Rickivoch im September 1894. Mur reguläre vom Staate autorifirte Kerşte ertbeifen den Unterricht. Derleide wird erteichtert durch eine vollständige Fünsichung anchomischer Padparate, Stefette. Pantom u. Karten. Boofragende Kerşte:
Dr. SCHEUERMANN, Anatomie u. praf. Gedurtsbiffe Dr. NITZ.
Dr. KIEFER.
Opgienze
(Mitteliofe werden in derer Wohnung oder in ter Anftal unentgeftig entburden.)
Näheres Dr. F. SCHEUTERM M. N.

Rateres Dr. F. SCHEUERMAN, Rr. 191 Oft Rorth Mve., Gde Burling Gir

UNFRIED & CO., Jabrikauten der feinsten frangösischen Shuhwichie. =1

171 Larrabee Str.

184 O. RANDOLPH ST.

CEO. KUEHL, Uhren- und Jumelen-Gefchaft.

mil and Rich. Mohrmann.

Bergnügungs-Begweifer.

Chicago Opera Soule-Mlabins Munber Columbia-The Flams. Grand Opera Coufe-A Trip to China

Soblins—Garry Owen.
Spolens Theater—The Amazons.
Reviders Theater—Rew Blood.

Jägerlalein.

In ber gu Wien ericheinenben Jagb Zeitung von Sugo erzählt herr Rofeg= ger folgenbe nicht übel erfundene Schnurre: Der Bater bes Raifers Frang Joseph, Großherzog Frang Rarl, hielt fich mit Borliebe in Steier= mart, in ber Gegend von Mariagell, auf. Er burchftrich oft ftunbenweit einsam und unerfannt bie reigenben Umgebungen. Er unterhielt fich auch oft gerne mit urgemuthlichen Gebirgs= föhnen, zumal wenn biese teine Ahnung zu haben schienen, mit wem fie ba ber= tehrten. Muf einem biefer Spagier= gange — erzählt man fich — begegnete ber Erzherzog einem altlichen Manne aus einer bon Mariagell entfernten Ge= genb. Der Erzherzog wanderte eben burch bie Grunau bem Erlaffee zu und hatte betreffs eines Ortes, zu bem er gelangen wollte, eine Frage gu ftellen. Der Melbler mußte awar nicht, wen er ba bor fich habe, aber er gab nicht nur bereitwilligft Austunft, fonbern erbot fich, bem Fremben nach bem erfragten Biele bas Geleite au geben. Unterwegs entwidelte fich eine lebhafte Unterhal= tung. Im Berlaufe bes Gefpraches fragte ber Ergherzog: "Saft icon amol b'Wienerftabt a'=

"Na ob!" antwortete ber Gefragte. Der gute Mann gehörte offenbar ber Ragergilbe an, benn bas mar aufge= chnitten.

"Na, Gevatter, und wie hat's Dir benn in Wien gefallen?" fragte ber Erg= herzog weiter.

"Guat, bas tannft Dir benten. Go grün is's net wie da; aber guat, recht guat hat's mir g'fall'n und Auffeh'n hab i gnua g'macht."

"Das tann i mir' benten," fagte ber Erghergog mit einem Schmungeln. "Und net mahr, groß foll bie Raifer= ftabt fein?" "Größer als Mariagell."

Das will ich Dir schon glauben, meinte der Erzherzog. "3 lug a mein Leben net."

Saft benn a bie Burg g'feh'n, wo ber Raifer wohnt und b'Bringen?" Berfteht fi'. Die ift gang bon Golb mit brillantenen Tenftern." "Geh!"

"Und ber hof is mit an rothen Sammt überzogen, baß b'Staner net naß mer'n." "Co was möcht' i felber feh'n," rief

ber Ergherzog heiter aus. "I glaub Dir's, Du mußt halt a= mol auf Wean geh'n."

"Saft bie Burgwach' g'feh'n?" era= minirte ber Ergherzog weiter, bem bie Unterhaltung ungemein gefiel. "San bos Ergflacheln!" rühmte ber

Steirer. "Der Rlanfte is acht Schuh groß." "Was D' net fagft!" 1

"Ja, s' is mahr." Wie bat Dir benn b'Burgmust g'= fall'n?" "Ra, prachti'. — Um Rirta fpieln's

bei uns a net schöner." "Da tonnen b'Weaner ftolg b'rauf fein," meinte ber Bring. "Und bift auch auf'n Stephansthurm g'ftieg'n?"

"Dos is bo flar." "Wie lang haft benn nauf braucht?" "Net amal ganze zwa Tag.

"Nur?" "Waßt, i bin halt a fermer Steiger!" Der Brater is icon, net wahr?" "Da hab i net 'nein tinnen."

Marum benn net?" "Der war zug'spirrt. — Ja — an unbandiges Schloß habens borgehängt." "Ei, ei, bas ift fchab. - Sag' mir, Landsmann, Du bift g'wiß a Jager?"

"Db i aner bin!" "Saft schon viel Gamsen g'schoffen?" Mule, bie man nimmer ficht, wer fo

ziemlich i g'schoffen hab'n. Rach einer Paufe fragte ber Ergher= pog: "Und in ber Wienerstadt wirft ba

a 'n Raifer g'feben hab'n?" Freili hab' i 'n g'feh'n. Früher war i ja gar net weggangen, benn wir Steirer leb'n und fterb'n für unferen

Roifer. "Das ift fcon," lobte ber Ergherzog: Bo haft benn 'n Raifer g'feh'n?"

"Spazier'n is er gangen. Wie hat er benn ausg'schaut?" Na, natürlich in an großen, rothen Mantel und's Szepter in ber rechten

Sand. "So ift er spazier'n gangen?"

"Salt ja. Sag' mir, Lanbsmann, Dein Ba= ter war g'wiß a a Jager?" "Was foll er benn fonft g'wefen

"Na, es gibt schon no Bäter, bie ane Jager find." "Was is benn nachher Dein Vater

I'mefen ?" "Raifer," antwortete ber Ergherzog. Du, red' net fo laut!" warnte ber Begleiter ben faiferlichen Pringen. ,Wenn Di ber Genbarm bort, wirft arretirt. Mein Bruba ift neuli a arretirt wor'n. Haft a an Bruda?"

"Freilich." ,Was is er benn?" "Raifer," antwortete wieber ber Erg=

"Gehft no net!" fagte ber Aelpler la= hend. "hoft a Rinder?" fragte er ben Ergherzog weiter. "Gott sei Dant! Da is gleich mei

Frangl." "Was is benn ber?" "Raifer," war abermals bes Erzher= as Antwort.

Der Steirer lachte laut auf. Dann ift mein zweiter Sohn Mar," juhr ber Pring fort. Bas is benn ber wieber?"

Raifer." Der Jäger lachte noch lauter. Dann hab i zwei Schwiegertochter." Bas fann benn bo?"

Der Melbler meinte bor Lachen. MIS er wieber ju Athem tam, fragte er: "Na. und mer bis nachber Du?" "I hatt' a Raifer fein tonnen," antwortete ber Ergherzog.

Der Steirer machte einen Luftfprung und ichlug ein Schnippchen. Die bermeintliche Aufschneiberei ergötte ihn über alle Mogen. Der Erzherzog lach= te vergnügt in fich binein. Als fie aber nach Bell gurudtamen, ba gab es ein ehrfurchtsvolles Verbeugen bor bem Ergherzog, ein Riden und Sutgieben und Sandfüffen, baf bem Rager fchier grun und blau bor ben Augen murbe. "I bant Dir für Dei' Begleitung," fagte ihm jest ber Erzherzog in feiner

allbefannten Gemüthlichfeit. tommft wieber nach Wien und ber Bra= ter ift jug'fperrt, fo frag' nur nach 'n Ergherzog Frang Rarl. 3 werb' Dir icon auffperr'n laffen!"

Der befturate Mager fiel bem taiferli= chen Pringen zu Fußen und bat um Berzeihung. Der Erzherzog hieß ihn aufstehen. Er beschentte ihn für feine Dienstleisstung, bann zog er ihn mit nach ber Wallfahrtstirche und fagte: "Jest gehft aber gleich beichten, bag D' mich fo ang'logen haft!"

Der Sahn Des Diplomaten.

Man ichreibt aus Lonbon, 10. Mug.: Der Legationsrath ber hiefigen nieber= landischen Gefandtichaft guchtet Bub= ner und hielt bagu bis gang bor Rurzem auch einen Sahn, ber aber gar biel und laut trähte, jumal in früher Mor= genftunde — nach hahnenart. Der Diplomat, ber in ber Londoner Bor= ftabt Chepards Bufh wohnt, hat nur einen Rachbar in unmittelbarer Rabe. Dr. Larmuth beift ber aute Mann. ber burch bas Gefrahe fo febr in feinem Schlaf geftort murbe, bag er barob bei bem Legationsrath borftellig wurbe. Allein dieser schlug ihm die Thur vor ber Rafe zu. Mr. Larmuth ging gum Richter. Aber o weh! tein englischer Richter hat bekanntlich über einen auß= martigen Gefanbten und bas gange Berfonal ber Gefanbtichaft irgenb welche Gerichtsbarteit. Mr. Larmuth manbte fich an ben Minifter bes In= nern, ber ihn aber nur auf einen alten Aft aus ber Zeit berRonigin Anna ber= weisen konnte, wonach Leute, welche auswärtige Gefanbte behelligen, mit förperlicher Buchtigung und anberen ftrengen Strafen bebacht werben. Wie anertennenswerth nun eine berartige beborzugte Stellung ber Bertreter ber auswärtigen Mächte - wie fie ja in allen Ländern üblich — auch fein mag. fo scheint es doch ein arger Migbrauch feiner Brivelegien als Angehöriger ber der niederländischen Gefanlotschaft, ja fast unbegreiflich, wie ber trot ober me= gen feiner Schlaflofigteit unermübliche Mr. Larmuth auch inbem er fich an ben nieberländischen Gefanbten in Lonbon felbft manbte, mit bem Befcheib abgewiesen wurde, baf auch biefer in ber Sache nichts thun tonne. Da fam nun Mr. Larmuth, ber erflart, er hatte nicht weiter leben tonnen, wenn bas Unwesen angebauert hatte, in feinen fclaflosen Morgenstunden auf ben Ge= banten, fich an eine bobere Inftang gu wenden und beschwerte fich ftrads bei ber jungen Ronigin ber nieberlanbe über ihren unnachbarlichen Staatsbie= ner und feinen ruheftorenben Sahn. Gine Antwort ift zwar bislang nicht eingetroffen, aber es fcheint boch, bak bie junge Ronigin bon ihrer Schulftube - ober boch ihrem Rabinet aus bem herrn Legationsrath auf bie Fin= geflopft haben durfte. Denn nige Tage nach Absenbung ber Be= schwerbeschrift war ber hahn plöglich verftummt.

Gine heitere Spudgefdicte.

wird aus bem Samlande gemelbet. Große Aufregung, fo schreibt bie "Rog. Allg. 3tg.", herrschte in einer Familie in R. Nachts ließ fich in eis nem Zimmer bes Oberftod's ftets ein Geräusch hören, als ob eine Balge plöglich in Bewegung gefett würbe, ober als ob ein Rab bin und ber ginge. Die Bewegung wieberholte fich in unregelmäßiger Reihenfolge. Der Befiper ging, bon' feinem Cohne begleitet, die Treppe hinauf nach bem gebachten Bimmer. Muf ber Treppe horten fie noch bas Geräusich, boch in bas Zimmer eingetreten, war der Sput verstummt und fie konnten auch fonst nichts Auffälliges bemerten. Raum aber batten rie Manner ihren Plat am Familien= tisch wieder eingenommen, als ber tolle Sput von Reuem anging. Nun murbe ber Nachtwächter gerufen, aber auch beffen gründliche Inspettion hatte genau basfelbe Refultat. Bufallig tam ein Nachbar mit feinem Cohne bingu, und nachbem auch fie bon bem tollen Treiben Renntnig genommen hatten, gingen lettere in Begleitung bes Beigers zum britten Male, um bas Intere bes "Sputzimmers" einer grunds lichen Untersuchung ju unterziehen. Roch langer vergeblicher Diife fand n.on eine auf bem Boben liegenbe Bein= flasche, in welche eine Maus getrochen mar. Sie hatte fich an ben Buder= erbfen, welche bon ber Sausfrau in bie Flasche gethan und schließlich ber Bergeffenheit anbeimgefallen maren, fo gutlich gethan, baß fie burch ben engen Sals nicht wieber gurud tonnte. Reis nen Ausweg findend, fprang bieMaus nun in ber Flasche herum und brachte bamit die Flasche in's Rollen.

- DerErfinder Sbifon foll unlängft bei einer elettrisch-wissenschaftlichen Sigung eine Glasglode mit Golbfifchen beren inmere Anatomie ganz beutlich zu feben war, gezeigt haben, fo bag man jebe Bewegung ber inneren Organe beobachten tonnte. Der "hegenmeister" batte bies baburch erreicht, bag er bie Fifche gum Berschluden gang fleiner eleftrifcher Glühlampen gebracht hatte und burch einen überaus bunnen, faft unfichtbaren Draht biefen ben elettris fchen Strom zuführte. (!?) Den Fifchen foll anscheinenb biefe elettrische Roft nicht geschabet baben.

Berlangt: Frauen und Dabden.

Meibet Comergen und Gefahr Gin fluger Rommunbeur wenbet gegen ichen Gein gemiffe Bertheibigungsmahregeln an. Du fannt Dich jum herrn ber Situation machen und einen en deibenben Schlag gegen ben geführlichen und rud fichtslofen Feind, genannt Rheumavismus, führen, wonn er Dich angufallen Diene mucht, indem Du rechtzeitig ju Goftetter's Magenbitters greift, auf die Dauer bem Umfichareifen einer Rranfheit par beugt, welche gu ben bartnadigften, fcmerghaftefter und vielleicht gefährlichten gebort, gegen welche arst liche Biffenicaft und ber ihr gu Gebote ftebenbe Mrg meifdut in Anfpruch genommen werben. Die über gewerden Beweise liegen wer für die Thatlade, daß das Bitters das Rheumatikunusgift neutralifirt und leinem weiteren Umfichgrechen im Vorger Eindalt dut. Gegen Rastaria und Kierenleiden, Odhepolie, Wangel an Zodenskraft, Kervofität, Erdeckeiben und Berflopfung ist Hofteter's Magenditters das vorzägische aller Mistel,

Verkaufssellen der Abendvoll Borftabte.

Mrlington beights: Bouts Jahnte,

Colebour: W. R. Duffer, Cramforb: 3obn Long. Elmburft: Julius Dalen. Englemoob beights: W. E. Rett Grand Croffing: Ofcar Canboll Gammorb, Ind.: B. Cider. Gambell Gamt barne: G. Fegmeper. rmofa: M. Brabiham. enfington: Fris Gogel. M. Meibler. Denbota: Cous & Denifon Balatine: Bentler Brot. Batt Gibe: Chas. Cab. Bart Ribge: Sans Camer. Bullman: Baul M. Germes. nilman: T. B. Strubfader. avenswood: A. D. Ques. tiverbale: L. Leng. South Evanfton: John Prutet. South Chicago: Frant Milbrath. Streator: F. C. Minor. South Englewoob: 2. 28. 3ohnfon Turner: A. G. Relinor. Bafbington beights: 3ohn Richards. Binfielb: Febrmann & Con.

Aleine Anzeigen.

Merlanet: Manner und Anaben. Rebegemanbte Leute fonnen burch ben Berfauf ines feinen Artifels an Sausfrauen \$2 bis \$3 per ag berbienen. Offerten an B. O. Bog 2687, Rem

Berlangt: Gin farter Schuhmacher, an Befiech: Berlangt: Doutider Junge, um Barbiergeichaft gu Berlangt: 30 Arbeiter foornftreichs. Guter Sohn 155 Bajbington Str., Bimmer 25, ober 341 Dil

Berlangt: 2 gute Abbugler an Roden. 136 2B. Barlangt: Staffer Junge, ber bas Cornice und Rinnergoidaft erlernen mill. 913 Cheffielb Ape. Berlangt: Guter Dann in Livery-Still, einer ber Erighrung bat. Lobn \$15 per Mondt unb Roft. 12 Upton Str., nube Miftwairfee Abe. Bertangt: Gin farter Junge an Brob. 2165 Archer

Berlangt: Gin fiarter Junge an Brob. \$3.00 und Board. 2163 Archer Abe. Berlangt: Ein junger Mann von 16 Jahren, um Pferde zu besorgen und Sausarbeit zu thun. 2140 Archer Ave., 2. Flur.

Berlangt: Difdler 3 bis 4 Bochen Arbeit, muß ein guter Fin ihrer foin, ber nach Brichnung arbeifen fann, mit Board. Borgufprechen 570 B. Superior Berlangt: Ein junger Mann in Grocerpftore, mug englisch iprechen und Gefcaft verfteben. 737 Belle Str. Berlangt: Junge ber icon an Brob geichafft bat.

Berlungt: Rathofifcer Mann, gut befannt in fatholigden Gemeinben, als Agent für einen leicht verfauflichen Arteit, mut 25 binterlegen, gegen Geschäftsantheil. A. B. 201, Abendpoft. Berlangt: Guter Bufineg-Lund-Rod. 378 G. Rorth Berlangt: Berbeiratheter Barber, ber fhater Buft bot, bas Geichalt felbft ju übernehnen. Guter 5 Ers. Shop. Gute Bebingungen. Sabe 2 Geicafte. 107 Fifth Abr.

Berlangt: Gute Agenten, Bigarren gu bertaufen. 603 R. Baubina Str. Berlangt: Gwei Garbner in Blumengartnerei. Belmont und Beftern Abe. Berfangt: Gin Junge in Baderei. 190 Dilmautee Berlangt: Ein tüchtiger, fleibiger Mann, welcher alle Farm: und Gattenarbeiten gerichten und bier-filte gute Zeugniffe aufweisen tann, ledig, findet Beifaftigung, Guter Plat für ben rechten Main. 72 Ogben Btace. Tiichtige Bilber-Agenten, festes Gehalt und Rom-miffion. 772 Milwaufee Abe. finni

Berlangt: Manner und Frauen. Berlangt: Jungen und Mabden, über 16 Jubre abt, Zigarrenmachen zu lernen. Gein Lohn bis auss gelernt. 608 R. Paulina Str.

Berlangt: Leute für ben Berlauf bes "Luftiger Bote" Ralenber. D. Rraufe, 208 Fifth Abe. fmmbm

Berlangt: Frauen und Dadden. (Anzeigen unter biefer Aubrit, 1 Cent bas Bort.)

Baben und Fabriten.
Berlangt: Schneiberinnen, bon ber McDowell Snsigneibe-Afabemie, 78 State Str., Bimmer 51.
22ag, mfm, fi Berkangt: Erfahrene Madden jum Raben bon feis nen Damen: und herrenmenteln, mit Sand: ober Majdine. 172 Potomac Abe., hinden. famo Berfangt: 3mei feiche jaubere Rellnerinnen im "Bud". Reftaurant und Beinftube. Randolph unt Darbotn Str., Rorboft-Cde. Berlangt: Erfahrene Bertaufeninnen für Darns Borgufprocen Superintenbents Office, The Gair. Berlangt: Dabchen jum Tabaffrippen. 186 Centre Str., nabe Fremont. Berlangt: Gin erfter Rlaffe Bafter an Shoproden Berlangt: Gin Mafdinenmadden an Aniehofen 248 ober 273 Babanfia Abe. Berfangt: Majdinenmabden an Roden. 230 R.

Berlangt: Bunchfochin. 128 6. Clarf Str., Bafer Berlangt: Gin Manden für gewöhnliche Saus-arbeit in ffeiner Familie; muß tochen, wafchen und bugeln tonnen. 380 G. Bautima Ger.

Berlangt: Deutsches Dabden für allgemeine Saus-rbeit. 5010 Bibland Abe. mbi erfangt: Dabden für allgemeine Sausarbeit. Berlangt: Gin gutes Dabden für allgemeine misarbeit. Rachzufragen 754 B. Rabifon Gtr. mbi Altere alleinstehende Frau tenn gutes heim haben u erfragen 721 Shober Str. mb Berlangt: Gutes Madden ober Frau für allge-meine Sausorbeit. 368 R. Dincoln Str. Berlangt: Gin beutiches Ginbermadden. 474 21fb.

Berlangt: Eine altere Frau ober frifc eingeman-bertes Dabden. 3. M. Johnson, 4023 G. Afbland Berlangt: Mabden für allgemeine Saufarbeit. Berfangt: Ein alsbiches bentiches Manchen, bas alle hausarbeit verftebt, 6701 Salfteb Str. - mi Berlangt: Röchin für Bufines-Lund. 191 - 6.

Dansarvell. Berlangt: Dienftag, 4 Röchinnen, 20 Mabden, für hausarbeit, eine Saufbalterin für hobel, 35 bis 40 3abre alt, gut englisch fprechenb. 605 R. Glarf Str. Berlangt: Baidfrau. 405 2B. Suron Str. Berlangt: Gutes Mabden für genobnliche Saus-arbeit. 887 R. Gulleb Str., 1. Ffur. Berlangt: Gin Mabden für gewöhnliche Gaus-arbeit. 773 Carrabee Str. Berlangt: Gin fartes Rinbermabden. 2165 Arder Berlangt: Rette Saushälterin, fann Rind haben Röchin, Rabden für Sausarbeit und Relinerin. 17. Elybourn Abe. Berfangt: Gin Diningroom:Mabden in Reftaurant. 265 C. Divifion Str.

Berlangt: Gutes Mabden für gewöhnliche Saus: Berflangt: Tuchtiges Madden, bas tochen und alle Berlangt: Gutes Mübden für allgemeine Sausar= boit. & Florimond Str. Berlangt: Drutiches ober ichmebifdes Rabchen für gewöhnliche Sausarbeit, muß englisch iprechen. 227 Gromont Str. Berlangt: Fleihiges Madden für gewöhnlichebaus: arbeit. 353 Dapton Str. Berlangt: Gin Rabden für Sausarbeit, guterBobn. Berlangt: Gin gutes Rindermadchen, 15 - 16 gabre. 109 Fifre abe. Berlangt: Ein Mabchen für Rinber. 417 E. 45

Berfange: Gin Farmer, unweit Chicago, fucht eine Saushalterin, Frau ohne Rinber ober Maden. Abreffe & 43, Abendpoft. mbi Berfongt: Madden fofort. 15 Milwautee Ave. Berlangt: Gutes Maochen bas gut wafchen und pitgelin fann. Arcabe Reftaurant, 732 S. Salftel

Berlungt: Gin Mabden für Sausarbeit. 3 in Berflangt: Gutes : Dabchen in fleiner Familie. Berkangt: Ein Dienftmädchen. 934 Milmautee Abe., 1 Treppe. Berlangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit. 686 B. Obio Str. Berlangt: Gin gutes Mabchon in ber Ruche gu bel. fen. Boebifc Cafe, 36-38 R. State Str. Berlangt: Eine gute Rochin, bie auch wafden und bigeln fann. Dub gute Referengen haben. 3211 Wabajb Abe.

Berlangt: Mabchen für allgemeine Sausarbeit Janille bon Ermachienen, teine Rinber. 302 Biffel Berlangt: Mobden für allgemeine Sausarbeit 636 Gebgwid Str. Berlingt: Gin gutes beutiches Dabden für allge

Berlangt: Butes Mabden für allgemeine Saus arbeit, fleine Familie. 901 S. Mibland Ave., Flat B Berfangt: Gutes ftetiges Dabden für Sausarbeit muß Rimber gern haben, gute Stelle für rechtes Dab-den. 316 35. Str. Berlangt: Ein guberläffiges Madden in fleiner Famiche. Aur foldes braucht borgufprechen. 977 R. Campbell Abe. Gin Madden für ameite Arbeit. Lohn \$2.00. 45 Dearborn Moe. Ju berkaufen: Meatmarket, Haus und Lot, ober Meatmarket allein, bertaufche auch gegen anderes Eigenthum. 787 B. Chicago Abe. mbi Berlangt: Gin ordentliches Mabden für allgemeine hausarbeit. 65 Allee Court, nabe Rorth Abe. und Leavit Str., 2. Four. Berlangt: Erfahrenes Manchen für allgomeine Saus arbeit. 743 R. Sohne Abe. mi

Berlangt: Mabden für Sausarbeit, in fleiner Fa-milie. Store, 5903 S. Salfteb Str. Berlangt: Gin Madden für allgemeine Sausar: beit, guter Lohn, fleine Famille. 331 Dunton Str. Berlangt: Junges Madden für leichte Arbeit Befter, 176 3adfon Str., Room 5. Bertangt: Ein Radden für Sausarbeit. 4423 Berfaigt: Erfahrenes Rinbremabden. 132 34. Str., nabe Rhobes Abe. Berfangt: Gin beutiches Daben für Sausarbeit Berlangt: Glites Mabden für allgemeine baus-Berlangt: Erfter Rlaffe beutiche hotelfocin für Musmarts. Offerten unter U 47, Abendpoft fofort Gugcoen. Berlangt: Gin fauberes Mabden für Die Bantry. Cafe Tigenburg, 79 E. Jadjon Str.

Berlangt: Saushälterin, alleinstebenbe Frau : teren Jubren. Carl Eichert, Sigar Store, Ron Bart, 3d. Fohrt wird bezohlt. Mabchen finden gute Stelle bei hobem Lohn. Dre. Effett, 2225 Wabafb Abe. Grijch eingewanderte fo-Berlangt: Röchinnen, Mädchen für Sausarbeit und zweite Arbeit, Rindermadchen und frisch eingewansbeter Mädchen, sowie Kellnertinnen nud Mädchen für Kestaurations- und Sotefektrbeit erdaften issorieste Etclien bei guten Lobn in den feinsten Artouries millen und Schödlisbäufern durch dis erfe beutliche Bermittelungs-Institut, 605 Clark Str., früher 303 R. Clark Str. Sonntags offen dis 12 Uhr. Telephon: 455 Rorth.

Berlangt: Sofort Röchinnen, Mabden für Saus-arbeit und zweite Arbeit, Kindermadden und einge-nauwerte Maden für Die beften Aloge in den feinsten Familien an der Eilbeite bei boben 20ch. Frau Gerson, 215 32. Str.. nabe Indiana Abe. Berlangt: Gute Rodinnen, Mabden für Sausar-beit und zweite Erbeit; Die beften Blage bei bobem bobem Lobn immer zu baben an ber Gubfeite bei Frau Rubn, 2736 Cottage Grobe Abe. 4aglmt

Stellungen fuchen: Manner. (Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.) Befucht: Gine Lebrlingsft:lle bei einem Detger 3. Roos, 267 D. Ringie Str. fm

Gefucht: Borman an Brob und Cales fucht Stelle. Abreffe B 49, Abendpoft. mbi 10 Dollars Denjenigen, welcher einem ftarten Meifigen Damie einen ftetigen Blag verichafft Offerten erbeten: 11 49, Abendpoft. Gefucht: Bladimith fucht Stelle, verftebt Bagen arbeit und Berbebeichlagen, 2 Juhre im Lanbe. 839 hinman Str. Stellungen fuchen: Frauen.

(Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Gent bas Bort.) Befucht: Stelle als Saushalterin bei einem Bitt-wer. 42 Julian Str. fine Befucht: Erfahrene beutiche Frau ficht Stellen bei Bochierinnen und Ranfend'iege, auch jum Raben aufer bem Saufe. 148 Beft 13. Str., Bafement. Befucht: Gine grundlich erfahrene Rrantenmarterin wunicht Blage. 192 Dapton Str., oben. Gefucht: Eine junge Frau fucht irgend welche Tag-ober Rachturbeit. Rachaufragen 123 R. Green Str. Befucht: Erfie Rlaffe Lund: Rodin fuct Stellung. Gefucht: Gine frau mit einem Rinde fucht Stelle als Daushätterin, fieht mehr auf gutes heim als Bon. 62 Wells Str., Reftaurant. Gefucht: Madden, bas felbitftandig tochen, waichen und bligeln tann, ficht Stelle an ber Rerbfeite, 123 Clobourn Abe., 1. Flat. Gefucht: Gine Frau fucht einen Blas als Saus-balterin. 144 G. Indiana Str.

Gejucht: Gine Frau fucht Stelle gum Mafchen und Buiben, auch Baiche in's Saus gu nehnten. Dres. Greiholg, 144 C. Indiana Str., Bajement. Gefdaftstheilhaber. (Anzeigen unter biefer Rubrit, 2 Cent bas Bort.) Betlangt: Alleinftebenber Rann mit 2189 als Battiete in gutgebensem Gefcoft. Radputragen Rochnitrags. 83 R. Ann Str., nube May und Lafe Str.

Bianos, mufikalifche Inftrumente. (Angeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bas Bort.) Bu berftufen: Soffett & Davis Upright Biano, jo gut wie neu, nur furge Beit gebraucht, febr billig. 159 B. Diberfeb Abe., nabe Beften Abe. famo

Beirathegefuche. (Bebe Ungeige unter biefer Aubrit foftet file et in malt ge Ginichaltung einen Dollar.) Orrarbbgejuch: Gin Mann in mitileren Jahren, mit emas Bremogen, wünicht Die Bifanuticalt einer reipefteblen Frau ju machen, sweds Deiratb. Offerten erbeten D. 42, Abendboft.

Unterricht. Angelgen unter biefer Aubrit, 2 Cent bas Bort.) Commer-Schile für Aneben und Mabden mitbrent ber Gerien ber affentlichen Schulen. W für die gange Beit. Unrerigt in Buchbattung, Stenagrabalt, Englich, Bechmen u. j. n. n. n. Lagi über und Abends, wie genohnlich Alifent Dufinet College, 465-467 Millourtes Ane. Con Chicago

Wefdaftsgelegenheiten. (Angeigen unter Diefer Aubrit, 3 Cent bas Bort.)

Größter Burgain bagewefen! Elegant eingerichteber Geoertitore mie grobem und feinem Baurenlager,
muß unbedingt bis morgen, Dreifting, den 23., verauft werden, fann auch gemobt werben. Sprecht vor, iede annehaubare Offerte wird in Erwägung perpogen. 3113 Cottage Grobe Ave. Bu bertaufen ober bertaufchen gegen Lotten: Ein guter Saloon mit Bufineh-Lunch, 6 Bohnzimmer. Nachzufragen 121 R. Desplaines Str., Ede Milmaufer Mo.

Bu bertaufen: Gut gebenber erfter Rlaffe Meat Dar-tet, billig für Baar. 847.28. Indiana Gtr. im

Bu verkrufen: Billig, gut gebender Meat Mart. begen Abreife nach Deutschland. Dafelbft alle Mosbel. 6202 Morgan Str. im Bu bertaufen: Billig, 8 Rannen Dildronte. 305. Dun fofort bertauft werben wegen Berlaffens ber Stadt: Gin prochtolles 7 Jimmer-Blat, billige Biebe, für ingend einen Preis. Dies ift eine gute Geltgenbert für eine Bifften. Alle Jimmer find bers miethet. Offerten erbeten B 45, Wendpoft. 23aglim Bu bertaufen: Caloon, befte Geichaftsgegenb. 180 BB. Randolph Str., Sapmartet. 22agim

Muh fofort vertauft merben, aut gelegener Eroccepftore, elegante Finrichtung, guter Baarenvorrath. Ares für \$200, biling ilte's Doppette. Reine Annartureng, Billige Miche mit Bobwang, Rann fortgenommen werben, wenn gewünsicht. 398 Sedgwid

Bu veelaufen: Meatmartet mit Burft-Ginrichtung; alte Lage, gute Figtures. Bertaufe wegen Bauen. Ede 14. und Laftin Ger. mmija Bu verfaufen: Groferpftore, billig megen anberer leichafte. 945 31. Str.

Berfanfe ober bertausche megen Familienvecanbe-rung mein harbmere: ind Croften-G-ichaft, gelegen in benicher Rachvericht, für Stadt-Eigenthum. Rachguftagen B 47, Abendhoft. Bu bertaufen: gutgehonbes Delifateffen: u. f. w Gelchije, feine Lage, Bargain. 657 Bells Str. Bu verfaufen: Saloon, gutes Boisty-Geicatt. Gubjeite, megen Reantheit fofort, billig. Raberes 2001 Bentworth Abe., Sheare. bmb Bu bertaufen: Gut gebenber Baderftore für \$250 baar. Rachgufragen 2163 Archer Ave.

Bu vertaufen: Ein gut gebenber Ed-Butcheribob Bu vertaufen: Ein gut gehendes Bichele-Re Geschäft. Gigenthumer will nach Deutschlund. D. 11, Abendpoft. Bu bermiethen: 4 Bimmer in Bridhaus. 227 Cib Ju verkaufen: Gut gebende Baderei, Confestion und Jes Crown: Barlot, gute Rachbarfdurft, feine Kons furcens, muß gleich sehr bill g verkauft werden, pade anderes Geichaft. 1081 R. Clark Str.

Bu taufen gefucht: Eine Abendpoft: ober fonftige geitungsroute, mit Breisangabe. 25 Bedber Str. Bu veraufen: Barberihop, 2 Stuble, Combi Cafe, fat neu. Reine Konfurreng, Rur \$150. und Bohnung \$15 Miethe. Offerten unter

Bu berfaufen: Gine gut gebenbe Baderei mit Routen, Pert und Bugen und billig. Abreffe 3 d, Abendpoft. 3. vornopon. Ju verkvien: Hür \$150 vaar, gut gebender Landhy, Rigatrens und BadereisStore an der Kord-eite. Hübiche Wohnung. Abresse S 41, Abendyast. Seftrine Gelegenheit! Muß morgen, Dienstog, ben 23... meinen vollftandig und reichtich eingerichteten Grecerpftore für mur \$105 verfaufen, vie Ginrichtung allein ift \$300 werth, verhaufe den Store wie verlangt wird, "wir fortnioven oder auch einzelten. Bergebt nicht umb forecht Dienstog, den 28. vor. 115 Laughton Str., nabe Western Ave.

Bu bermiethen. Bu bermieden': Der britte und vierte Stod bes abendpoft-Gebaudes, 203 Fifth Ave., einzeln oder guammen. Borgiglich geeignet filt Muftellager ober eichten fobribetieber. Dampfbeigung und hohrftubl. Rabere Ausfunft in ber Gefchafts Office ber Abende

Bu vermiethen: Store gang ober balb. 37 Belmont Bu bermiethen: 6 Bimmer, billig. 116 Bisconfin Rimmer und Board.

(Angelgen unter biefer Rubrit, 2 Gent bas Bort.) Ein junger Mann finbet in einer refpettabl beutichen Framilie Bimmer und Board. 682 Bel Str., Flut B. Berlangt: Einen ober gwei Boarders, Privatfami, fie. 24 Jefferson Court, nabe Milwaufee und Beftern Moe. m

Berfonliches. Miener Damenidnelher : Mtabemie. Directrice: Dime. Olga Bolbgier. Directrice: Mme. Olga Golbster.
Schule für Rleibermachen, Schnittzeichnen und Ausschnieder Untereicht in allen Zweigen ber Damenschneibeti nach bem anersannt ausgezeich neten Weiener Shitem.
Der Eintritt in Die Schule fann feberzeit fattfinben, und währen bes Untereicht fattfinben, und währen bes Untereichts fonnen, bie Damen Der Unterricht wird in beuticher, englischer obee stangolischer Sprache gegeben. Geniglis werden Damentleiber auf Bestellung in eleganter Weise und zu machter geriffen angeserigt. Schnitzleichnen wird mit dist des presidents Speichers Buschene Abparates gelehrt, besten bergügliche Verwendbarteit vurch ertbeilung von Auszeichmungen und Redaillen auf den berichtenken europäischen und Redaillen auf den berichtebensten europäischen und Redaillen auf den berichtebensten europäischen und Redaillen auf den Bedrauch erstellte bei vollstänige Anseinung aum Gederauch besselben enthälte wird auch nach auswärtle berjandt. Untere Drudschrift: "Die Kunn, sich unt gerandbet. Untere Drudschrift: "Die Kunn, sich untere absolgt ober per Post zugesandt.

Biener Damenichneiber : Wfa bemie 599 Rorb Clart Straße The McDowell French Dres Cutting Academb,
As State Str., Jinuner 50, 51, 59, 61, Aram Alba,
Schneiberinnen und alle jungen Damen wollen bei
nus vorhprechen, um ich von der Borgiglichfeit meieter dieselitig berfägefrönten McDowell Garment
Drafting Maichine zu übergeitigen.
Dieselbe dat hat vor allen anderen Juschnelbe-Schemen den Borzug, daß sie ichnellsens hautiet und
am teichtene erternt werden kann. Besonders zu
beinerten ift, daß mit hille der Garment Drafting
Maichine ein auf vollenses. Aleid berzustellen ist
ohne irgento weichen kenderungen vonechmen zu mitisien. Im unserer Madeind wird der Unterricht in
betscheinen Sprachen sowohl im Juschneiden abreichen einem Anderingen werdenen, als heiten,
Drapieren Arden u. f. w., den nuchtigen Erheren
und Lehrerinnen ertheilt Schreiben Sie nach einem
istulktirten Katalog, welcher Ihnen gratis zugefandt
mich, oder herchen Sie verschen Sie packen,
The McDowell Co., 78 State Str., Chicago, Nu.,
5. und 6. Fiur (gegeniber Marida Fields).

Alexanders Gebeimpolizeingen tur, Aunders Gebeimpolizeingen gend etwas in Triadtung auf privaten Wege, miter jucht alle ungludichen Hamilienverdirinfle. Ebe-tarbifalle, i. w., und jammelt Beweife. Dieb-tädle, Kaubereien und Schwinbeleien werben unter jude und bie Schuldigen zur Aecheichaft gezogen. Andprüde auf Schadenerfaß für Bertekungen, Ihn-glistsfälle u. bgl. mit Scholg geltend gemach. Freier Kath in Kecksfächen. Wir find die denige deutsche Boiggeistagenfur in Thicago. Sonntags offen bis 12 Uhr Mitags. Löhne, Roten, Boards, Salsone, Grocerts, Rent Bills und ichiechte Schilben aller Art fofort follektief. Ronftabler immer an hand, die Arbeit zu them. 76 und 78 Filth Mac, Jimares & Offen Sonntagt bis 11 Uhr Bonmittags. Schneibet dies aus. 3a fob Rinath, Konfidbler. Es wird hier beutich ge.

iproben.
Abne, Koten, Miethe, Schulben und Anfpriche aller Art ichnell und ficher buletiet Reine Gebube wenn erfolglos. AlleRechtsgeschäfte jorgfältig bejorgt. Buren of Low and Collection, Idmail 167-169 Bulbington Girt, nade 5. Mer. Jimmer ik. John B. Thomas, Counth Conftable, Manager. 3. R., früher Chicago Wee., bitte Moreffe. F. B. Sobne toftenfrei tolleftirt. Bir ichieben bie Ges bubren por. 70 Ba Salle Str., Zimmer 60. 25agb Die neuerbaute Gebammenicule, Eds 13. und Lafin Etr., ift bie befte im Lande. 2laugem Bluid-Cloats merben gereinigt, gefteamt, gefüttert und mobernifirt. 213 6. Galften Str. 16febin Alle Arten Saararbeiten fertigt R. Cramer, Damens Grijeur und Berriffenmacher, 384 Rorth Abe. 19jall

Angeigen unter Diefer Aubrit, 2 Cent bas Wort.) Mr 5. 3 b a 3 a b e f. Geburgshelferin, Rr. 277 Sengwid Str. Behandelt alle Frassenfrantherien. Erfolg garantirt. 23aglm Dr. Rifder, Gebammenfdule und Entbindungsan-fall, 323 B. 13. Str., eröffnet nachten Aurius an-fangs September. Ummelbungen jut Schule und Ans-fait werbeit angenommen. 10ag3m frauentrantheiten erfolgreich bebandelt Bidbrige Erfahrung Dr. Rofch, Jimmer 20, 113 Ideans Sir. Che von Ciget. Sprechtunden von 1 bis 4. Sonntags von 1 bis 2. 21jubm Geidiechts. Saut. Blut., Rieren- und Unterleibs. Bruntheiten ficher, ichned und bauernd gehrift. Dr. Chiers, 109 Bells Sir., inhe Obio. Alibm Befoleches, Saute, Blute, Werene und Untertoibs-frantheiten fiches, fonell und bauernd geheilt. De. Phiers, 108 Bells Str., mate Dbie, Magin

Grundeigenthum und Saufer. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Gent bas

Cangeinen unter diefer Aubrit, 2 Cent das Bort.)

65.000 A der gutes Farm. Land ben 45.75 dis 48 der Act zu verlaufen bei der Bissonfin Balten Land Co. von Maujan, Marathem County, Bis. 3. D. Roebler, Agent. Die folgenden Berjonenauf. Hicago deben gefauft. Diefe Beute find theils schon auf dem Lande, und weiche ind noch dies in der Stadt. Auf Briangen wird man Ihren die Arche mas beniegen geden, welche schon auf dem Lande find: Abolf Barnowski 1752 Arth Hon. 120 Act: d. Cadner, 842 B. Odie Str., 80 Act: Keinhold Braudier. 392 Jane Str., 80 Act: Pouls Kreuskeiten. 33 Biffel Str., 80 Act: Louis Kreuskeiten. 34 Ambroje Str., 30 Act: Louis Kreuskeiten. 25 Arth Blace, 40 Act: Louis Kreuskeiten. 25 Arth Blace, 80 Act: Louis Kreuskeiten. 25 Arth Blace, 80 Act: Louis Act: Louis Kreuskeiten. 25 Arth Blace, 80 Act: Beather Str., 80 Act: Frein Artins, 32 Ambroje Str., 80 Act: Genter, 1537 R. House, 80 Act: Genter, 1537 R. House, 80 Act: Louis Act: Genter, 1537 R. House, 80 Act: Louis Act: Lo

Bu bertaufen bei G. Raper, 220 G. Rorth Ave. Die beste Wohnbaus: üde an ber Rorbleite jür biesen Preis greis In. 2 Stod Frame, 13 Zimmer 3,500 Porth Abe, swei 2 Stod Frame 4,000 Porth Abe, swei 2 Stod Frame 4,000 Premont Str. 2 Stod Frame, 14 Zimmer 2,000 Fremont Str. 2 Stod Frame, 14 Zimmer 2,000 Sigh Str. 2 Stod Frame, 14 Zimmer 2,000 Spigh Str. 2 Stod Frame, 15 Zimmer 2,000 Spigh Str. 3 Stod Brid, permiethbar für 1200 per 3ahr 10,000 Lotten in Maper & Hondorfs Sumboldt Bart Subdivision bon \$550 an aufwarts; \$50 baar; \$10 manatifien

monatlich. Lotten in Sigh Ribge, bei Ebgewater, bon \$350 an aufwärts; \$50 baar; \$10 monatlich. 28maibm Au bertaufen: Sebr biffig, 450 Acer gutes Farm-land mit Haus und Stallung, mit Pferden und Küben und Berathischifen, 64 Meisen von Gbicago, an der Baftimore und Obio A. M., 2 Meilen von ber Station Union Center, fur \$10,000. John Gunzenhauser, 38 S. Clark Str. mmsa \$25 bezahlen eine Lot in horfords Bart, werth \$150; feine Frucht: und Schattenbaume; eleftrifche Bahn; \$5 barr, \$5 per Monat; te'ne Intereffen.— Berty Muffell, Zimmer 48, 162 Bafbington Sir.

Sabe eine gute Baulot, welche ich sofort ju irgend einem Breis vertaufen nub. Sabe tettes Jahr \$475 gurudgewiefen. \$50 bau baufen fie jett tit \$300. Uebrigen \$250 ju \$12.50 monatlich. Woreffe 3 50, Bu berkuten: Saus und Lot, Rödig auf. 83 werkuten: Saus und Lot, Itodig auf. 83 immeen, nabe ben "Grant Worts", für nur \$1500, Sälfte baar, Rest auf Abzahlung. 1355 41. Place. Bu berfaufen: Mein gutrentirendes nabe Gar-field Boulenard gelegenes haus nub Lot, 33 bei 135, Mreis \$3500, nur \$500 Angahlung. Offerten erbeten 3 42, Wbendpott.

Bu vertaufen: 90 Ader: Frarm, 40 Soly, 40 fulbi-virt; Obkgarten: eine Meile von Station. Radgu-fragen 11 G. Green Str.

Geld. (Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Cent bas Bort.) Coufebolb Boan Mijociatton. (incorporirt), 85 Dearborn Str., Jummer 304. 584 Bincoln MDc., Jimmer 1, Late Biem. Belb auf Dobel.

Reine Begnahme, feine Deffentlichfeit ober Bergd. erung. Da wir unter allen Gerallich for Reine Wegnahme, feine Leffentionert vore Serge, gerung. Da bir unter allen Ceiclischiften in ben Ber. Staaten bad größte Kapital beithen, is fonnen wir Guch niebrigerecktien und ingeter Sti gewöhren als itgend Jemand in der Siodt. Unfere Gefellichaft forganisier und macht Geschichte nach dem Baugeschlichgitsplane. Darieben gegen leichte wöchentliche ober monatliche Ruckablung nach Bequemischet. Sprecht uns, bevor Ibr eine Antelhe unacht. Bringt Eure Möbels Quittungen mit Euch.

- Es wird beutich gefprochen. --Sonfehoib Loan Affociatton, 88 Dearborn Str., Jimmer 304. 534 Lincoln Ave., Jimmer 1, Lafe Biem. Gegründer 1854.

Menn Jhr Gelb gu leihen wünscht auf Möbel, Bianos, Pferbe. 2Bagen, Lutschen u.s.w., sprecht vor in der Op ice der Fibelity Mocryage Loan Co. Gelb gelieben in Betragen bon \$25 bis \$10,000, ju en niebrigften Raten. Arompte Bebienung, obne Defe-entlicheit und mit bem Borrecht, bas Guer Eigens pum in Guren Befig verbleibt.

Fibelity Mortgage Boan Co. 3ncorporirt. 94 2Baibington Str., erfee ffur., amifchen Glari und Dearborn, ober: 851 68. Strafe, Englewoob.

ober: 9215 Commercial Ave., Bimmer 1, Columbta Blod, Gitb-Chicago. 14apbm

Alle guten ehrliches Deutschen, tommt zu uns wenn 3hr Gelb borgen wollt. 3hr werbet es au Curem Bortheil finden, bet mir vorzuiprechen, che 3hr an-berweitig bingebt Die ficherfte und aupreläsigigte Be-bandlung augesichert.

Q. B. French.

Belb.!— Gebrauchen Sie et mas?
Wir verfeisen Geld in großen oder fleinen Summen auf Qausdaltungs. Gegenstande, Lianos, Aferde. Ba-gen und Sagerbaussicheine zu ihr niedezigen Aaten und auf jede beliedigen geit, Abzablungen der Anleis ben ihnnen in jeder beliedigen Ziet genacht und auf piese Weile die Insien reduckt werden. Chicago Wortgage Loan Co., 86 La Salle Str. (Gauptflur), erster Flur über bee Straße, ober 185 Meil Madion Str., Jimmer 205, Kordwest-Ede Galked Str.

Chrlice Beute, welche Geld borgen wollen auf Mobel, Rianos, Baas renlagerschein, wollen gest, vorsprechen bet 3 ei mer, 119 Dearborn Str., Jimmer 53. 11malf

Bogu nach ber Süblette geben, wenn 3br billiges Gelb haben konnt auf möbel, Bianos, Pierbe und Wagen, Lagetbaussicheine von ber Nort boeft ern Mort gage 3 san Co., 319 Milwanter Abe., Jimmir Jund 6. Offen bis 9 Ubr Abends. Gelb rudgablat in bei iebigen Beträgen.

Bu berfeiben: 250,000 Dollars auf Grundeigen-thum. 5 Brogent Jinjen. A. Smith, 90 La Salle Str., Jimmer 43. Gelb auf Geundeigenthum und jum Bauen: 5 und 6 Brogent. Freudenberg Bros., Rordweftedt. Milwau-tee Abe. und Dibifion Str. 11ag, smolmt Gefb ohne Kommisson, ein großer Betrag zu ber-leiben zu 6 Broz.; ebenso Gelb zu 5 und 34 Broz. Baarbarleben zum üblichen Jinstein. Ranaibu g. C. Stone & Co. 206 La Salle Sir.

(Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cent bas Bort.) Billig: Counter, \$5; Shelving, \$7; Ballcafe, Cafb Dest. 108 BB. Abams Str. mai

\$20 faufen gute, neue "Digb-Arm"-Rahmaichine mit fant Schubladen; funf Jahre Garantie. Domeftic 28, Rem Dome 25, Singer 10, Webeler & Billion 110, Worthoon 215, Bhite 215, Domeftic Office, 216 Collies Str., Abends offen. Ober 200 State Str., Ede abm., Jimmer 21. Salsons, Stores und Office-Fighures, Ball Caies, Show Cafes, Counters und Shelbing, jowie alte fig-tures gefauft und verfauft 263 Carrabee Str., nabe Chbourn Ave. R. B. Schmidt.

Bferde, Bagen, Bunde, Bogal 1c. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Gent bas Wort.) Bu vertaufden: Ein gutes Familien Pferb, 7 Jahre alt, wiegt 1000 Hjund, geht fingle eber bop-belt, für ein gutes Upright Biano. Abreffe Denry Miller, McComrd, 3U.

Ba berfaufen: Gin gutes Bferd, febr billig. 180 minja 155 feifen ein leichtes Delibery-Pfecb. 318 Soef-fielb Abe., 1. Glat. Bu verfaufen: Billig, ein gutes fcweres Arbeits-Bu verlaufen: Billig, Bferb und Buggh, wegen Abreife von bier. 993 R. California Goe. Bu berfaufen: Glintes, gefundes Bferb, billig. Berlangt: Ein grober bund ber im Geichter gebt.

Angeigen unter Diefer Anbrit, 2 Cents bas Bort. Bargain: Cisbor, \$4; eleganter eichener Ausgieb-Tifc, \$3; feines Rowinghett, wundericoue Britis feler Garpets. 106 B. Abams Str. mbi

Bu berfaufen : Schoner Dift, Stuhl und Teppid billig. 408 Cobgroid Sir., geen.

Bu verfaufen: Großer Bull Dog, ausgezeichneter Batchbund. 104 2B. Ranbolph Gtr.

Berkaufsflellen der Abendvost

Mordfeite.

R. W. Beder. 298 Burling Str

Freu Rofa Baster, 211 Center Gre. Carl Lippmann, 186 Center Str. henth beinemann, 240 Center Ste D. hermann, 161 R. Glart Str. Grau Unnie Linbemann, 421 R. C 3. G. Garber, 457 R. Glart Str. Becher, 5903 R. Clart Str. D. Sand, 207 R. Clart Str. puis Bos, 76 Clpbourn Abe. Bouis Bos, 76 Clybourn Abe. G. Butmann, 249 Clybourn Abe 30e Beif. 323 Clubourn Ape. o. Grube. 372 Clubonen Mpe John Dobler, 408 Clybourn Ave. Zanders Rewsftere, 757 Clybourn Ave. E. Kidd, 197 E. Otvisson Str. Fran R. Milligan, 25 @ Divifion Str. B. J. Renner, 256 G. Division Str. C. Anberson, 317 E. Division Str. S. C. Reison, 334 E. Division Str. D. B. Daigger, 345 E. Division Str. Robert C. Burte, 349 E. Division Str. C. Bebfter, 116 Eugenie Str., Ede R. Bart De 30feph Thul, 785 R. Galfteb Str. Robert Drege, 140 Mlinois Str. modert Prige, 149 Jumois Str. C. Weber, 195 Larrabee Sir. F. Ken, 484 Larrabee Sir. I. Berhang, 491 Larrabee Sir. I. Berger, 577 Larrabee Sir. I. D. Quinlan, 692 Larrabee Str. Des, fill Larrahee Str. 20. 4ch, 1803 Larenbee Str. Slifeblad & Magnusjon, 301 K. Market Str. E. Schroeber & Co., 316 K. Market Str. Hrant Arbitet, 378 K. Market Str. D. Schimpffi, 282 K. April Ave. C. D. Schimpfi, 282 K. April Ave. . Biebm, 389 G. Rorth Abe. . Dittus, 262 Cebqwid Str. Stein, 294 Sebamid St Frau Strumbf, 361 Cedawid Str. 19. Reisler, 587 Sebamid Str. 4. Bornow, 137 Setfield Ave. Frau Ferian, 90 Bells Etr. 3ohn Bed. 141 Bells Str. ff. Boding, 190 Bells Str. Frau Janion, 276 Wells Str. B. A. Bufbnell, 280 Bells Str. B. R. Gurrie, 305 Bells Str. Frau Giefe, 344 Bells Str. 2. hiller, 369 Bells Str. b. baller, 383 2Bells Str.

Mordwefffeite.

3. Turnbull. 545 Bells Str.

C. E. Beterfon, 402 R. Afbland Abe. & Dode, 412 R. Afbland Ave. L. Lannefield, 422 R. Afbland Ave. E. D. Bewiton, 267 Augusta Str. Fran 3. T. Albert, 250 2B. Chicago Abo 5. Conneberg, 345 M. Chicago Abe. A. Triffelt, 376 M. Chicago Ave. Chas. Stein, 418 M. Chicago Ave. 6. T. Dittberner, 44 29. Dipifion Str. Levy, 116 B. Divifion Str. G. Gebegard, 278 M. Divifion Str. Luchtle, 284 B. Divifion Str. Ration, 518 B. Divifion Str. Joseph Miller, 722 IB. Divifion Str DR. C. Chriftenfen, 220 TB. Indiana Etr. C. R. B. Retson, 335 B. Indiana Str. John Riflad, 431 B. Judiana Str. Bictor Lundquift, 447 B. Indiana Str. F. C. Brower, 455 B. Indiana Str. B. Anberion, 600 28. Anbiana Str. henrn Steinohrt & Sohn, 148 Milmautee Une P. J. heinrichs, 165 Milmaufee Ave. Sophus Jenfen, 242 Milmaufee Ave. James Cullen, 300 Milwaufee Ave. Dt. R. Adermann, 364 Mifmaufee Ape Ceperinghaus & Beilfuß, 448 Milmaufee MDe. Phil. S. Levy, 499 Milmaufee Ave. F. Effis, 521 Milmaufee Ave. M. Limber, 893 Milmaufee Ave. 6. Remper, 1019 Milmaufce An Gmilia Etrude. 1050 Milmaufee Mbe. A. Joachim, 1151 Milwaufee Ave. Frau 2. Andre, 1184 Milwaufee D. Jakobs, 1563 Milwaufee Ave. DR. Donald, 1684 Milmantee Abe. P. Can, 329 Roble Etr. Schaper, 765 28. Rorth Ave. homas Gillesvie, 228 Cangamon ... Gligmann, 626 R. Baulina Str non. Ste.

Sudfeite.

. .

Ban Derflice, 91 6. Mbams Str. - Jaeger, 2143 Archer Ave. Beterfon, 2414 Cottage Grove Ave. emb Store, 2738 Cottage Grove Ave. 3. Daple, 3705 Cottage Grove Rems Store, 3706 Cottage Grot Grant & Gable, 414 Dearborn C. Trams, 104 G. Garrifon Str. B. Rallen, 2517 S. Galfteb Str. 10 90 Weifener 3113 & Salften Ste. 2B. Stodwell, 3240 S. Salfted Str. 28. Dein, 3423 S. Salfted Str. 6. Fleifcher, 3519 S. Salfted Str. 28. Schmidt, 3637 S. Galfteb Str. R. Meinfted, 3645 C. Balkeb Str. G. Rah, 2628 S. Bart Abe. B. Wonrom, 486 S. State Frau Frantien, 1714 S. St G. Gees, 3130 S. State Et Frau Bommer, 2306 G. EtateStr 3. Birchler, 2724 S. StateStr. M. Linblen, 3456 S. State Str. 3. Schnepher, 3902 S. State S - Bilugrabt, 4754 Union Ane Finninger, 2254 Bentworth Are. Guntinger, 2204 Eventworth Me.
3. Jeeb, 2717 Wentworth Ave.
39. Bugner, 2003 Wentworth Ave.
40. Bugner, 2003 Wentworth Ave.
40. Averschapen, 4704 Wentworth Ave.
40. Aring, 116 C. 18. Etc. - Junb, 187 G. 20. Str.

Sudwefffeite.

E. S. Huller, 39 Biur Island Abe.

Satterson, 62 Biue Island Abe.

— Ebregreit, 76 Biue Island Abe.

Schwager, 178 Biue Island Abe.

E. D. Satris, 198 Biue Island Abe.
Grau Manuth. 210 Biue Island Abe.
John Beters, 533 Biue Island Abe.
John Beters, 533 Biue Island Abe.
Genty Mueller, 38 Canalport Abe. Henry Mueller, 38 ganathort Ave. Frau Lyon, 5, 56 Ganalport Ave. Frau A. Bosen, Rews Store, 65 Canalport Ave. Frau F. Gebert, 162 Ganalport Ave. Heav J. Gebert, 162 Ganalport Ave. Heaving A. Ganalport Ave. S. Keinhold. 303 California Abe.
3. Keinhold. 303 California Abe.
3. Kaber, 126 Colorado Abe.
Resbisteian Holpiniaf, Ede Congres w. Boodse.
T. Dettenthaler, 12 S. Desplaines Str.
O. Leinhberger, 563 Kulion Str.
O. Condbauge, 43 S. Halfon Str.
O. Kojenbach, 212 S. Halfon Str.
T. Elis, 29: S. Halfon Str.
T. Elis, 29: S. Halfon Str.
T. Bitransft. 324 S. Halfon Str.
T. Bojenthal, 354 S. Halfon Str.
T. Rofenthal, 354 S. Halfon Str.
T. Carfind, 426 S. Halfon Str.
Thore, 360 S. Halfon Str.
Trau Riefels, 666 S. Halfon Str.
Trau Riefels, 666 S. Halfon Str.
Than Reumann, That S. Balfach Str. Morte, 308 S. Halfred Str.
Fran Rieds, 166 S. Galfted Str.
John Reumann, Tdd S. Galfted Str.
Jibor Swisth, 776 S. Jaifted Str.
Frau Andala, 144 B. garrijon Str.
— Weidar, 148 B. garrijon Str.
— Weidar, 148 B. Garrijon Str.
— Lowfon, 485 H. gareijon Str.
— Heidarts, 166 B. Harrijon Str.
— Harris, 183 B. Lafe Str.
— Harris, 183 B. Lafe Str.
— Hunger, 331 B. Lafe Str.
— Hunger, 331 B. Lafe Str.
— Feterfon, 788 B. Lafe Str.
— Feterfon, 788 B. Lafe Str.
Fran Bille, 814 B. Lafe Str.
Fran Bille, 814 B. Lafe Str.
Fr. L. Gandden, 117 B. Madijon Str.
— Fald, 516 B. Madigon Str.
— Fald, 516 B. Madigon Str.
Fran L. Greenberg, 12 S. Mandalah Str.
Real R. Miller, 129 B. Kandburen Str.
Real R. Miller, 129 B. Kandburen Str.
Heins Store, 331 B. Kandburen Str.
Hinsson Brod., 213 B. Kandburen Str.
Hinsson Brod., 215 B. Kandburen Str. Fran Thes. Scholer, 301 B. 12. Str.

Fran Thes. Scholer, 301 B. 12. Str.

Brunnet, 308 B. 12. Str.

Goldnett, 653 B. 12. Str. 3. Auffahn, 151 Bb. 12. Str. 3. Auffahn, 151 Bb. 12. Str. Nimi Store, 184 Bb. 18 Str. Nimi Strong, 184 Bb. 18 Str. Bb. C. Cadile, 869 Bb. 21. Str. D. Citylbash, 872 B. 21. Str. Bagner, 913 Bb. 21. Str.

Jake Fiew.

Aug. 3ble, 845 Beinont Ave.
Bontus Lindtraus, 168 Lincoln Av.
C. W. Merrien, 217 Vincoln Av.
C. D. Wesre, 441 Eurofin Av.
C. W. Dab, 549 Ilincoln Av.
C. Simmer, 597 Vincoln Av.
C. Simmer, 599 Vincoln Av.
C. Simmer, 599 Vincoln Av.
R. Umbrid, 789 Lincoln Av.
R. Umbrid, 789 Lincoln Av.
R. Lindson, 540 Lincoln Av.
C. Scalages, 540 Lincoln Av.
C. C. Scalages, 1408 Physicals Av.
C. C. Scalages, 1408 Physicals Av.
Comm. Step. 1408 Physicals Av.

Schillers Werken,

in ber bobularen Ausgabe, bie bon ber "Abendpoft" jum Breife bon 25 Cent für ben Band bezogen werben fann, ift jest erichienen

Der neunte Band,

Erzählungen und Romane

bes großen Dichters, wie:

"Der Beifterfeher," "Ein Spiel des Schicffals," "Eine großmüthige Handlung" u. f. w.

Aleinere historische Schriften.

Es ift faum nothwendig, diefe Ausgabe noch zu empfehlen, ba bie bisher erfcbienenen Bande allgemeine Aneriennung gefunden haben. Gine beffere Gelegenheit, fich ju außerorbentlich moblfeilem Breife eine gebiegene Bucherfammlung anzuschaffen, ift bem beutiden Bublitum noch nie geboten worben.

Die acht erften Banbe werben auf Berlangen nachgeliefert. Der erfte Band enthält Schillers fammtliche Gebichte.

Der zweite Band enthält folgende Dramen: Die Räuber; Die Berfdmorung bes Fiesco; Rabale und Liebe; Don Carlos.

Der britte Band enthält: Ballenfteins Lager: Die Biccolomini: Ballen-

Der vierte Band enthalt: Maria Stuart; Die Jungfrau bon Orleans; Die Braut bon Meffina.

Der fünfte Band enthalt: Bilbelm Tell; Dramatifche Fragmente.

Der fechfte Band enthalt: 3phigenie; Macbeth; Phabra. Der fiebente Band enthalt: Die Gefdichte bes Abfalls ber Bereinigten Rie-

Der achte Band enthält: Die Gefdichte bes breißigjährigen Rrieges. Beber Band ift einzeln tauflich, boch empfiehlt es fich, die vollftanbigen

Werte bes großen Dichters angufchaffen. Es braucht Riemand ju taufen, ohne die Bucher borber befichtigt gu haben,

und Roupons brauchen nicht ausgeschnitten zu werben.

Poftbeftellungen tonnen nur bann berudfichtigt werben, wenn bas Gelb fammt bem Porto, meldes 10 Cents beträgt, vorher eingeschidt wirb.

In Rolge bes unerwartet ftorten Abfages haben bie Berleger fich ju einem neuen Bugeftanbniffe bereit erflart. Die "Mbenbpoft" ift jest in ben Stand gefest, bie ausgezeichneten Bucher, bie mit Recht fo viel Anklang finden, ben Lefern auch burch bie Trager obne Breiderhöhung in's Saus ichiden ju tonnen. Mile Trager nehmen Befiellungen

Für die Hausfrauen!



Das Buch ift in einem hocheleganten in 5 Farben lithographirten Dedel gebunden. - Es enthält 308 Sciten und 609 vorzügliche englische und beutich-amerikanifche Regepte, Die mit größter Sorgfalt ausgemablt worben find und, nach benen jebe Sausfrau billig und fomadhaft tochen fann.

Preis des werthvollen Buches nur 15 Cents.

Bu haben in der Office der "Abendpost".

Reine Sausfrau follte verfaumen fic Diefes nügliche Bud angufgaffen.

Boftbeftellungen fomen nur bann berndfichtigt werben, wenn bas Gelb fammt bem Borto, welches 5 Gents beträgt, porber eingeschaft wirb.

Lefet die Conntagsbeilage der "Abendpoft."

Derhutdes Prete

Roman von Emilio be Mardi.

(Fortfegung.)

MIS Salvatore am Afarrhofe bor= iibertom, fah er Don Antonio, ben Orispfarrer, in hembarmeln bafteben, im Begriffe, vier filbernen Beiligen, welche am Beigen Sonntag, einem Sauptfeiertage bes Ortes, vor bem Altare glängen follten, bie Wefichter gu

Diefer gute alte Mann lebte nur für fein Umt; feit vierzig Jahren war teiner seiner Gebanten weiter hinaus in die Welt geschweift als bis zu bem Rirchhofe, ber bie Grenze feiner Geelforge bildete. Drei Generationen waren während biefer Zeit burch feine fegnen=

be Sand gegangen. Die Beiligen lagen nebeneinander hingebettet auf einer sonnenbeschienenen Bant, Don Antonio ftand baneben unb rubrte in einer Schale einen weißen Brei aus Bimeftein und Bips um. ben er bann mit einem Binfel auf Die Gilbergefichter auftrug, wie um fie gum Rafiren einzufeifen.

Beim Unblid Salvatores begann er gu lachen und fich über fich felbst luftig

"Ihr mußt nicht ebwa glauben, Salstatore, daß ich meinen herligen ben Barbier mache! Mein bie Mermften ba= ben mit ber Zeit bor lauter Rauch und Staub eine formliche Rrufte befommen, wie fie fich an Entenpfügen bifbet. Und boch find fie garantirt filberplattirt! Biergig Piafter bas Stud haben fie ihrerzeit ber Gemeinbe getoflet Aber wohin geht Ihr in Diefer hige, Salvatore?"

"Dort hinauf.... nach San Febele. -Der herr Baron ift ba."

"Wirtlich?.... Go foll es boch mahr fein, was ich habe fagen hören, nämlich baß Geine Excelleng bie Billa bem Erzbifchof vertaufen will? - Der Bert Bitar hat fich auf ber Durchreife eine Stumbe lang bei mir aufgehalten und bei biefer Gelegenheit Die Bemertung fallen laffen, Santafusca mare für ein Semimar febr gunftig gelegen, um fo mehr, als Geine Emineng hier gugleich feine Billeggiatur aufschlagen tonnte .. Bas glaubt Ihr bon ber Sache, Sal-

"3ch weiß nur bas, bag einmal ein geiftlicher herr bei mir war, um bas Baus angufeben. Aber feitbem ift nie mehr babon Die Rebe gewefen."

"Und biefe Unwefenheit bes Barons follte bie nicht ein Angeichen fein, baß bie Berhandlungen begonnen ha-

"Beiß nicht," fagte ber Alte, ber nicht jum Blaubern aufgelegt war. Und er fette Schleichenben Schrittes feinen Weg fort.

"Geht nur ja nicht zu fchnell!" rief ihm ber gute Briefter nach. "Der Stein ift hart, aber Die Sonne ift harter als

Don Untonio war eine mittheilfame Natur, einem fleinen Geplauber both. und pflegte, wenn er niemand gum Bus horen hatte, feine Buflucht gu langen Monologen zu nehmen. Go manbte er fich benn jest, in Ermangelung leben= ber Buforer, an feine filbernen Beilis

"Gemiß," fagte er, "ware es ein gro= fes Glud für Cantafusca, wenn es bagu tame. Welche Muggeichnung, wetche Ghre, Geine Emineng gu beberber= gen! Much ihr, meine armen Beiligen, maret beffer baran. Ihr betamet fcone golbene Beiligenscheine, wie ich in ber Ruvie zu Neapel wolche gesiehen habe."

"Ware es nicht jest Beit, ben Beiligen bie Besichter abzuwaschen?" fragte Martino, ber Definer, ein ehemaliger Rapuginerlaienbruder und großer 21leswiffer, welcher mit Don Antonio tieffinnige Differtationen über liturgi= fce und Gewiffensfragen gu halten

Barte noch ein wenig, bis bie Conne ben Teig bollig ausgetrodnet hat. Dann thuft Du einen Tropfen Del aus bem Fillschnabel barauf. Du wirft fe= hen, fie werben weißer als bie Sterne.

"Ich möchte Guch, Don Untonio, eis ne Gemiffensfrage ftellen. Wenn mein Rachbar einen Rurbis neben ben Baun gepflangt hat, und er Rurbis bringt burch ben Zoun in meinen Garten beriiber: fann ich ibn ba abschneiben, phne eine Gunbe ju begeben? Der Gerichts-bote fagt, bag ich barf, und bag bas Gefet mir recht gibt."

Das Gefet, ja, bas gibt Dir recht weil ber Rurbis Deinen Grund gubedt und Dich hindert, einen Fisolenftod bingupflangen. Aber wenn ich benRurbis in Deinem Gewiffen betrachte, bann befommt er ein andres Beficht! Don Antonio lachte in fröhlicher Schelmerei: feine weißen Saare blint ten im Connenschein wie Die Beiligen= gefichter unter Martings reibenber

Sand. "Was wollt Ihr, Don Antonio, mit Diefer Supothefe bomRurbis in meinem Gewiffen fagen?"

"Ich mill damit fagen, daß ein guter Chrift nicht fo fehr auf feine Rechte ichauen foll als auf feine Bflichten. Den Rurbis haft Du nicht gepflangt, und wenn er in Deinen Garten berüber getommen ift, fo ift es Deine Schuld weil Du ben Zaun nicht in guter Orb= nung gehalten haft. Aber bas Leben gielht er nicht aus Deinem Grund. Was Du thun mußt, ift bas, Du mußt gum Nachbar gehen und sogen: Dein Kirbis liegt auf meinem Grund und Boben; endivolver hole thin all, older ich hole ihr felbft. - Dem Gerechten, lieber Darfcmeden feine Rurbiffe boppelt

"Ihr habt immer fo gute Sprichmör-ter. Ihr feib wirklich wie ber atte Sa-

Mber obne bie Ronigin bon Saba! ergangte ber Greis, noch inmer bergfich lachend. Dann fagte er, auf einen anden Gegenstand überfpringenb: "U Barone ift angefommen."

"Bas tann er hier fuchen, biefer "Du willft Geiner Excelleng eins am Benge flicen, Martino, und bergift, I inbem er aufftanb.

bağ Du nicht Schneiber, fonbern Defi-ner bift!.... Run, ich hoffe, bag beffere Tage für Santafusca bevorstehen. Dente boch, welches Glud für uns alle und für bie Rirche und für Deine Glos den, wenn fich bas berwintlichte, mas Don Bicario uns bat burchbliden laf-

"Gott und Cantt Michael mogen's geben! Ich habe einen Traum gehabt, und in dem Traume habe ich Guer Hochwirden in einem golbenen Pluvial gefeben, eine Mitra auf bem Ropfe."

"Die Träume tommen von Gott. Im Traum ift er Jatob und Pharao erschienen und Joseph, Marias Ges mahl. — Freilich, Du bist nicht Jos feph, fonbern Martin, ber Definer -"Wenn Geine Emineng bertame. mußte er ba in unferer Rirche Deffe

"Berfteht fich." "Und glaubt 36r, baf U Barone bie Abssicht hat, wie Villa herzugeben?" "Mach mich zum Wahrfager, und ich mache Dich zum reichen Mann."

fleib fpenben." "Erft lag uns an bie Erbauung ber Geelen benten und bann erft ans Diegffeib und an ben Balbachin, ben bie

"Er follte wirtlich ein goldenes Deg=

Mäufe zerfreffen haben." "Das tommt baber, weil bie lette Rußernte schlecht gerathen ift... Die Mäwfe haben teine Nüffe, ba werben fie gotilos und machen fich über geweihte Sachen ber. Ihr folltet fie ein=

mal mit bem Kirchenbann belegen."

"Warum? Urme Thierchen! Berfün= vigen wir uns nicht auch manchmal an beiligen Dingen, wenn uns eine ftarte Bersuchung bazu treibt? — Aber ärger als die Mäufe, begnügen wir uns nicht immer mit Ruffen

Babrend ber Bfarrer und ber Deg= wer im warmen, ruhigen Mittagsschein folch tieffinmige Gespräche führten, follug brinnen ber Baron Don Cirillo toot. Der Streich war ihm in folgen= ber Weife gelungen.

Der Baron war bem Brete mit ruhigem Gesicht entgegengegangen und hatte fich nach beffen Gefundheit und gludlicher Reife erfundigt.

Dann fuhr er fort: "Rommen Sie, Don Cirillo! Soeben habe ich nach Don Rungiante geschickt, ber einer Raufangelegenheit megen nach ber Gemeinbe gegangen ift. Rommen Sie! 3ch empfange Gie, wie ich tann - nach Jagermanier."

Go rebend, betraten fie bas Saus und nahmen in einem ebenerdigen Zim= merchen bor einem fleinen, wadeligen Tifchchen Play.

"Sie werben bas Saus ganglich leer finden; aber um fo leichter wird 3h= nen bie Schätung werben. D Don Cirillo, Gie maden ein Morbsgeschäft! Sielte mich nicht bie Roth an ber Rehle, ich konnte, bei einigem Warten, innerhalb eines halben ober gangen Jah= res bas Bierfache befommen. ben Sie bas Geld bei fich?"

"Go wie ich's berfprochen habe; breis gigtaufend Lire," flufterte ber Briefter, indem er fich migtrauifch nach allen Seiten umblidte.

.3ch habe micht bon ben Aderoriin= ben gesprachen, welche außerhalb ber Umfaffungsmauer liegen. 3h fonnte ie ber Gemeinde zu Schulzweden ablassen: und bas ist es oben, weshalb ich Don Rungiante zu ber Gemeinberaths= figung geschickt habe, welche um amet Uhr ftattfinden foll. — Aber ich wäre geneigt, Ihnen ben Borgug gu geben, fich toulant zeige

Die, bin ich nicht foulant genug? 3ch gebe breifigtaufend Lire für ein haus, bas ich gar nicht tenne."

"Bergeihen Sie, ich will Sie nicht gu Schaben bringen. Sie werben mir nichts geben, ohne fich borber mit eigemen Mugen überzeugt zu haben, bag bas Saus mehr werth ift, wenn Gie auch nur bas Material in Rechnung gieben. Id möchte fogar porichlagen, chon jest einen Rundgang zu machen, während wir Don Rungiante erwarten. Nachher zeige ich Ihnen auch bie Fel-

Der Baron hatte bie letten Worte abgewondeten Blids gefprochen; fein bufteres Muge, frarr gum Fenfter bin= ausgerichtet, ichien fich in Die Scheibe formlich festbobren au wollen.

"Bum Geben bin ich ja getommen, meinte ber Prete ruhig, indem er fein Buch fester an fich brudte. "Und nach Reapel wollen Sie

nicht mehr guriid?"

"Nie, nie mehr, per omnia saecula!" antwortete jener mit einer Durch= brungenheit, welche Seine Ercelleng fonderbar berührte. — "Ich bleibe Ihr Gast, solange bas Haus Ihnen gehört; ift es mein geworben, werben Gie mein Gaft fein. Aber bie Reapolitaner merben mich nicht mehr gu Geficht betommen.

"Wenn fie Gie aber auffuchen ta-

"Reine Geele weiß, bag, noch mobin ich burchgegangen bin."

"Ich glaube nicht recht an Ihren Entschluß; Sie haben zu viele Ursachen, oft nach Reapel gu fahren. Der Leib bes Don Cirillo tft bier, aber fein Beift weilt ... weilt bei ber Bant bon Meanel.

Und ber Baron zwang fich zu einem Gelächter, fo schwer es ihm antam benn feine Rinmbaden waren wie er-

"Gie wollen mich burchaus gum Dillionar machen! Bott weiß, wie fehr Gie mir bamit unrecht thun. Die baar Erfparmiffe eines arbeitfamen und fruaalen Lebens, bie babe ich mit mir genommen; und ich hoffe, in ber Stille bes ländlichen Lebens jene Rube, jenen Frieben gu finben, wolcher ber Lohn ber Unfpruchstafigfeit ift."

"Ihr werben ihn finden," fagte ber Baron mit ber Ablicht, einen höflichen Miidwunfch ju aufern; aber feine Borte rollten bumpf, wie unterirbijche Mötbungen entlang.

"Run gut, feben wir uns alfo bas Saus an, ba wir fcon einmal ba finb!
— Daß alles neu herzurichen ift, habe ich fcon gefohen," meinte ber Priefter,

"Ich werbe Sie führen und Ihnen auch die Keller zeigen. Wollen Sie nicht vorher Ihr Mantelchen ablegen?"

Rein; ich giebe bor -Brete Cirillo ergangte ben Gat burch bie Geberbe, inbem er mit ber gierigen Bewegung eines Beighalfes ben Dantel fefter um ben Urm fchlang. Aber fo gefchidt er es that, ber Baron hatte bennoch Zeit gehabt, bie Gde bes famofen Buches gu erbliden unb, baraus hervorlugend, ein schönes blaues Biindel von ber wohlbefannten Farbe ber italienifchen Staatsrentenobliga-

(Fortfegung folgt.)

Stoff gu einer Boffe.

Aus Baris wird bom 7. bs. Dis. geschrieben: Gin Rutfcher bon ber Station ber "Place be la Mabeleine" wurde gestern fruh bon einem bornehm ausebenben "Bourgeois" angerufen: "Nach ber Rue Philippe=be=Birarb auf Mont= martre!" - "Die fenne ich mohl," er= wiberte ber Automedon, welcher aufälli= ger Beife in jener Strafe fein Beim aufgeschlagen hatte. "Welche Rum-mer?" — "24." — "Wie sich das trifft, bas ift ja mein Saus", bachte fich ber Ruticher. Er bieb auf "Cocotte" ein, bie bas Wohlbehagen ihres herrn gu theilen schien, benn fie trabte fo leichten Fußes über bie großen Boulevarbs ba= hin, baf bie anderen Röffer, benen fie begegnete, permunbert bie Rönfe fcbitteln mochten. In ber Rue Philippe=be= Girard angelangt, hieß ber Fahrgaft ben Rutscher warten, ber bie Paufe be= nutte, um ein wenig im Biertel Umfchau zu halten und ben Freunden einmal unter Tags bie biebere Rechte gu fcutteln. Allein fomohl bas Sandefcutteln als bas Trinfen ber berfcbie benen "petits verres" bauert nicht ewig, und als ber Fahrgaft nach einer balben Stunde nicht gurud war, glaubte ber Ruticher fich einige Minu= ten ber Erholung im trauten Beime gonnen gu burfen, fturgte bie vier Treppen gu feiner Bohnung binan und flopfte athemlos an feine Thur. "Er flepft gang fachte mit feinem Siegel= ring", aber feine garte Chehalfte that ihm nicht aufmechen. Schon buchte et, feine junge Frau mare auf bem Martte, um thre Gintaufe gu beforgen, als er im Innern Bispeln und berbachtiges Beraufch bernahm. Gine bange 266 nung bemächtigte fich feiner, er rief ben Sausmeifter berbei und biefer amei Stadtfergeanten, welche bie Thure bon einem Schloffer öffnen ließen. Geine bange Ahnung hatte ihn nicht getäuscht: fein Fahrgaft hatte feiner gartlichen Gattin bie Zeit bertrieben. Muf Bunfch bes in feiner Chre tief verlegten Wagen= lenfers wurde bas Barchen nach bem Polizeitommiffariate geführt, und icon glaubte ber beleibigte Gatte bie Coulbigen ber rachenben Gerechtigteit überantworten gu tonnen, als ber Rommiffar ihm in aller Rube mittheilte, ber porliegende Fall trage nicht bie untrügs lichen Mertmale eines Chebruches. Das einzige ftrafbare Bergeben, bas er ahn= ben tonne, mare bas bes Rutichers, melder feinen Bagen ohne Auflicht auf of= fener Strake batte fteben laffen. Und mirtlich nabm ber gestrenge Berr Rom= miffar ein Brotofoll mit bem Ruticher auf, welcher nach bem tlaffischen Mufter als "Cocu mais pas content" von bannen gog und in feiner Enttäufdung fogar vergaß, fich vie gemachte Fahrt bon bem "Räuber feiner Ghre" begablen au lassen. Den geftrigen Tag wird ber

"Abendpoft", taglide Auflage 39,500.

Die jegige Bficht eines jeden guten Bürgers

bie Arbeit an ben Drainirungs-Ranal ju befichtigen, pou meldem breigebn Deilen, an ber Chicago & Miton Bahn, gwifchen Sum= mit und Lemont, gelegen, soweit gebieben find, bag eine Besichtigung angerft interef- fant, belehrend und hochst unterhaltend ift. Die Arbeit wird von Sadverftanbigen als bebeutend intereffanter erflart, als bie Arbeit ber Anlegung bes Guege ober Panama=Ras nals, und ift ein ebenfo großes und foftipieli= ges Unternehmen, wie bie Beltansitellung. Die Chicago & Alton Bahn verfauft jeben Samitag und Sonntag billige Runbfahrt-Erfurfions- Eidets von Chicago nach allen Bunften an ben intereffanteften Geftionen punten an ben interstantelen Settionen bes Drainirungs-Kanals. Dies berachgesesten Raten find auch gültig für eine Anzahl von Plägen an ibrer Linie entlang bem hübsschen Desplaines-Fluß, besondes geeignet für Familien- und Gesellichafts- Hitulis, Angels

Erfurfionen und für Sommer Musfluge Gin= Begen weiteren Gingelheiten, Tidets, Fahr: zeit ber Buge u. f. w. fpreche man vor ober abreffire R. Commerville, Stadt-Baffagier= und Tidet=Agent ber Chicago & Alton Bahn. 195 S. Clarf Str., Chicago, 3d. 14 fibofabm

foung bon gewöhnlichem

Warnung. Das Bublifum wirb emiffenlofen Sanblern gewernt, Die gewöhnliches Stauberfalg, ober eine Dis

Seibing-Bulber als "Racis. baber Salg", "Sprubel-Salg", "Dentides (German) Galg", "Rünftliches Rarisbaber Galg", ober "3m. propeb Rurisbaber Salt", und unter piefen anderen Bezeichnungen ju bertunfen fuchen, unter ber Unpreifung, bag "biefe ebenfo gut" feien, wie bie echter Brobufte non Rarisbab, welche bireft aus ben melta berühmten Quellen gewonnen werben.

Dies beruht nur auf einer Taufdung bes Bublis tumb' bes größeren Berbienftes megen, ben ber betr:f. fenbe Sanbler an biefen Galfdungen macht. 3-ft tantlider Bein fo aut mie edter ! Burbe irgend Jemand fünftliden Bein bem natüre lichen Gaft ber Meben borgieben? Warum benn fic ben biefen Galidungen binterführen laffen, fpegieft menn Die Gefundheit babei in Frage Sommt! Die natürlichen Brobufte ber Quellen bon Rarishab ente halten Beftanbtheile, Die fünftlich nicht bergeftellt verben tonnen. Seit Jahrhunderten find Die Baffer bon Racisbad megen ihrer Beilmirfung bei Brant. beiten ber Leber, Rieren und bes Magens riibm lichft befonnt.

Das edie Rarisbiber Spricel-Sals wirb birett aus ber Sprubelquelle auter Leitung ber Stadiges meinbe Aurisbad gewonnen, und burd beten Agenten für Die Bereinigten Stagten, Die Gisner & Mennet fon Company, Rem Port, verfantt. 3ebe Fluiche bes echt importirten Baffers und Spenbel-Galges ming obigen Stabtfiegel, femie bie Unterfdrift ber Agenten Gisner & Menbellon Co., 159-154 Granflin Ge-

Ran bate fid ser Salfdungen.

WASHINGTON

68 RANDOLPH ST., CHICAGO, ILL.

Consultirt den alten Argt. Der medicinische duirte mit hohen Ehren, hat 20-jährige Erfahrung, ift Bro Bortrager, Autor und Spezialift in der Behandlung und Sei-lung geheimer, nervofer und dronischer Arantheis

ten. Taufende von jungen Mannern wurden bon einem frillzeitigen Grabe gerettet, beren Mannbarteit wieder hergestellt und zu Batern gemacht. Lefet: "Der Rathgeber

Neulorene Mannbarkeit, nervöje Schwäche, Mifbranch bes Spiems, erneigung gegen Gefellichaft, Energielosigleit, trübzeitiger Berjall, Baricotele und Unbermögen. Alle sind Nachsolgen von Jugendsünden und Uebergriffen. Ihr möget im ersten Stadium sein, bedenket jedoch, daß Ihr rasch dem letten entgegen geht. Lett Euch nicht durch fallsde Scham oder Erolg abhalten, Eure schrecklichen Leiben zu beseitigen. Mancher schmude Jüngling vernachlässigte feinen leidenden Buftand, bis es gu fpat mar und ber Tod fein Opfer verlangte.

jeinen leidenden Zuftand, bis es zu spät war und der Tod sein Opser verlangte.

Ansteinende Frankheiten, wie Sophilis in allen ihren schreiden und der Tod seinen versten, zweichten, lichen Stadien – ersten, zweiten und dust gehen der Hante sowohl wie Samenstut, eitrige oder anstedende Ergiehungen, Strifturen, Cistitis und Orchitis, Folgen von Blohtellung und und reinem Umgange werden schnell und vollstandig geheilt. Wir haben untre Behandlung sür obige Krantheiten so eingerichtet, daß sie einigt allein sofortige Linderung, sondern auch permanente Seilung sichert.

Bebenstet, wir garantiren \$500.00 sür jede geheime Krantheit zu beschelt, wie garantiren \$500.00 sür jede geheime Krantheit zu beschelt, die wir behandeln, ohne sie zu heiten. Alle Consultationen und Correspondenzen werden streng geheim gehalten. Arzeneien werden so verpaalt, daß sie keine Rengierde erweden und, wenn genaue Beidreibung des Falles gegeben, der Expreh zugeschicht; sedoch wird eine persönliche Zusammentunft in allen Fällen vorgezogen.

Office. Stunden: Kan 9 Uhr Mora, bis 8 Uhr Nddd. Canntagd nur von 10—12 Uhr Apre.

Office-Stunden: Bon 9 Uhr Mora, bis 8 Uhr Abds. Conntags nur von 10-12 Uhr SD.

CASTORIA

for Säuglinge und Kinder.

tel für Einder ist und besser als ren, die ich kenne."

H. A. AECHER, M. D.,

111 So. Oxford St., Brooklja, N. Y.

Gine

und gefunde

Ginrichtung ift bas Morgenbab, und es

Glenn's

hinzugefügt wird. Gebraucht fie ftatt ber theuren parfumirten Geifen, die fehr oft die Saut ichabigen, ftatt fie gu bericonern. Bei Apothetern vertauft.

"hill's augenblickliches gaarfürbemiltel" ift ein Standard: Artifel.



Mütter, Benn Gure Rinder bis ersten Jahne bekommen und aufgeregt, ruhelos und franklich sind, ge-draucht 1 Päckgen von

bas fofortige Erleichter rung bringt. Berleites Deilmittel für Magen-Burmer. Krönvie, Friederanfalle und Bei allen Apothefern zu haben.

23 un Derbar! BRUNO H. GOLL'S ASIATISCHE CHOLERA SPECIFIC

Die Salfte bes menschlichen Gludes bangt vom Magen ab. Wenn Ihr nicht an Ber-konfung, Unverbaulichkeit, chronischer Migrane, Som-mer-Complaints oder regend einer anderen Krankheit des Olagens oder der Enigeweide leidet, dann folltet Ihr glücklich sein-gewöhnlich seid Ihr's.

DR. CALDWELL'S SYRUP PEPSIN

befreit Cuch von bicsen Uebeln. Il ift angenehm und wirklam. Der Berind fostet wenig. 10 Dosen 10 Cents, reguläre Größen 50c und \$1.00, in über 500 Apothefen in Chicago.



Brudbander. Mein neu ersundenes Oruchdand, von idmunistique von den untstieden Brudefloren empfohlen, eingeführt in der deutschen Bruch von fitte. Sdenko alle anderen abehalter und Apparate für z des menichfizen Körpers, Dr. Robert Wolfertz, 60 Fifth Ave., and Bountags offen His 12 libr Mittags.

Brüche geheilt! Das berbesserte elastische Bruchand ist das einzige, volges Tag und Nach mit Bequenticket getragen verd, indem es den Bruch auch det der stärtsten Körper-

Improved Electric Truss Co., 822 Broadway, Cor. 12. Str., New York.





BORSCH, 103 Adams Str., Dr. J. KUEHN,

Bähne Ichmerglos mit Gold aefüllt.

Bahne ichmerglos ofine Lachgas ausgezogen. Wir haben bie einzige wirffame Methobe Bahne ichmerglos ohne Lachgas auszuziehen. Alle Anderen find erfolglofe Rachabener.



.81.00 aufm

Rollon Dental Parlors 146 STATE STR.

Zwei ganzo Stockwerko. — Damen-Bedionung. Bir haben bis geißte gabnärgtide Brazis in Chi-ga. Der Grinto iffieres großen Erfolges find bis un feingebildeten Jahnärgten bereichteten burchweg Offen Abends bis 10.-Sonntags 9 bis 4. TELEPHON: MAIN 659.



INSTITUTE, 458

CHICAGO. Barre Balle. Beilt alle geheimen, dronifden, nerbofen und refelechtlichen Praufheiten famie beren Kolgen. Beibe Gefchlechter mit größter Gefdidlichfeit be hanbelt. Schriftliche Garantie in jebem bon uns übernommenen Falle. Consultation personlich oder brieflich. Behandlung, einschließlich aller Mebigin, au ben niebrigften Raten. Empfangszimmer für beibe Geichlechter. Dentiden

Arat und Wunbargt ftets anweienb. Sprechstunden von 9 Uhr Morgens bis 8 Uhr Abends. Sonntags von 10 bis 1 Uhr. 20jibm

371 MILWAUKEE AVE., gegenüber Murora Turnhalfe. Deutsche Spezialiften für ichnelle und grundliche Beilung aller gebeimen, dros nifchen, nervojen, Saut: und Bluttrant-heiten ber Manner und Frauen. 9ni

Mur \$5.00 pro Monat. Medigin und Gleftrigitat eingerechnet.

Countags von 10 bis 3 Uhr Racmittags. WORLD'S MEDICAL

INSTITUTE. 56 FIFTH AVE., Ecke Randolph, Zimmer 211. Die Aergte biefer Anftalf find erfahrene dentigte Spe-ialiffen und betrachten es als ihre Ispe. ihre feidenden Bitmenichen fo ichneil als möglich von ihren Estrechten Die beien erfündlich, unter Gerautie, Die Aerzte dieser Antialt und erfoarene sautige nichten und betrachten es als ihre diese. Ihr leidenden Mitmenichen so ihnelt als möglich von ihren Estrechen Mitmenichen so ihnelt als möglich von ihren Estrechten in beiten. Sie delen gründlich, unter Cenautie, alle geheimen Krausbeiten der Männen. Frauers leiden und Verentituationsklötungen ohne Operation, alte often Sefdwider und Kundenfrech zu. Andersale Vertrummungen, obdere, Verüche und verwachiene Stüdenten, Wehandlung, und Medganen, unr.

brei Dollars den Monat. — Schneidet diefes ans. — Sin woben: 9 Uhr Morgens bis 5 Uhr Abends; Countags 10 bis 12 Uhr.

Dr. SCHROEDER. Anerfaunt der beste, guberlössigste Zahvarzt, 224 Milieaukos Ausma, naue Division Str. – Feine Zidne eine und aufmäret. Zähne ich eine Zischen die Arbeiten gerantiert. – Sonntags offen. bod arbeiten gerantiert. – Sonntags offen. bod



Und doch gibt es faum ein interef= fanteres, wohlthätigeres und beffer ge= leitetes "Lakal" in ber Reichshaupt=

Noch weit hinter ber berühmten Schnapszahl 111, unter beren Schut Bohom ein Beim in ber nördlichen Friedrichstraße aufgeschlagen hat, noch viel weiter nach Norben, bort faft. wo die stolze Friedrichstraße in die be= icheibenere "Chauffee-Strafe" fich manbelt, prangt ein Transparent, beffen Laterne bas Leuchten ber Sterne über= bauert: Strammer Sund.

In Rom faben bie Auguren einan= ber an, fie lächelten und wußten genug. Wenn ein paar wadere Rampen in Berlin N. bes Nachts endlich burch bie Rellner, welche Stuhl auf Stuhl thurmen als Wint mit bem - Stuhlbein, baß es Beit fei, ben Stat zu beschließen. ihre Stammineipe berlaffen muffen, bann feben fie auch einander an, fie la= cheln, und ber hungrige Magen, ben ber schönfte "Null auf bem Pferd" nicht au fattigen bermochte, erinnert fie traf= tig an ben "ftrammen Sund".

Cbenfo ergeht es allmalig einigen hundert Stubenten. Wer zwei bis fiebzehn "Halbe" in einem Abend "ge= fponnen" hat, wer ein Dugend "Gan= 32" portommen ober nachtommen muß= te, ber will bann feinem verehrten Ma= gen auch noch etwas "Reelles" gutom= men laffen, etwas, bas ben wichtigften Rörpertheil freudig und heiter ftimmt nach bem Ginerlei bon Gerftenfaft und Tabaffrauch. In biefem Falle heißt bie Lofung mit untrüglicher Sicherheit "Strammer hund", und bas Felbge-schrei lautet: "Erbsensuppe mit Spect". Dagu eine fühle Blonde, eine Portion "Ronigsberger Flad" für befonbere Liebhaber - und im Sandumbreben ift man ein anberer Menfch. Aber ma= rum foll ein "anderer Menfch" nicht mal einen Schnaps trinten? fragt man fich flugs, und ba bie Antwort befriebigend ausfällt, wird fcnell noch eini= ges Trintbare genehmigt.

-- 3wölf Stufen führen hinab in bes Bacchus und ber Ceres munberbarften Tempel - aber Schiller wird Lügen geftraft, benn feine

berlieren im ftrammen Sund ihre Un= wendungsfähigfeit. Denn weber ber lächelnde Anabe noch bie Göttin, Die Anhbos und Paphos bewohnte, haben bort Butritt. Beibliche Wefen werben nach elf Uhr Abends einfach nicht mehr reingelaffen. Und bas ichabet nichts. benn bie räumigen Sallen find genug gefüllt.

Im erften Raum, in bem "ber ftramme Sund" feines Umtes maltet, in bem ber riefengroße, beangftigenb robufte Birth in fehr gemeffener Boflichteit feines Buffets bampfenben Topfen bie Götterfpeifen entnimmt, haben gabl= reiche Drofchtentuticher einen Rneiptifch etablirt. - Bolizeibeamte in Ci= in Uniform genehmigen größter Gile ein Stehfeibel. -

Rebenan ift ber "Caal". Sier figen an grauen, gefcheuerten Solztifchen bie beften Gafte bes ftrammen Sunbes bie Stubenten - Beigbierglas und Knobelbecher freisen, und bie Stimmung ift febr animirt. Aber bie Tugend ber Cophrofine macht ber Wirth bes ftrammen Sunbs feinen Gaften ebenfo gur Aflicht, wie bie fieben Beifen Griechenlands ihren Schillern. "Singen, Larmen und Schlagen auf Die Tifche ift perboten." mabrend ans bererfeits Seiterfeit, Frifche und Auf= mertfamteit als nothwendigfte Requis fite im "ftrammen Sund" rerlangt mer-

Denn weithin fichtbar zeigt bräuenb eine weiße Tafel mit ichwarzem Drud bas eherne Hausgefet an, bas bort bie Schlafmügen ftraft:

Jeder Gaft, welcher im ftrammen Bund ichläft, wird auf die Stirn gestempelt!

Die Römer brannten Berleumbern und Chrabschneibern ein ichanbenbes K auf Die Stirn, im ftrammen Sund wird jeber Schläfer "auf bie Stirn geftempelt". Aber fo herglich hat taum jemals homer gelacht — jenerKerl, ber "bekanntlich" so koloffal lachen konnte, wie ein Realfculabiturient annahm wie bas unauslöschliche Lachen ertont. wenn ein "Geftempelter" fich folaftrun= fen erbebt. Der Wirth entfernt fich mit bem Stempel und bem Bewußtfein einer vollbrachten eblen That; bie beiben Rellner ftimmen bistret in bie allgemeine Seiterteit ein, und mit ge= bampfter Stimme wird ein breifaches Soch auf ben ftrammen Sund ausge=

Dian ift nicht fehr feghaft im ftrammen hund. Sobalb Suppe, "Flad" und Beigbier verzehrt find, und fobalb einem ber Tifchgenoffen bie Beche "ange nobelt" ift, berläßt man bie gaftli= chen Sallen, benn ba bie Bahl ber Gafte oft bie Bahl ber Stuble über-Reigt, find feiernbe Gafte ba unten nicht gerabe gern gefeben.

"Nacht muß es sein, wo Friedlands Sterne strahlen" — bas gilt auch vom strammen hund. Am Tage, in der nibellirenben Belligfeit bes Connenlichts, ift bort ein Reller wie viele. Da geht ber Wanderer forglos vorüber, unbes tummert um die Schönheiten der Racht.

Aber gu ber Zeit, ba mancher Leans ber gu feiner Bero fcwimmt, fobalb bie Sterne ftrahlen, wird es lebhaft bort unten. Und wenn Mitternacht bie Sterne strahlen, wird es lebhaft weh jurnd jur väterlichen Scholle, und res etwa 67,000,000 Stednadeln. Eine kort unten. Und wenn Mitternacht längst vorüber ist, wenn rechts und Der Angeklagte, ein Mann von farter lich 30,000,000 Stednadeln fertia.

lints bie Laternen erlofden, wenn fern im Often ber neue Morgen bor ben Nachtschwärmern "fich graut",ba ftrablt warm und einlabend nur noch ein Transparent bem Manberer einen Willfommensgruß entgegen in ber Fin=

Das ift ber ftramme Sund im "bun: felften" Berlin.

Des Reichstanglers Rindermadden.

Der "Berl. Q .= A. " fdreibt: Auch bas Rindermadden Capribis ift bem Schidfal aller Berühmtheiten nicht entgan= gen: es ift, fobald feine Unwefenheit in Berlin befannt murbe, bon einem Sour= naliften interviewt worden. Der fin= dige Mann ftellte die Dame im Thiergarten und erpreßte von ihr in liebensmurbigfter Weife bie folgenden Inbisfretionen, Die er uns unter dem Titel "Erinnerungen bes Reichstanglerfinder= madchens" jum Abdrud fendet.

Diefe intimen Details aus ben Rinberiahren eines bedeutenben Menichen beweisen wieder einmal die Bahrheit bes Sages: "Das Kind ift ber Bater bes Mannes." Auch Caprivi mar ein Batchen, bas fich bei Beiten frummte; ichon in ben erften Lebensftabien ber= rieth er feine fpatere Entwidelung.

"Wie benahm er fich benn als Rind?" fraate unfer Gewährsmann. "Genau fo wie heute," ertlarte Die Alte, "artig und rubig. Man borte ihn felten, aber wenn er sich einmal bemerkbar machte, fo gefchah es defto fraftiger. Und wenn das auch nichts half, fo fuchte er feinen Billen burch Strampeln durchzusegen! Dabei tonnte man ihn burch nichts ichreden, er fürchtete fich nicht einmal bor bem ichwarzen Mann, fondern lachte fogar, wenn man ihn bamit angftigen wollte!" ("Alfo ichon damals hielt er die Jefuiten für ungefährlich!" fügt ber 3n= terviewer hingu.

Mls heranwachsendes Bürfchchen zeigte er, wie die Rinderfrau verficherte, eine auffällige Reigung, im Canbe gu ivielen. Diefe Unterhaltung gog er jeder anderen por, nichts fonnte ihm Die Freude baran verberben; war ibm ein Sandhäufden eingefturgt, fo ruhte er nicht eher, als bis er fich ein neues zufammengescharrt hatte.

Und was liebte er fonft für Spiele?" forichte ber Interviewer, in beffen Be-"icht fich hinter biefen Zeilen bas Wort rRolonialpolitit" findet.

"Auch ließ er gern Schiffden fdminmen," fuhr die Alte fort, "fobald man ihm eins nehmen wollte, murbe er bofe! (Marine=Etat!!!) Ra, und daß er gern mit Soldaten fpielte, werben Sie mir mohl glauben, er tonnte babon nicht genug friegen, ju jebem Geburtstage wünschte er fich eine neue Schachtel!" (Aha! Militar=Borlage!!!)

"Und vertrug er fich auch mit ben anderen Kindern?"

"O gewiß, er war bie Berträglichfeit felbft. Wenn fie fich aber prügelten, ba nahm er feine Partei, sonbern er martete ab, wer die wenigsten Reile be= tam, und auf beffen Seite fchlug er fich. - Nicht mahr, bas war boch poli-

"Früh übt fich, was ein Meifter werben will, liebe Frau!"

"Beim Pferochenfpielen wollte er nie mitlaufen, fondern immer Ruticher

"Er jog alfo ichon bamals eine leitende Stellung jeder andern por?" Roch aus vielen anberen Enthüllungen ber maderen Frau gieht ber ben= tende Interviewer ben Schlug, bag ichon in bem Rindlein ber Reim gu tunftiger Größe geschlummert und daß ber tleine Georg eine Borahnung feiner Bestimmung gehabt habe. Manchmal fceint uns ber geschätte Mitarbeiter allerdings in feinen Rombinationen gu weit zu geben. Wenn er g. B. in bem Umftanbe, bag ber Schuljunge Capribi einen ichwunghaften Taufchanbel mit Stahlfebern und Abziehbildern trieb, einen Borläufer bes ruffifch=beutichen Banbelsvertrags fieht, fo mißt er ben Indisfretionen der Rinderfrau entichie= ben gu viel Bedeutung bei.

Der bofe Damon.

Gin Drama, bas lebhaft an bas nervenerschütternde Schluftapitel des Romans "La Terre" erinnert, fand unlängft in Brag feinen Abichluß: Gin 39 Jahre alter Mann ftand unter ber Untlage, bag er fein Befithum angegundet habe, um feine Schwiegermutter au berbrennen. Der Ungeflagte Frang Nowotny hatte im Jahre 1879 feine inamifden verftorbene Gattin Marie, geborne Langer, geheirathet, bie ihm als Mitgift ein Unwefen in Luge mitbrachte. Sie brachte aber auch noch eine Bugabe in die Che mit, ihre Mutter, und fehr balb hatte fich ber Gatte mit feiner Schwiegermutter, Die fehr ftreitfüchtig war, entzweit. Um bor ihr Rube gu haben, wies er ihr eine abfeits gelegene Stube in feinem Baufe an. Die Streitigfeiten nahmen indeg fein Ende, benn Die Schwiegermutter verbitterte ibm bas Leben. Um 16. Mai 1884 nach einem argen häuslichen Erzeß ging Nowotny aus Buth in's Gafthaus, wo er bis Mitternacht verblieb. Auf dem Rudwege nach Saufe entstand, wie er an= gibt, in ihm ber Gebante, fich feiner Schwiegermutter, Die er als ben bofen Damon feiner Bauslichfeit betrachtete, gu entledigen. Er beichloß feine Realität anzugunden, damit die Schwieger= mutter in ben Flammen ben Tod fande. Seine Frau wollte er, um fie aus ber Gefahr zu retten, aus bem Schlafe weden. Er begab fich auf ben Boben und ftedte bas bort angehäufte Strob in Brand. Dann ging er ju Bette. Balb ftand bas gange Baus in Flammen. Die Schwiegermutter erwachte noch rechtzeitig und rettete fich in's Freie. Sie fprach allfogleich bie Ber-muthung aus, ihr Schwiegersobn habe es barauf abgefeben gehabt, baß fie in ben Flammen umtomme. Rowotny ging turz barauf in Die iben. Rach gehn Jahren trieb ihn bas Deim-

Statur und mit intelligentem Befichtsausdrud, verantwortete fich in ruhiger Rebe wie folgt: "Ich lebte mit meiner Gattin gludlich und zufrieden, und wir waren vielleicht noch heute gludlich, wenn nicht ein Teufel in Menschengefalt mein und meiner Familie Blud zerftort hatte. Diefer Teufel mar bie Mutter meines Beibes. Mir that fie eigentlich nicht viel, aber mein armes Beib murbe bon ihr berart gequalt, daß ich oft energisch einschreiten mußte. Der hausliche Rrieg war auf ber Tages. ordnung. 3ch berfucte es mit meiner Schwiegermutter im Guten und im Bofen, nichts half. Gin Mittel hatte mobl geholfen, wenn ich fie aus meinem Saufe batte berbannen fonnen, Dies tonnte ich aber nicht, weil fie als Musgedingerin das Recht batte, in meinem Saufe zu wohnen. Rach einem fcredlichen Auftritte reifte ber ungludfelige Entichlug in mir, mich ihrer für immer gu entledigen. Immer machtiger um= ftridte mich biefer Bebante, fie gu ber= brennen. Wie ein Wahnfinniger, ben Furien in die Bolle treiben, tam ich mir por, boch ich fonnte nicht mehr miberfteben. Als bas Baus brannte, lief ich mit Beib und Rind rafch binaus. Mit gieriger Freude fah ich ben Brand rafch fich ausbreiten, ba öffnete fich ploglich ein Fenfter und aus Diefem fprang biejenige, Die ich bei le= bendigem Leibe berbrannt miffen wollte, beil beraus. Unter bem Bormande. retten zu wollen, fturzte ich mich nun in die Gluthen — halb verfengt wurde ich hingusgetragen. Niemand abnte. wie bas Feuer entstand. Um die Bersicherungssumme tummerte ich mich nicht, find mir boch im Feuer 1800 fl. baaren Belbes berbrannt. Rachtrag= lich erhielt ich bon ber Wiener Berficherungsgefellichaft auf Ginichreiten bes Agenten, durch den ich mich affeturiren Itek, 300 fl. Diefes Gelb ift mir geradezu aufgebrungen worben. Riemand fragte mich nach ber Entstehungsurfache bes Brandes. Balb barauf ftarb mir mein Beib. Bon Gemiffensbiffen ge= plagt, irrte ich gebn Rabre unftat in ber Welt herum, both fonnte ich nirgende Rube finden; ba tehrte ich endlich beim und ftellte mich mit ber Gelbftanzeige ber Staatsanwaltichaft." Der Berichtshof berurtheilte ben Ungludlichen

Befigen Thiere musitalifdes Ber: ftandnin?

Oft und oft habe ich mir - fo beifi

es in einem D. R. gezeichneten Artifel

ber in Stuttgart ericheinenben Reuen

Musitzeitung - Diefe Frage vorgelegt

und bis jest noch feine Untwort gefun=

gu fechs Jahren Rerters.

ben, und boch bat ein fleines Erlebnik mich recht jum Rachbenten barüber gebracht. Es war in Throl und zwar gu Gries bei Bogen, wo ich mich einige Wochen gur Erholung aufhielt. 3ch wohnte bei zwei gemüthlichen alten Damen, Die ihren Bflichten als Birthinnen in liebensmurdigfter Beife oblagen. Bu unferen Sausgenoffen gablte auch ein riefiger bund aus bem befannten Stabliffement Cafar und Minta in Bahna. Er war bon bunkelgrauer Farbe mit ftruppigem Ropf und recht bofem Musbrud in ben Mugen. Die Rinder bes Ortes machten einen Umweg, wenn fie ben gewaltigen Jago bor ber Saustbur liegen faben und man tonnte eigentlich recht ficher vor Dieben und ungebetenen Gaften fein. Und boch lebte ein warmes Berg in diefer rauhen Bruft. Denn erftens liebte er feine Berrin mit unwandelbarer Treue, erwartete fie fogar por ber Rirchentbur wenn er fie im Saufe bermiste: und bann batte er eine innige Buneigung gu meinem 10iabrigen Tochterchen ge= faßt. Furchtlos manberte fie, ihn an ber Rette führend, burch bie Stragen bon Gries und man fonnte ficher fein, baß er ihr tein Leib anthun und fie bor jedem Ungemach ichusen wurde. - Dich hatte er nicht besonders in fein Berg geichloffen und boch habe ich einen Augenblid erlebt, ber mir noch jest gumeilen Die Thranen in Die Augen brangt. Eines Morgens lag Jago recht behag= lich im Borhaufe und hatte fich im vol= Ien Ginne bes Wortes fo breit gemacht, bag man feinetwegen einen Umweg machen mußte. Er fah mich nicht febr freundlich an, boch ich wollte ihm gern einen Morgengruß bieten und bat ibn, mir die Bfote, bas Bragerl, wie es in Throl heißt, zu geben, doch er that, als hore er meine Bitte gar nicht. Seine Berrin bat für mich, boch er rührte fich nicht, und ba fich ein gemiffes Anurren bernehmen ließ, bas nicht febr gutmuthig flang, fo liegen wir bon unferen Bemühungen ab. Der Tag verging, und Abends, als die Lampe gemuthlich brannte, berfammelten wir uns im Bohngimmer ber Sauswirthin. Und ba biefelbe, wie jebe echte Tyrolerin, Die Bither fpielte, fo dauerte es nicht lange und wir hatten ein fleines mufifalifches Intermezzo. 3ch fang ein Lied und die Bauswirthin begleitete baffelbe auf ber Bither. Raum maren die letten Tone bertlungen, fo trabt langfamen Schrittes unfer alter Jago beran, tommt birett auf mich los, fest fich bor mich bin und legt mit bem freundlichften Grungen fein mächtiges "Bragerl" auf meinen Schof und fieht mich berftanbnigvoll und bantbar an. Es war ein Blid, der mich fo wunder= bar berührte, daß mir die Thranen aus ben Augen fturgten. Bar es Dantbarfeit für bas Bufammenfpiel mit feiner geliebten Berrin, mar es das Lied, bas ihm gefallen, wollte er fein Unrecht bon heute Morgen wieder gut machen? 3ch weiß nicht, mas es war, allein bas weiß ich, bak ich nie im Leben einen fo mabren, unberfälichten Ausbrud bon inniger Dankbarteit mahrgenommen habe.

In Nimes, Frankreich, ftellt fich ber Berbrauch von Wein auf burchschnittlich eine Flasche für jeben Kop ber Bevölferung, Dann, Welb und

- Die Stednabelnfabriten Englands, Hollands und Deutschlands probuziren für jeben Arbeitstag bes Jahres etwa 67,000,000 Stednabeln. Gine

Der Romponift eines befannten Bolteliebes.

Auf die icon mehrfach befprochene Frage: "Wer ift ber Romponift bes Thuringer Boltsliebes "Uch, wie ift's möglich bann?" gibt ber Berausgeber ber "Thur. Monatsbl." erneute Mustunft, indem er einer Behauptung ber Schriftstellerin Elife Polto in ber "Bartenlaube" über Die Autoricaft Diefes Liebes entgegentritt. Rach Glife Bolto mare ber Mutor ber fogenannte "graue Cantor" von Erfurt, ber geniale aber vertommene Johann Ludwig Böhner. Diefe Angabe ift aber falich. Der wirtliche Rombonift ift ber Dr= ganift Lug in Rubla, worüber als Beweis der Wahrheit Folgendes angeführt und auf ben Dufitbirettor 3 Ludwig Buth in Offenbach bezogen wird, der fich por Jahren an ber Bregfehde über unfer Boltslied eifrig betheiligt hat und ju Denen gehörte, bei melden ber vagirende Bohner zuweilen Berberge fuchte und fand: Bei einem folden Befuche, es war wohl im Jahre 1849 und und gwar in ber Schulmohnung ju Sohleborn bei Schmaltalben, wo Gith damals Lehrer war, und wo Böhner mit Carl Wilhelm, bem Rom= poniften ber "Wacht am Rhein", gu= fammentraf - bei biefem Befuche pielte Bohner u. Al. auch Bariationen über unfer Thuringer Boltslied, welche alle Borer auf bas Sodite entzudten. Auf die Frage Guths, ob auch bas Thema bon ihm tomponirt fei, ermiberte Böhner: "Das Liedden habe ich einmal bei dem alten Lug in der Ruhl auf einem Zettel gefunden, und weil es mir fo gut gefallen hat, habe ich Diefe Bariationen barüber gemacht. "-Ein Sahr fpater, bei Belegenheit eines Konzertes im Kurhaufe zu Ruhla, wieberholte Bohner Diefes Befenntnig por einer größeren Ungahl von Mufitern und Lehrern, bon benen es uns ber= diedene noch Lebende bezeugen können. In Thuringen ift es ichon bor einer gangen Reihe bon Jahren in weiteren Rreifen befannt gewesen, daß Böhner Die Ehre, Romponift des Thuringer Boltsliedes zu fein, por Zeugen ent= ichieben abgelehnt und bem Organisten Bur vindigirt bat, und beshalb be= geichneten auch berschiedene Thüringer Zeitungen, wie auch die "Leipziger Muftrirte Zeitung" ben "alten Lur" als Romponisten des Liedes.

Bolfsjagd in Bolen.

Eine gludliche Bolfsjagd murbe bon awei Warfchauer Jagern, G. und 2., an ber Barichauer Bahn in ber Rabe der Station Sferebrianta unternom= men. Giner ber Betheiligten ergahlt über ben Berlauf ber Jago: 3m Laufe bes Commers hatten Bolfe an ben Berben breier Dorfer in ber Rabe ber Station Sferebrjanta argen Schaben angerichtet. Endlich gelang es bem Jagbhüter, burch "Unheulen" und burch Beobachtung ber alten Bolfe gu tonftatiren, daß ein Rudel bon 7 Stud ein bestimmtes Balbesbidicht jum Stanbort erwählt hatte. Diefes Didicht wurde an einer Seite burch einen Bald= fee, an zwei Seiten bon Felbflachen mit Sommergetreibe begrengt und bie vierte Seite ging in Sumpfland und maldi= ges Terrain über. Diefen gunftigen Terrainperhaltniffen ift mobl bauptfächlich ber gunftige Erfolg zu banten gemefen. Bon brei Dorfern murben gegen 150 Treiber geftellt. Leiber ma= ren Alles in Allem nur 6 Schüten borhanden. Während bes Ausstellens ber Treiber murbe bas Rubel Bolfe bereits fichtbar und murben auch bie beiben Alten im Treiben bemertt. In Summa alfo 9 Bolfe. Sofort nach Beginn bes Treibens murbe ber alte Bolf fluchtig, erhielt bon einem Bauerichüten Feuer, ging aber burch. Bald barauf erschienen bie jungen Wolfe bor ber Schügenlinie und murben 6 berfelben gur Strede gebracht. Der fiebente junge Bolf ging unbeschoffen burch bie Schügenlinie. Als Lette ericien bie alte Bolfin, erhielt bon bemfelben Bauericugen, ber auf ben alten Bolf gefchoffen, Feuer, ging aber ebenfalls burch. Die erlegten Bolfe, 4 Bolfe und 2 Bölfinnen, maren bon ber Gro-Be mittelftarter Buhnerhunde.

Fatale Situation.

Bei ber Infpigirung bes burchgeriffenen Dammes an ber Brinika batte ber Beuthener Bergwertsbefiger Runig und Mühlenbesiger Reschta überfeben, daß fie auf ruffischem Gebiete angelangt waren. Ploglich fprang ein ruffifder Grengfoldat, der in unmittelbarer Rabe im Graben gelegen hatte, auf und er= flarte die Berren für verhaftet. Direttor Runip fuchte bem Ruffen flar gu machen, bag er fich nur bon bem Coaben an Ort und Stelle habe überzeugen wollen; jeboch alle Borftellungen halfen nichts, an ber Grenze fiel ein Gignalidug nach dem anderen, und in furger Zeit waren 6 Fuß= und 5 berittene Grenzfoldaten jur Stelle. Fort gings gur Bache nach Czeladz. Direttor Runit hatte nur noch Zeit, feinem Rutider gugurufen, er moge fofort gum Bergverwalter Triebs fahren, bamit biefer bie nothigen Schritte gut feiner Freilaffung einleite. Triebs telephonirte fofort ben Borfall nach Scharlen, und die Bertreter ber bortigen Behorde machten alle erdentlichen Unftrengungen, um Direttor Runis und herrn Refchta aus der ruffifden Gefangenicaft gu er= lofen, jedoch vergeblich. Go blieb nichts übrig, als fich an ben Landrath Beng gu wenden, beffen Bermittlung benn auch ben Erfolg hatte, daß bon Sosnowice aus bie Freilaffung ber beiden Deutschen angeordnet murbe. Erwähnt fei noch, bag ber Grengfolbat, ehe er alarmirte, vom Direttor Runia acht Mart forderte.

- Gir Balter Raleigh war ber erfte weiße Mann, ber Mahagonh-Holz be-nutte. Im Jahre 1595 reparirte er in Trintbab eines feiner Fahrzeuge mit. einer Blante que biefem Solge. Dies veranlaßte bie Einführung bes Maba-gonh-Holzes in ben hanbel Englands l und bes Rontinents.

Haveines Bluf



perficert au

werben, bağ alle Beranberungen bes Blutes Einfluß auf bie Gefundheit haben. Seber follte baber flets Gorge tragen, bag baffelbe von allen Unreinigfeiten befreit wirb, biefes gefdieht am beften burch

Bn. August Roenia's hamburger Tropfen

bie befte Mebigin gegen Unverdaulichfeit, Magenleiden, Leberleiden,

Hebelfeit. Ropfweh, Duspepfie, Schwindel, Berbauungsbeichwerben, Magen= und Rierenbefdwerben, Biliofe Anfalle.

Ebenfo gegen bie Leiben bes weiblichen Beidlechts.

Brößtes deutsches Möbelgeschäft 280-282 W. Madison Str. Telephon 4371.

Möbel und Teppide aller Art auf wöchent= liche ober monatliche Abzahlung. 27amobolim



is the exact reproduction of one set up nearly a half century ago by the JESUI Missionaries to the FLATHEAD INDIANS in Montana. It is upright in the ground in front of an old church in which these ndians have knelt and worshiped for

Lo, all these years.

The history of this old Indian Mission of ST. IGNATIUS is very interesting Send Chas. S. Fee, Gen. Pass. Agent Northern Pacific R. R., at St. Paul, Minn. six cents in postage and your address and he will send you a beautiful booklet with colored illustrations, telling al about this and other old Indian Missions in Montana and Idaho.

Burlington Route

BESTE LINIE NACH

BACIFIC-KÜSTE. Vier Züge Täglich

West Pullman.

Det Crund in (abn. bed geliegen und bracktooll bewalet, in muniteldaver Mahe don 8 großen Jadriken. Stadkunffen, Gewers, geskafterte Strapen, Cement-Treiteiris, Sebtlichnie, Belget und Feuerwehr. Sietrrische Bahn und zwei Elfenbahnen. Taufende von Lenten find in wen Federiten beschäftigt. T300,000 werden bieles Jahr allein für Straßenberbesterungen außegeben.
Lotten billig und zu beichten Zahlungsbedingungen. Thelie Trurfionen. Sonnieg Nachmittags um 1:40 libr vom Jülinais Central-Bahnhof an der Mandoldb Str. ans.
Wegen karten. Freibillets und näherer Auskunft wende man fic an die

WEST PULIMAN LAND ASSOCIATION,
Zimmer 404, 100 Washington Str.
Gugen Silbebrand, General-Agent.
Tächtige beutiche Agenten werben pon mits

Farmen.

Billige farmen in Illinois.

Barum nach bem Beften geben? Sprecht bei uns vor. Leichte Bebingungen.

HUNSBERGER & CO., 52 S. CLARK STR.



Wenn Sie Gelb fparen wollen, Möbeln, Teppiche, Defen und Saus-Ausftattungswaaren von Strauss & Smith, W. Madison &

Schiffskarten Gelegenheit

Camburg, Bremen, Antwerpen, Rotterdam zc.

\$16.00 | mit bireft. Dampfern nach Samburg, Bremen, Ant- werpen und Rotterbam. Preife find im Steigen, Rommt fonell. Sparbant: 5 Projent Binfen. KEMPF & LOWITZ

155 WASHINGTON STR., Motariats: Amt

Juli Anfertigung von — Indementen und Arkunden, Eckamenten und Arkunden, binterlingung von Arffeboffen. Erbichafteregullrungen, Bormundichaftelachen, bome Conscitionen und Mechrodomen eber Art.—Pir Undemittelte gratis. 165 WASHINGTON STR.

Schiffs : Rarten Deutschland

per Hamburger Postdampfer

\$16 Kopperl & Co.,

General-Baffage-Agenten, 181 WASHINGTON STRASSE.

Billiger als je!

Nach und von Europa. H. CLAUSSENIUS & CO., Generalagenten des Morddentiden glond 80-82 Fifth Ave.

Konsul H. CLAUSSENIUS. über 17,000 Dollmachten billig und fchnell eingezogen.

\$13.00 Samburg, Bremen, Antwer-

pen und Rotterbam. Rauft Gure Schiffsfarten jest, ba bie Preife balb erhobt werben.

Bedfel und Poft-Musjahlungen. Rollettionen von Erbicaften. Deffentliges Rotariat.

B. RICHARD & CO., General-Passage-Agenten, 62 & CLARK STR.

Offen Conntage bon 10 bis 12 Hbr.

ANTON BOENERT. Bant-, Bechiel- u. Incaffo-Geichäft

Deffentliches Rotariat, Real Gftate und Loans. Bollmachten mit konfukarischen Beglaubt. gungen, Einziehung von Erbichaften und Forderungen Epezialität. Gelber zu ver-leihen auf Chicago Grundeigenthum: erste Riaffe hypotheken von \$500 und auswärts zum Nersauf siets an hand.

General-Maentur ber Sanfa-Linie awifceit HAMBURG-MONTREAL-CHICAGO Setra gut nub billig für Zwifdenbeds Baffagiere. Reine Umfteigerei, fein Caftle Garben ober Robftener. - Man beachte

84 La Salle Strasse.

Gifenbabu-Rabrblane.

Junois Central-Gisenbahn.

Alle burdsahrenden Jüge der leiften den Central-Jahndos, 12 dir. und Pauf Kow. Die Jäge nach dem Seiden können ebenfalls an der A. Six. 39. Six. und dem Seiden können ebenfalls an der A. Six. 39. Six. und dem Seiden beite Lieber der Leitenbergen berden. Stadt Lieber hater der Lieber der Lieb Illinois Central:Gifenbahn.

Quelington: Binte. Chicago, Burlington- und Quinch-Eisenbahn. Tiffet-Offices: Ill Clarf Str. und Union Sassagier-Bahn-hof, Caugl und Adams Str. Offices: 211 Clart Str. und Union Haffager-Bahrbot. Canal und Kodens Str.

Sige Abrel Str.

Salge Abre

Baltimore & Ohio. Sahnhöle: Grand Central Passager-Station; Office: 193 Clart Str. Reine extra Habribeeste bertangt auf ben B. & D. Limited Sügen. Absahrt F Neine kripa Fahrpreise berlangt auf den K. C. Lindied Iggen.
Notel (1988)
Note (1988)
Note

Chicago & Grie-Gifenbahn. Tidet-Difices: 242 S. Glarf Gir. und Dearborn-Station, Bolt Sir., Ede Fourth Abe. ERIE Plation, Hoit Sir., Sie grouss note grouss note grouss and the grain of the growth and the growth of the growth of

Chicago & Gaftern 3llinoid:Gifenbahn. Thicago & Callerin James Cristibaga.

Tinte-Offices: 130 Glart Stf. Enbitorium Obts
und am Brifagier-Debot. Dearborn und Bolf Str.

Terre haufe und Connibile.

Terre haufe und Connibile.

Terre haufe und Connibile.

Terre haufe und Connibile.

4 30 R. 102.0 L

Leve Daute und Gonnibile.

11.25 R. - 7.65 E CHRAGE & ALTON UNION PASSENGER STATION, banal Street, between Madjson and Adams & Takes Office, 196 South Clark Street.

* Daily - Daily access Sanday.

* And Vashindel Engree.

* And Op 28 1.35

**23088 City & Doners Fortibuled Limited*

* 6.00 P28 1.35

**23088 City & Colorado & Unabed*

**1.38 P28 8.00

ADNON ROUTE

Unter Staats-Unfficht

Ecke Dearborn und Jackson Str.

4 Prozent werden auf Spar-Einlagen bezahlt. Prozent werden auf Zeit-Certififate bezahlt.

2 Prozent werden auf Sicht-Certififate n. lanfende Kontos bezahlt.

C. W. SPALDING, . . . Präsident H. G. CILLEY, . . Vice-Präsident C. M. JACKSON, Cassirer

Siderheite Gewölbe. Bores \$3.00 und aufwarts per Jahr.

Bank Beschäft.

Wasmansdorff & Heinemann. 145-147 Oft Randolph Gir.

Rinfen bezahlt auf Ebar-Ginlagen. Beld zu verleihen auf Grundeigentbum. MORTGAGES auf Grundeigenthum flets ju verftaufen. Devositen angenommen. Zinfen, bezahlt auf Sparchulogen. Vollmandsen ausgestellt. Ervistatien eingezogen. Vaffageicheine bon und nach Europa ic. — Sonntlags offen von 10—12 Vormittags.

LOEB & GATZERT.

125 La Salle Str. Erfte Sypotheten in fleinen und groffen

Beträgen ftets an hand. Geld zu verleihen auf Grundeigenthum.

GELD

gu berleiben in beliebigen Gummen bom \$500 aufwarts auf erfte Oupotheten auf Chicago Grunbeigenthum. Babiere gur ficeren Rabital-Anlage immer porrathig. E. S. DREYER & CO., 1951 Nord-Ost-Ecke Dearborn und Washington Str.

E. G. Pauling, 149 La Salle Str., Bimmer 15 und 17. Geld zu verleihen auf Grundeigenthum. Erfte Spotheten

zu verfaufen. WILLIAM LOEB & CO.

Nachfelger von A. Loeb & Bro., 180 LA SALLE STR. Verleihen geld auf Chicago Grund-Verkaufen erfle Mortgages. Poppette Sicher

152 LA SALLE STR.,

Geld auf Grundeigenthum. Ciderheiten ju vertaufen.

Schukverein der haushesiker gegen fcblecht gahlende Miether, 371 Larrabce Gtr.

Branch E. G. Schulenburg, 3108 Wentworth Ava. Offices: M. Weiss, 514 Racine Ave. A. F. Stolte, 3554 S. Haisted Str.

Baltimore nach Bremen - birett - Commer- und Berbft-Abfahrten

bon Baltimore: , 6. 6. Reier". Juli 18. Sept. 19. Oft. A. Roccimar". Rug. 1. Sept. 26. Rov. 7. Roccimart". Sept. 19. Oft. 10. Rov. 21. Sintigart". Sept. 12. Oft. 24. Dec. 5. Erfte Rajiite \$50, \$65, \$80.

Rach Lage der Plate.
Die obigen Dampter find sammtlich neu, bon borganlichfier Banart und Einrichtung.
Salons und Rasstensimmer auf Ded.
Cieftrische Beseuchtung in allen Räumen.
Boildenbed zu mäßigen Breifen.
Wettere Auskunft ertbeiten. 21. Chumader & Co.,

3. Witt. Efficuburg, 78 Bitte five. Chicage, 388. Ober beren Bertreter im Inlande.

Medteanwälte.

JOHN L. RODGERS. Goldzier & Rodgers, Redzie Building, Bimmer 901-907.

MAX EBERHARDT, Frieden Bridite. 142 Meft Madifon Gir., gegenüber Union Gir. Bohnung: 436 Afbland Boulevard. 18jalj

Brauereien. Telephon: Main 4383.

PABST BREWING COMPANY'S Alaidenbier für Camilien Gebraudt.

Daupt:Difice: Gde Inbiana und Desplaines Ets. H. PABST, Manager.

MCAVOY BREWING COMPANY, Teleph. 8257. 2349 South Park Ave. Neine Malz-Biere. Austin J. Doyle, Prafibent. 11jaljmbbl Adam Ortseifen, Bin-Prafibent.

H. L Bollamy, Setretite und Gdatmeifter. BREWING & MALTING CO. Office: 1 7 i R. Dee blaines Sir., sde India Bransvei: Ha 171—181 R. Deiblaunes Str. Malabaus: Ra 186—182 R. Jefferlon Str. Managar: Ra 18—182 R. Junaan Str.